

DB

DRAGON BALL

龍珠　菲利篇①

part 5

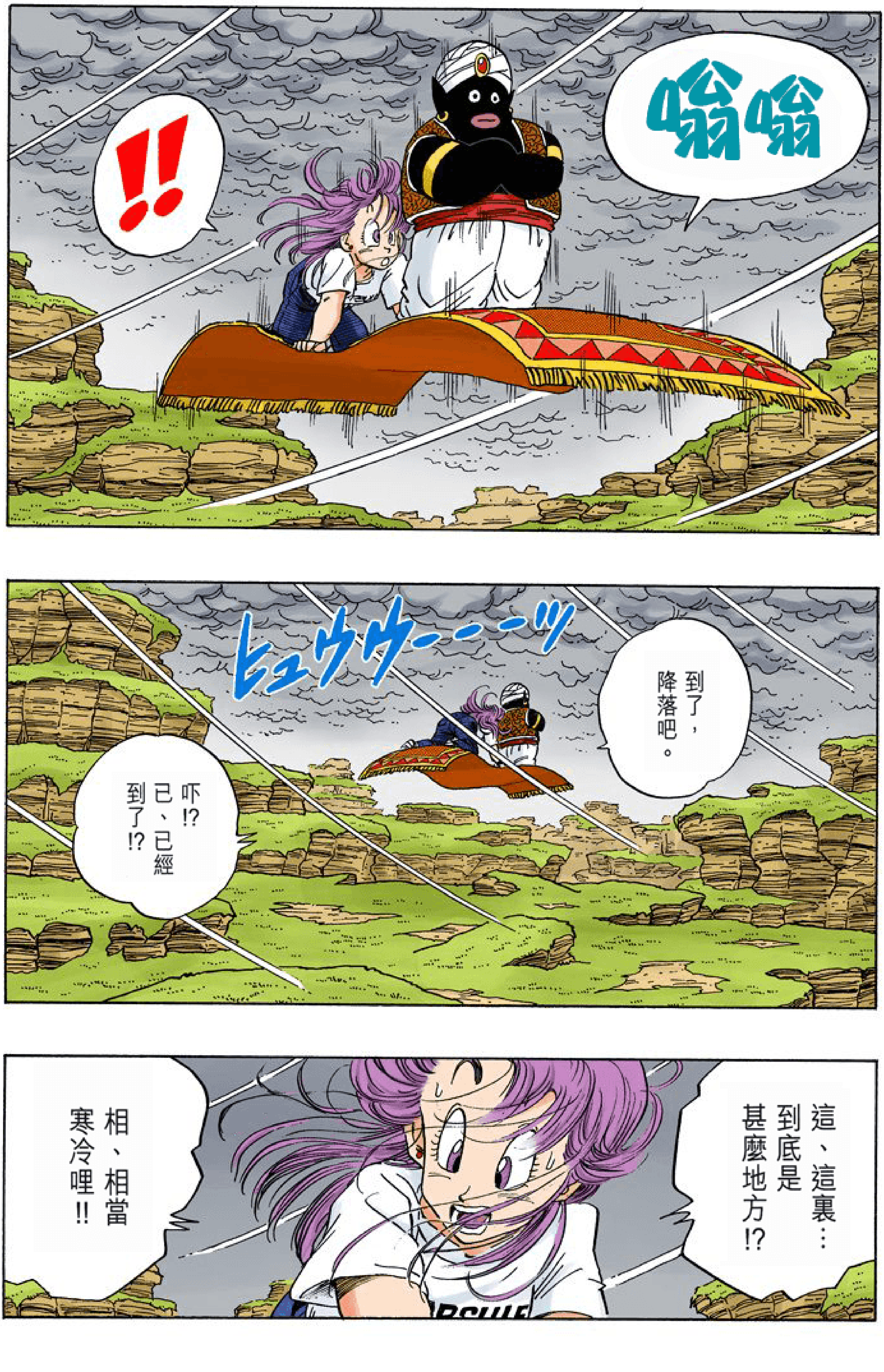
鳥山明

VISIT…

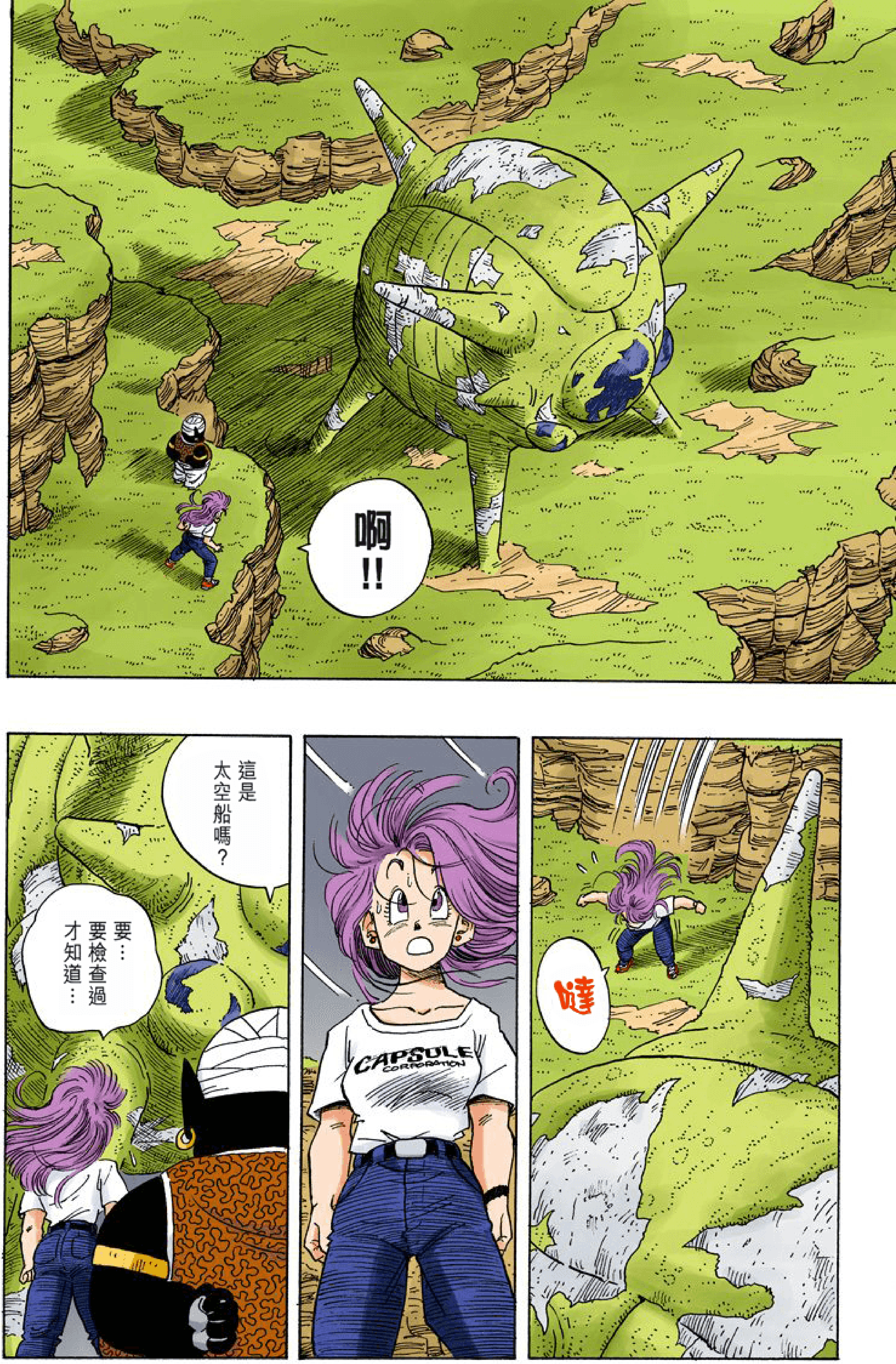
LANZAROTE Caliente.com


你、你說…太空船‼真的有嗎⁉波波先生。
應該是。
那…那是？
他就是波波先生。
他跟天神住在一起的。
不過，他比現在的天神，還有之前的天神，更早更早以前，便已經住在那個神殿裏面的了。
請…請問…
那句「應該是」…是甚麼意思？
那艘應該是一艘太空船，但我也不是很清楚。
所以，我想請你們跟我一起去調查。


莊子!
我!?
只有你才知道是不是太空船呀。
有…有沒有問題的…
我…我總覺得這個人的眼神不是有點危險嗎?
拜託你了,莊子!!
你要小心點呀!!我跟這班人不同,很纖弱的哩!
那麼,走吧。
慢—着,慢—着呀!!
ブンッ
剛…剛才…發…發生了甚麼事?
不過…真的會有…太空船嗎…


嗡嗡
!!
ヒュウウーーーッ
到了，降落吧。
吓!?已、已經到了!?
這、這裏…到底是甚麼地方!?
相、相當寒冷哩!!

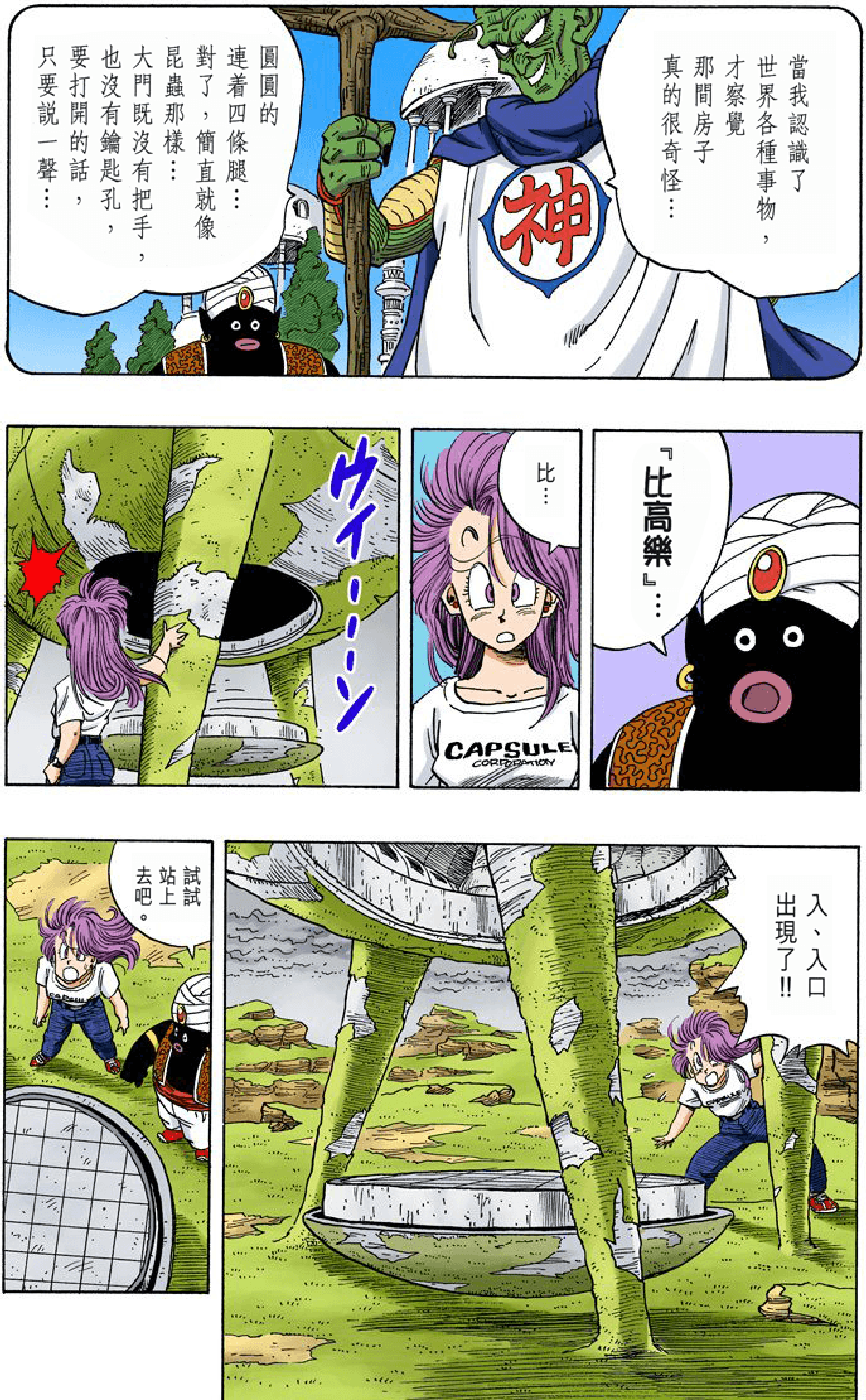

遊山比杜高地。
遊、遊山比杜!?
那、那不是地球的盡頭嗎!!
一瞬間便、便來到這裏!?
在哪裏呢…
應該是這邊。
等、等等呀!!
在這種地方，會有類似太空船的東西!?
你…你該不會…
從一開始便打算帶我出來，然後非禮我吧!!
找到了，就是它。
吓!?

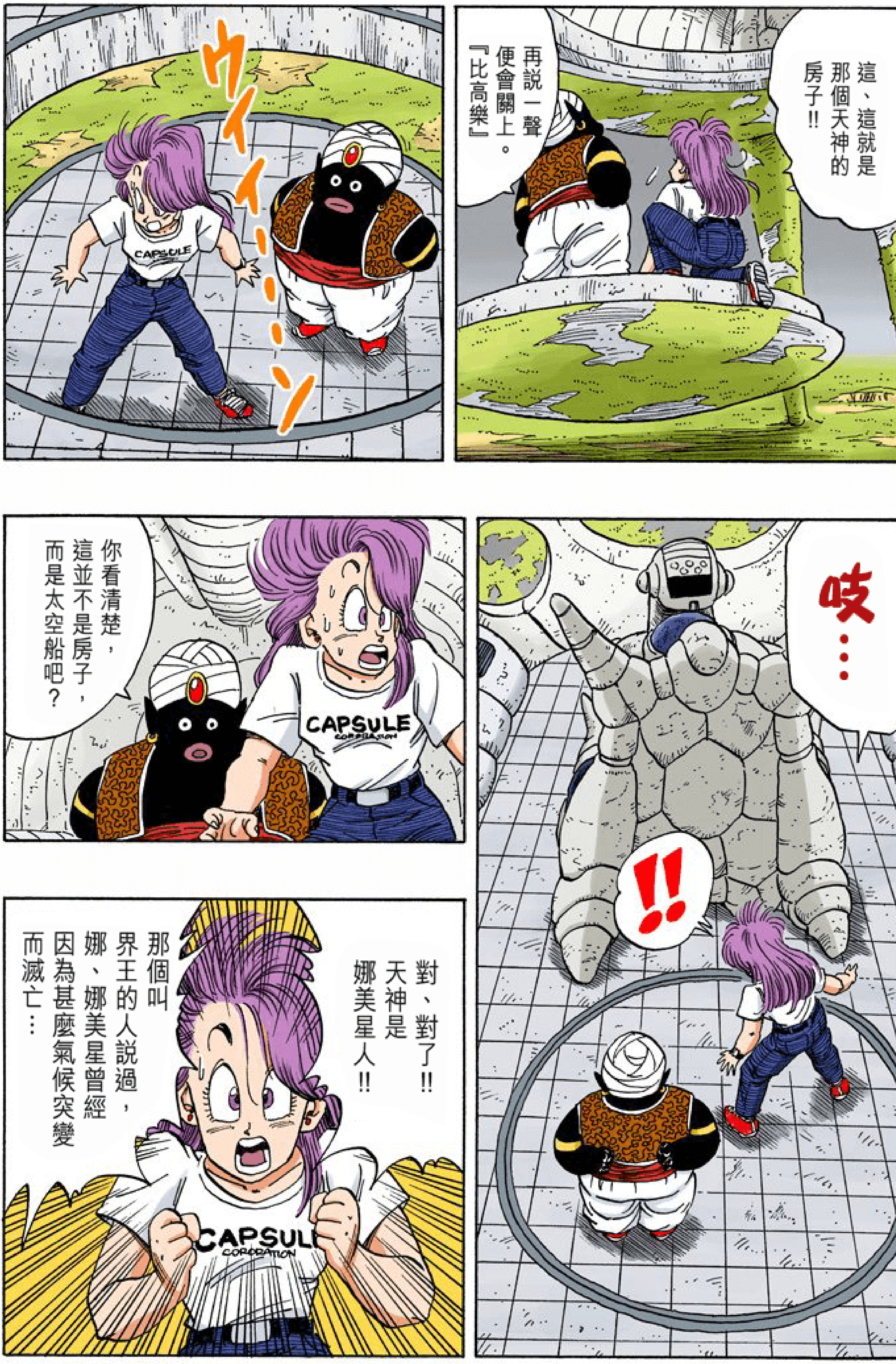

啊!!
噠
這是太空船嗎?
要…要檢查過才知道…



咯咯咯咯
甚…甚麼來的…又不像是金屬…
這…這到底是…
且慢!!到、到底是甚麼回事!?
解釋一下這到底是甚麼回事!!
大概是一百年前，天神罕有地跟我談起往事…
那是個不可思議的故事哩。天神說他小時侯，在這片遊山比杜高地上生活。於是我便問他，遊山比杜在邊境地區，人類非常難以居住，幹嗎要住在這種地方。
………?
天神說他也不知道…為甚麼要住在那種地方…他好像因為頭部受過撞擊而失去記憶…
然後我便問他的父母不在嗎?
天神便說他的父母不在…只留下一封寫着「我們隨後會到，要等我們呀」的信…

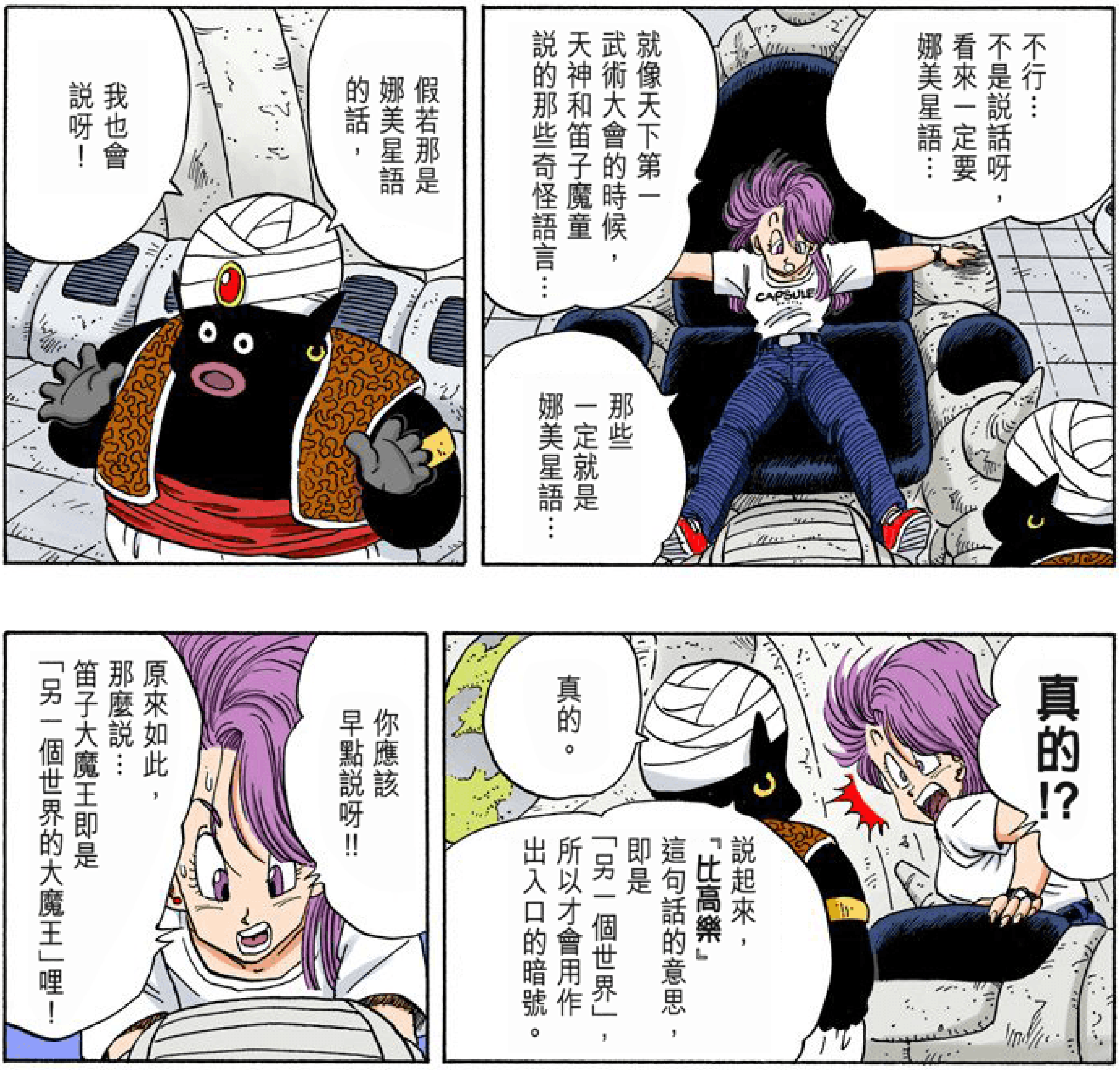

這…這是…甚麼回事？
看來不像是故事哩…
小時候的天神，不管四處發生了甚麼事，都一直等待着自己的父母…
因為房子好端端的建在遊山比杜…所以我相信父母一定會回去那裏…
但不管我等到甚麼時候，還是沒有人來…真的很辛苦呀…那裏又無法輕易找到食物…
不知等了多久…大概是二十年…不，應該是三十年哩…
我終於放棄，留下那間房子，離開了遊山比杜…
雖然我偶然也會回去看看情況，但依然沒有改變哩…
請…請問，那件事跟這東西有甚麼關係？
你真是性急哩，之後就是重點了…
嘻嘻…不過…
現在回想起來，那間房子很奇怪哩…


當我認識了世界各種事物，才察覺那間房子真的很奇怪…
圓圓的連着四條腿…對了，簡直就像昆蟲那樣…大門既沒有把手，也沒有鑰匙孔，要打開的話，只要說一聲…
『比高樂』…
比…
ウイーーーン
CAPSULE CORPORATION
入、入口出現了!!
試試站上去吧。

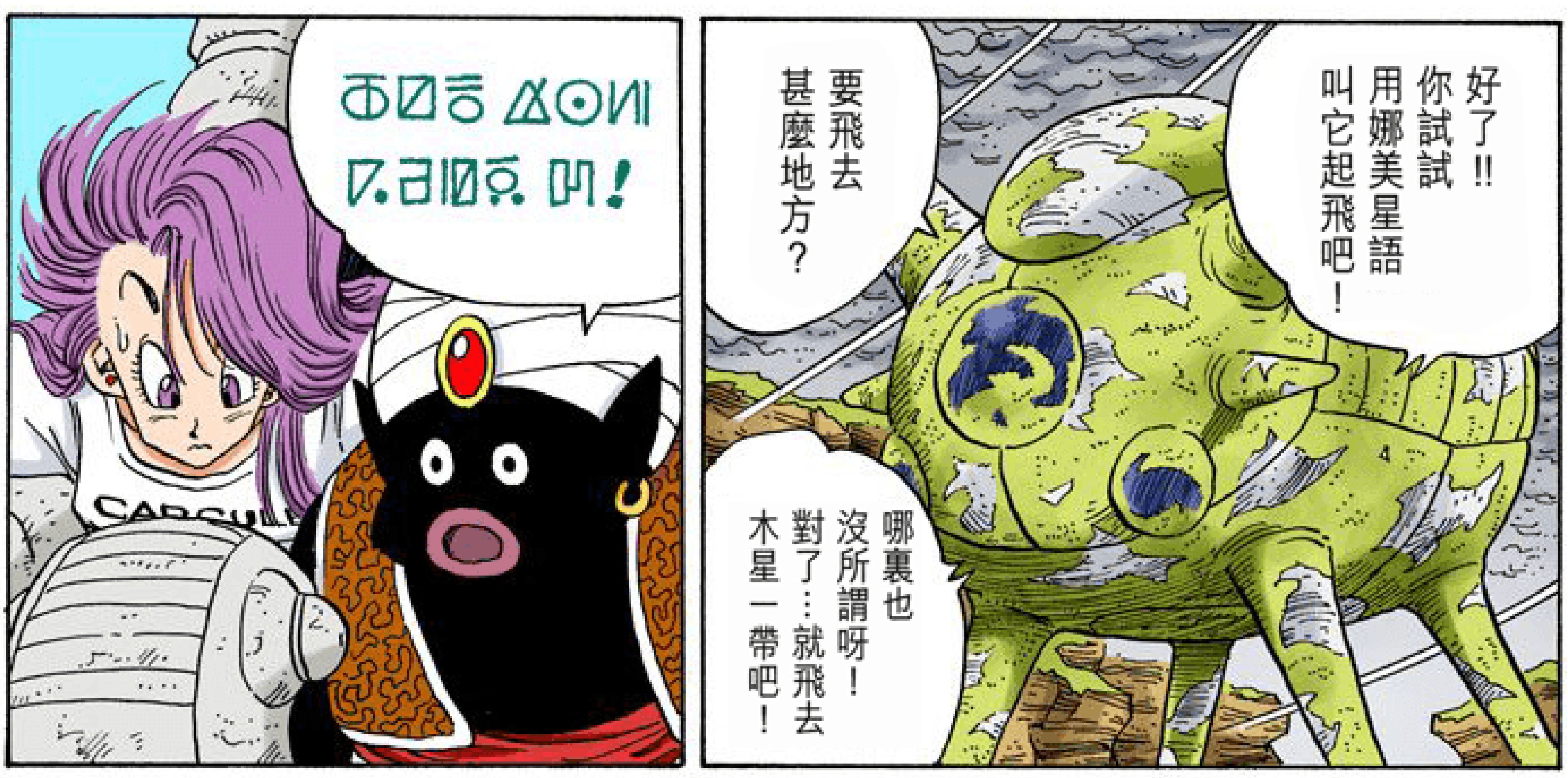

這、這就是那個天神的房子!!
再說一聲便會關上。『比高樂』
ウイーン
吱…
!!
你看清楚,這並不是房子,而是太空船吧?
對、對了!!天神是娜美星人!!
那個叫界王的人說過,娜、娜美星曾經因為甚麼氣候突變而滅亡…


我也跟大家一樣，聽到界王大人所說的話，才想起這間房子。
我還在想說不定就是了，於是便來到這裏找這間房子…
假…假如這是太空船，的…的確跟剛才的故事相符哩！
當時娜美星發生那種慘況，天神的父母便讓年紀還小的天神乘坐它來飛到地球…
因為某些原因，雖然他的父母也打算逃生，豈料卻發生事故…也…也即是死了…
對…對了…一定沒錯！
但怎樣看來，這也不像是一間房子呀…
應、應該是太空船！
可…可是，假如這是真的，應…應該怎樣開動呢…
既然入口有反應，應該還有動力的…
這是主開關？不對…
呃…嗯…這是…


唔~~……這也不是……
奇怪……難道有甚麼密碼……
對了……既然可以那麼容易開動，就算是天神，小時候也會到處亂碰哩……
這個……看來並不是開關哩……
我……我不大清楚……應該是甚麼感應器吧……
!!
聲音嗎!?
對了!!就像入口那樣用說話啟動!!
要說甚麼呢？『比高樂』嗎？
不是！那只是出入時的暗號。
開動呀!!聽到嗎!?飛呀!!
試試飛吧!!



※編註：日文中，「笛子」的發音為「Piccolo（比高樂）」。

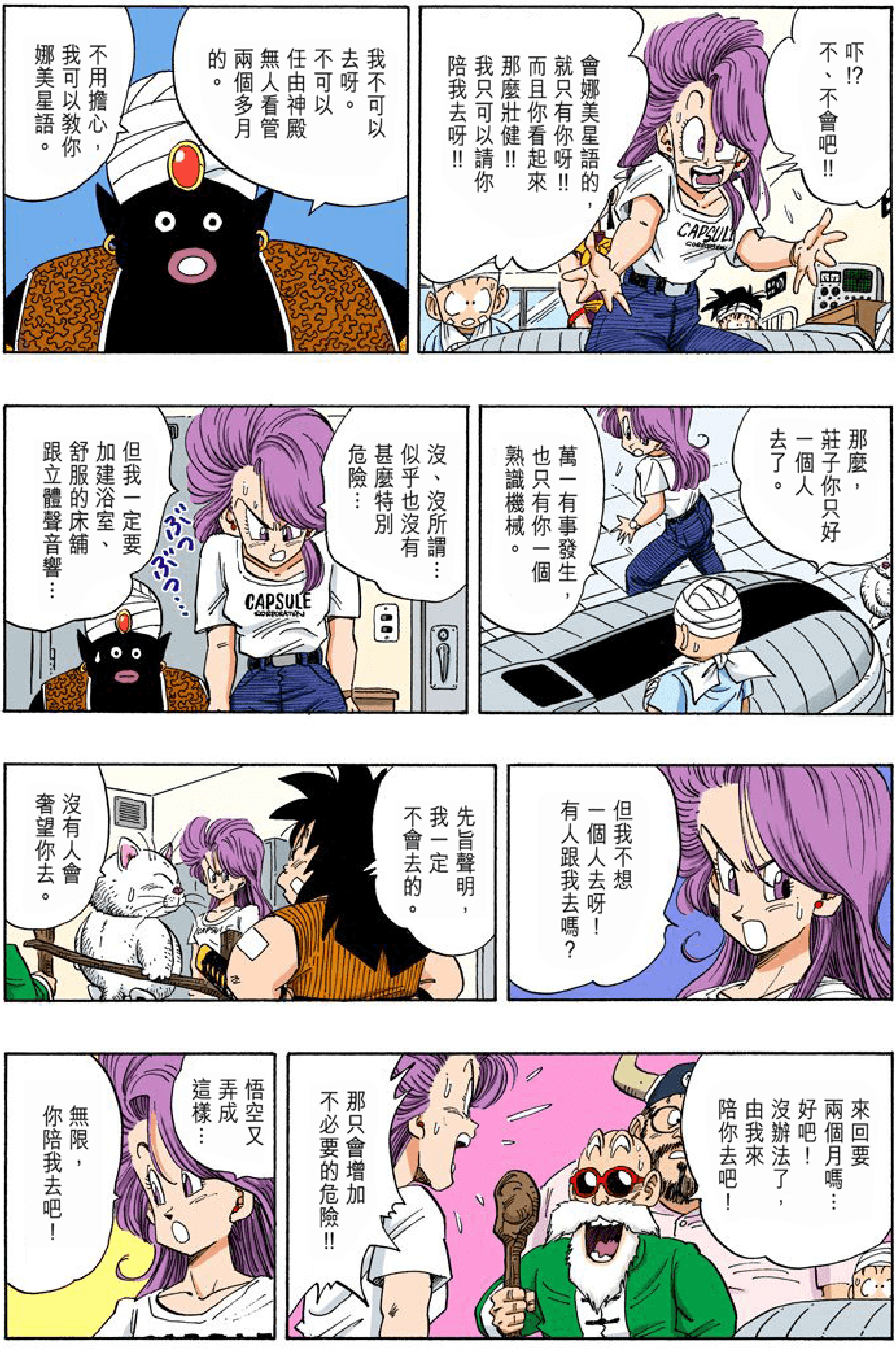



啪
!!
顯示出『明白』了!!
ギュンッ
哇呀呀呀呀呀~~!!



←接着是二百四十五篇 **向娜美星進發!!**


KONG HOSPITAL
…所以，太空船完全沒有問題呀！
憑它的話，只需一個月，便可以去到娜美星了!! 待會我會稍微改裝內部…
五日後便可以出發了!!
CAPSULE CORPORATION
是的！
用天神的太空船到娜美星嗎!! 真厲害!!
僅有的一點希望，似乎可以變成現實哩！
因此，娜美星之行，要波波先生你多多指教了!!
吓？
我不會去的呀。

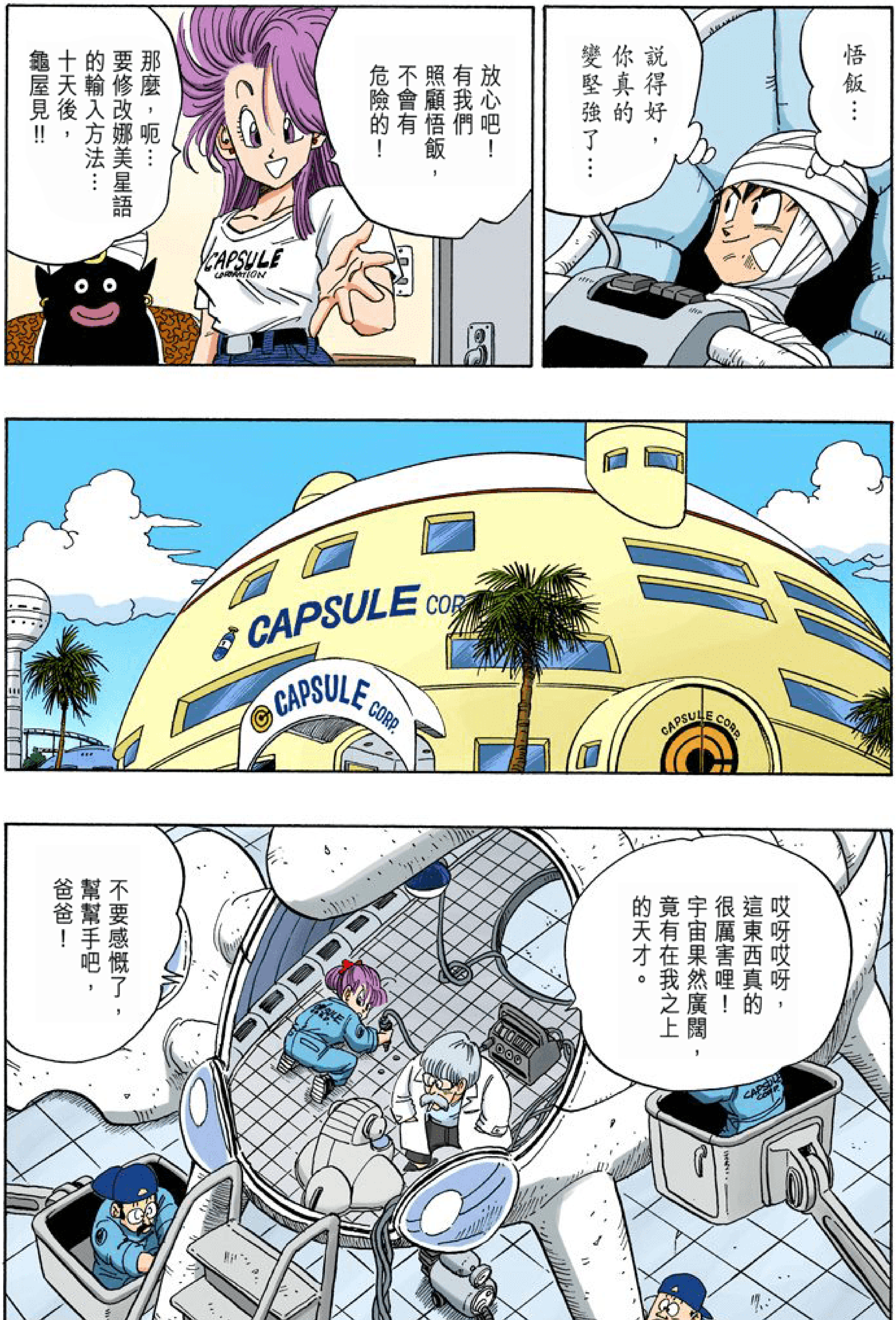

吓!?
不、不會吧!!
會娜美星語的，就只有你呀!!而且你看起來那麼壯健!!我只可以請你陪我去呀!!
我不可以去呀。不可以任由神殿無人看管兩個多月的。
不用擔心，我可以教你娜美星語。
那麼，莊子你只好一個人去了。
萬一有事發生，也只有你一個熟識機械。
沒、沒所謂…似乎也沒有甚麼特別危險…
但我一定要加建浴室、舒服的床鋪跟立體聲音響…
ぶつぶつ…
但我不想一個人去呀！有人跟我去嗎？
先旨聲明，我一定不會去的。
沒有人會奢望你去。
來回要兩個月嗎…
好吧！沒辦法了，由我來陪你去吧！
那只會增加不必要的危險!!
悟空又弄成這樣…
無限，你陪我去吧！

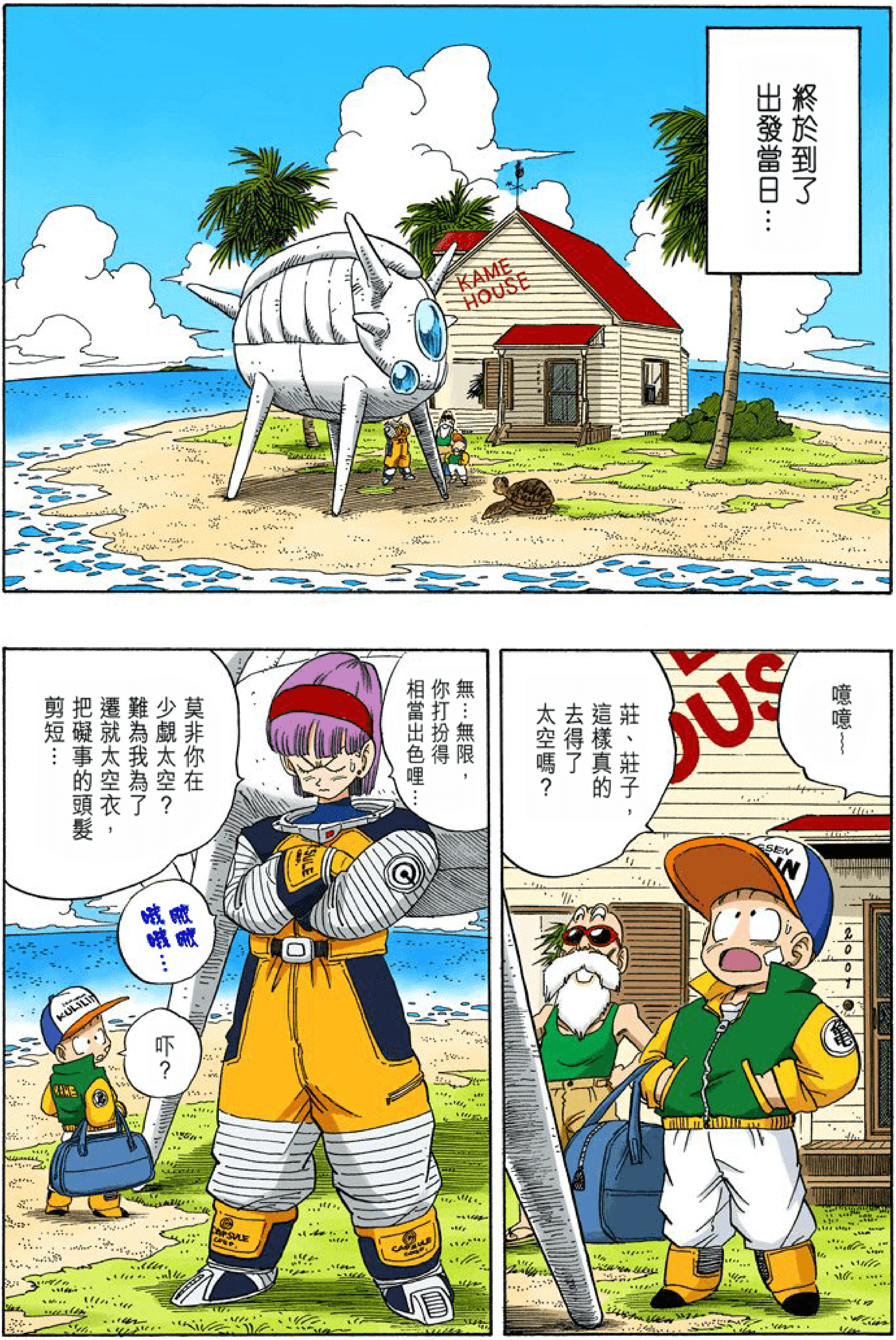

吓！我…我嗎？
沒…沒所謂…兩個月嗎…我本想去修煉的…
不知撒亞人還會不會再來…
真好哩，我也想去呀…
我想看看娜美星的神龍，到底會是怎樣的…
算吧，悟空。你慢慢休息，順便可以想想怎樣防範撒亞人。
沒錯哩…拜託你們兩個了。
請…請你也…
帶我去吧！
悟…悟飯…
你…你在開甚麼無聊玩笑呀…
我不是開玩笑的，
我、我真的很想去呀。



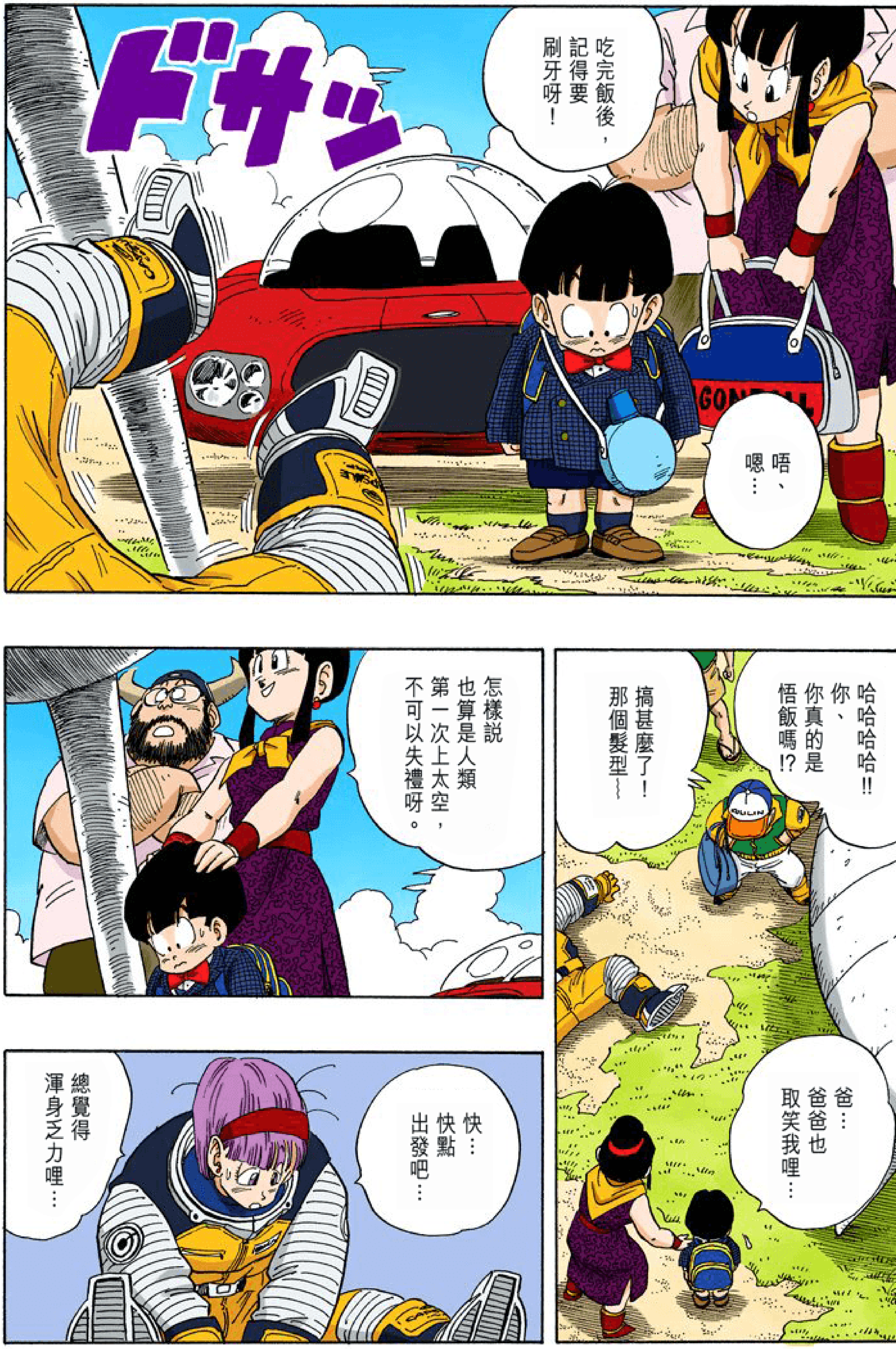
不…不要亂說了…而…而且還要兩個月以上…
我…我們最好走遠點…
對不起…無論如何…我也很想去…我想親手…令魔童叔叔復活…
是嗎…
說得好，悟飯。
你們兩個在胡說甚麼呀!!
怎可以讓悟飯去哩!!萬一出了意外，那怎麼辦呀!!
是兩個月呀!!至今這一年來，已經叫我擔心死了!!
還有學校跟補習哩!!他已經比其他小孩落後很多的了!!
這件事，我一定不准，一定不准呀!!
笛子魔童根本與我們無關!!
你只是個小孩子!!只管做小孩子該做的事，便可以了!!
………
…嘲…
收聲呀——!!


悟…悟…悟飯…
學…學壞了…
媽…媽媽…現在…現在真的不是說這種話的時候呀…
大家…大家都…為了我們的地球而拼死戰鬥…令死去的各位復活…而且還要再次跟撒亞人一戰…
我也可以…我也可以出戰的！我一定會、一定會幫上忙！
希望你明白，媽媽…對不起。
嘻嘻嘻，那個小鬼偶爾也會說些真理哩。
芝芝，你輸了…
你便爽快地讓悟飯去太空吧。

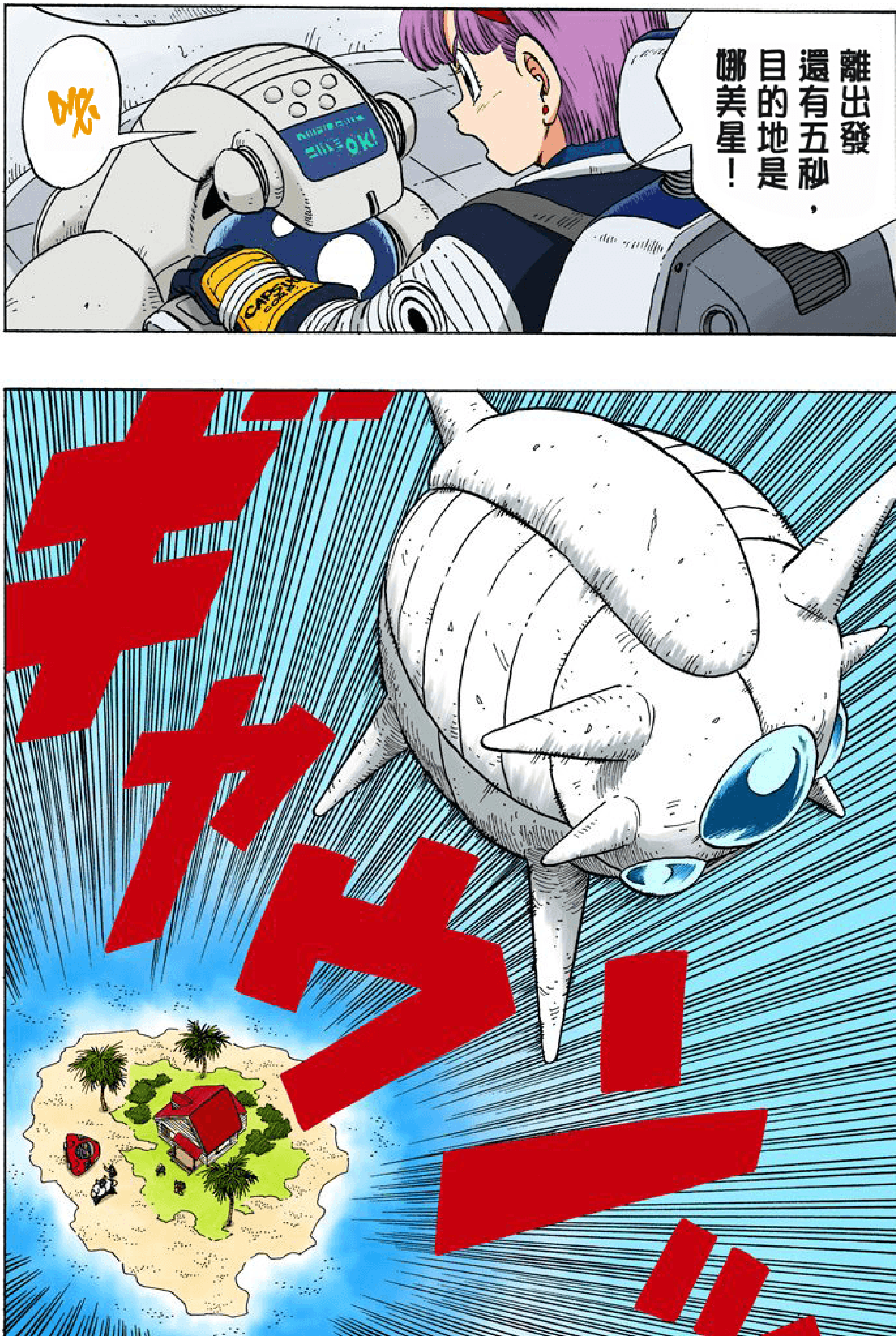

悟飯…
說得好，你真的變堅強了…
放心吧！有我們照顧悟飯，不會有危險的！
那麼，呃…要修改娜美星語的輸入方法…十天後，龜屋見!!
CAPSULE
CAPSULE CORP
CAPSULE CORP.
哎呀哎呀，這東西真的很厲害哩！宇宙果然廣闊，竟有在我之上的天才。
不要感慨了，幫幫手吧，爸爸！

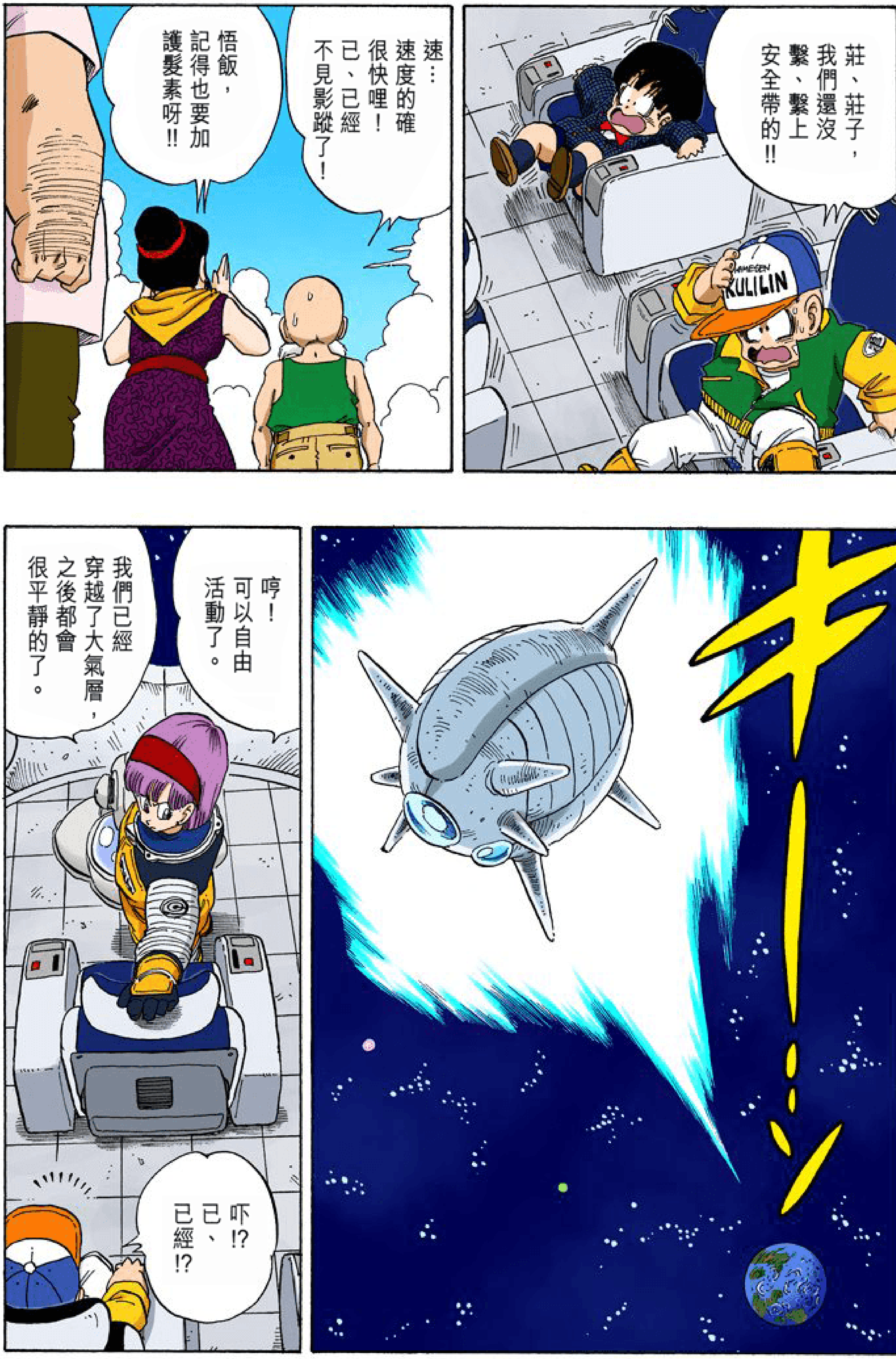

終於到了出發當日…
KAME HOUSE
嘻嘻~~
莊、莊子，這樣真的去得了太空嗎？
無…無限，你打扮得相當出色哩…
莫非你在少覷太空？難為我為了遷就太空衣，把礙事的頭髮剪短…
哦哦哦哦…
吓？


咦…悟飯還沒到嗎？
嗯，他跟我聯絡，說要先向悟空辭行，很快便到。
喂，莊子，帶雨傘去比較好吧，不知娜美星的天氣好不好呢？
隨你喜歡吧！
喔！他們來了！
ヒュウウ－－－ン
對不起，我們遲了一點哩！
哇呀～～這就是太空船嗎！很巨型哩！
那麼，悟飯，真的要小心呀，出發吧！


ドサッ
吃完飯後，記得要刷牙呀！
唔、嗯…
哈哈哈哈!! 你、你真的是悟飯嗎!?
搞甚麼了！那個髮型~
爸…爸爸也取笑我哩…
怎樣說也算是人類第一次上太空，不可以失禮呀。
快…快點出發吧…
總覺得渾身乏力哩…


拜託你們了！一定要找到龍珠。
知道!!
公公、媽媽、龜仙人爺爺、海龜先生，我要出發了！你們保重呀。
你要每天寫信回來呀！
……
ウイイーン
哇呀！
心情有點緊張哩～
莊子，行李可以放到哪裏呀？
放在適當的地方便可以了！快坐下吧!!
她似乎心情很差…
……？


離出發還有五秒，目的地是娜美星！
OK!



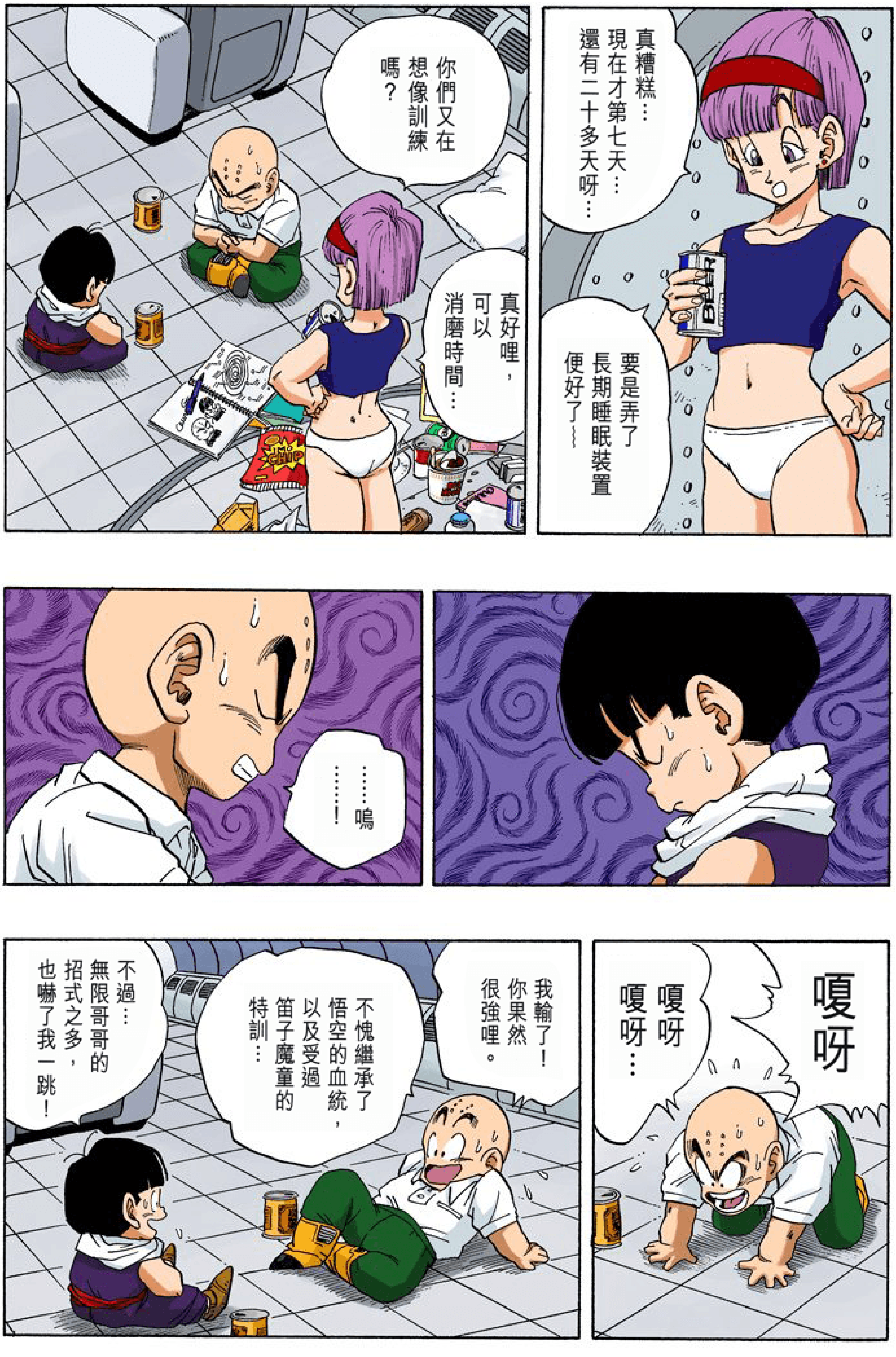
莊、莊子，我們還沒繫、繫上安全帶的!!
速…速度的確很快哩！已、已經不見影蹤了！
悟飯，記得也要加護髮素呀!!
キーーン
哼！可以自由活動了。
我們已經穿越了大氣層，之後都會很平靜的了。
吓!?已、已經!?


看不到地球哩～～
咦？你要幹甚麼？莊子…
囉唆，我去換衣服呀！
吓？換衣服…是指要換睡衣嗎？這麼快便睡？
嘭
糟了…說起來，我忘了帶睡衣呀…悟飯你呢？
我有乖乖帶來。
不過，你以後打算一直穿這種禮服似的衣服嗎？
不，其實我瞞着媽媽，做了一件衣服…
嘻嘻嘻…
就是這件了…
你真的很尊敬笛子魔童哩…
對！就跟爸爸的地位一樣。

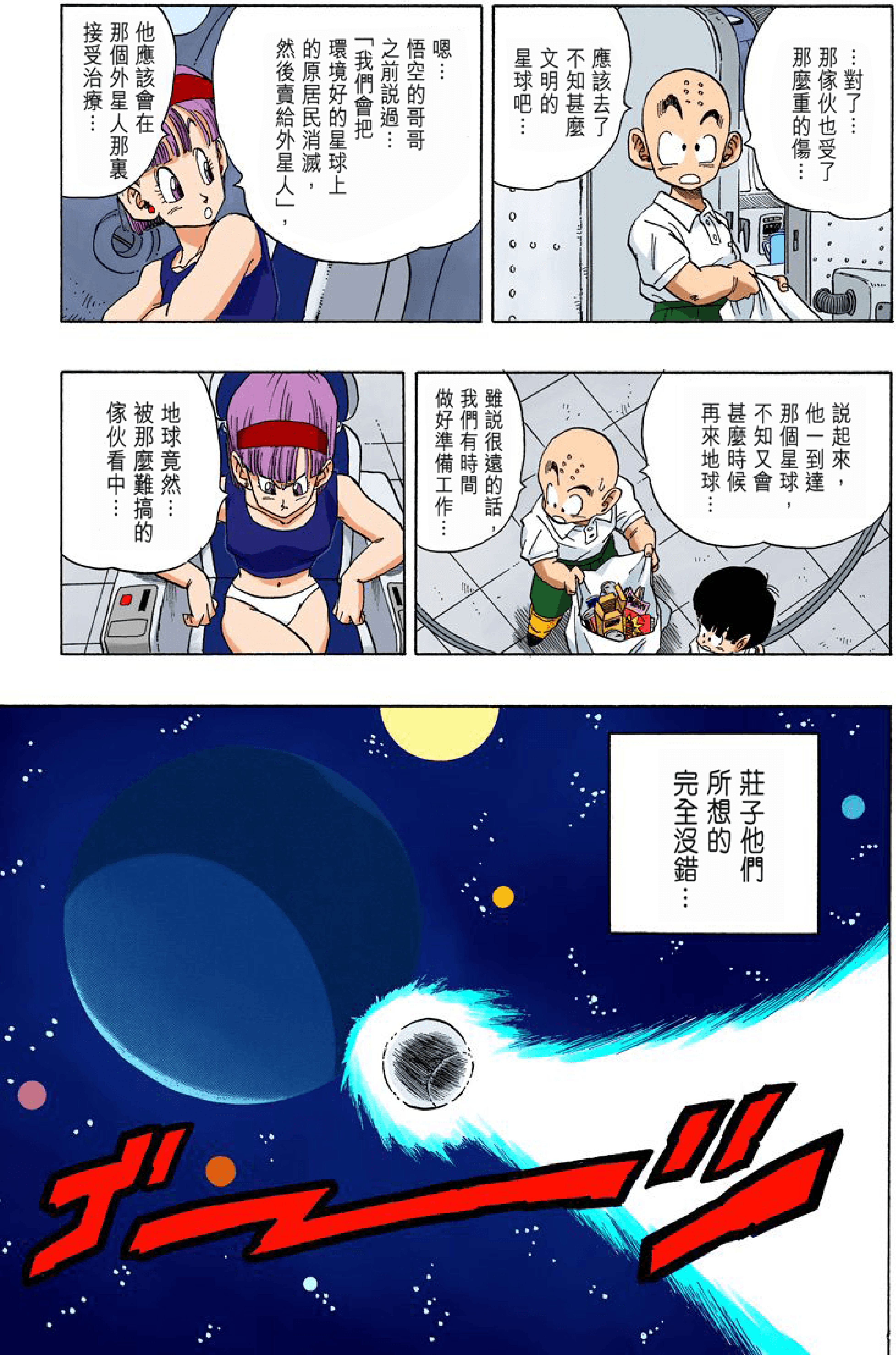


←接着是二百四十六篇 **比達復活!!**

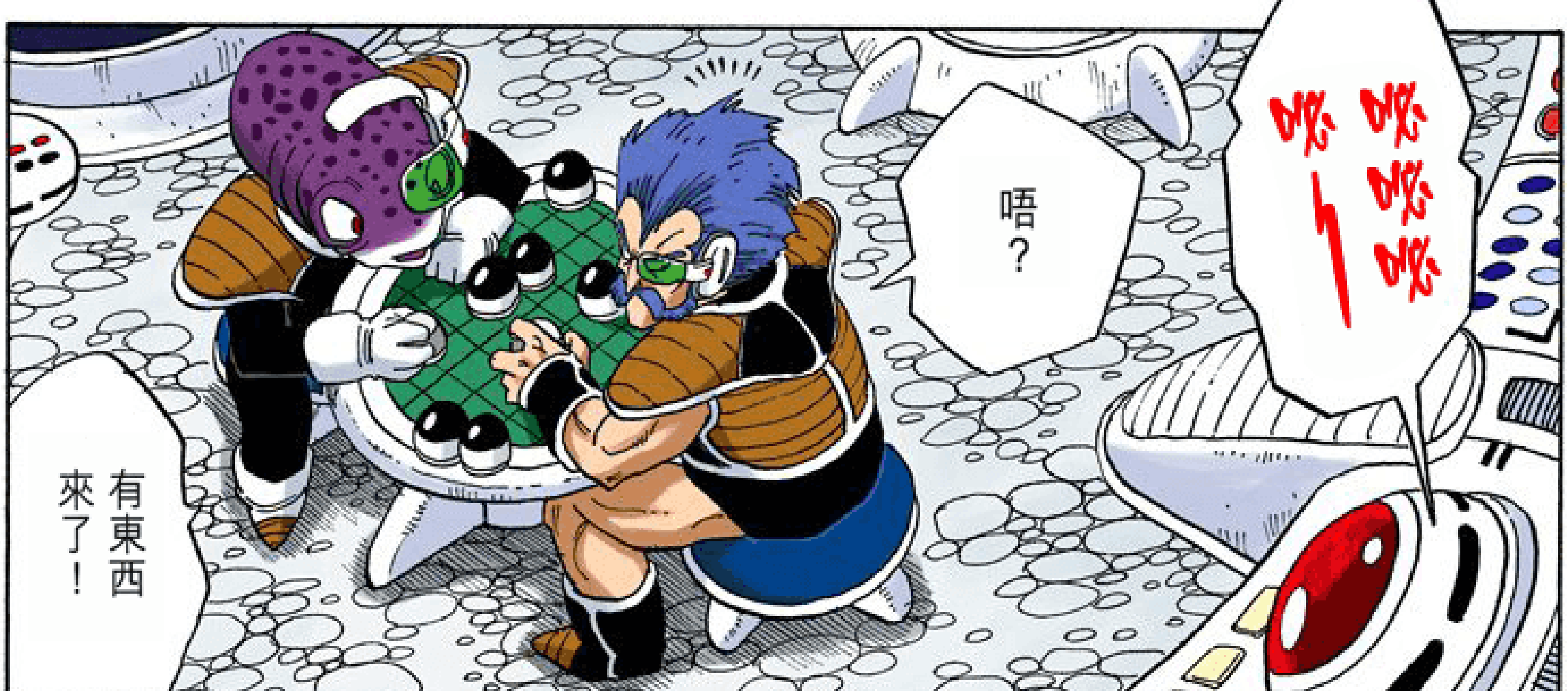

一定會有的！
為求新的龍珠，
莊子、無限，還有悟飯
他們三個展開旅程，
到天神與笛子魔童
的故鄉娜美星，
但是…
嗚哇呀呀呀…
呼…
悶死了…


真糟糕…現在才第七天…還有二十多天呀…
要是弄了長期睡眠裝置便好了~~
你們又在想像訓練嗎？
真好哩，可以消磨時間…
……嗚……！
嘎呀
嘎呀嘎呀…
我輸了！你果然很強哩。
不愧繼承了悟空的血統，以及受過笛子魔童的特訓…
不過…無限哥哥的招式之多，也嚇了我一跳！


喂，憑想像修煉雖然好，
但不要太過分呀，四周這麼凌亂，還不收拾一下？
這裏有位淑女的呀！
可…可是，弄亂那裏的是莊子你…
我們都已經收拾好自己的東西呀…
我很忙的！還有很多東西要想的呀，
不像你們只管乘坐便可以了。
你剛才還説無聊的…
囉唆！希望你們憐恤一下弱質纖纖的淑女！
啊——很忙呀很忙呀！
……
既然是淑女，希望你不要穿着內衣四處走…
話説回來…
我一直想問，那個逃走了的撒亞人比達，
到底會逃去甚麼地方？
吓？你問…甚麼地方…
撒亞人的星球在很早以前便已經消失了吧？

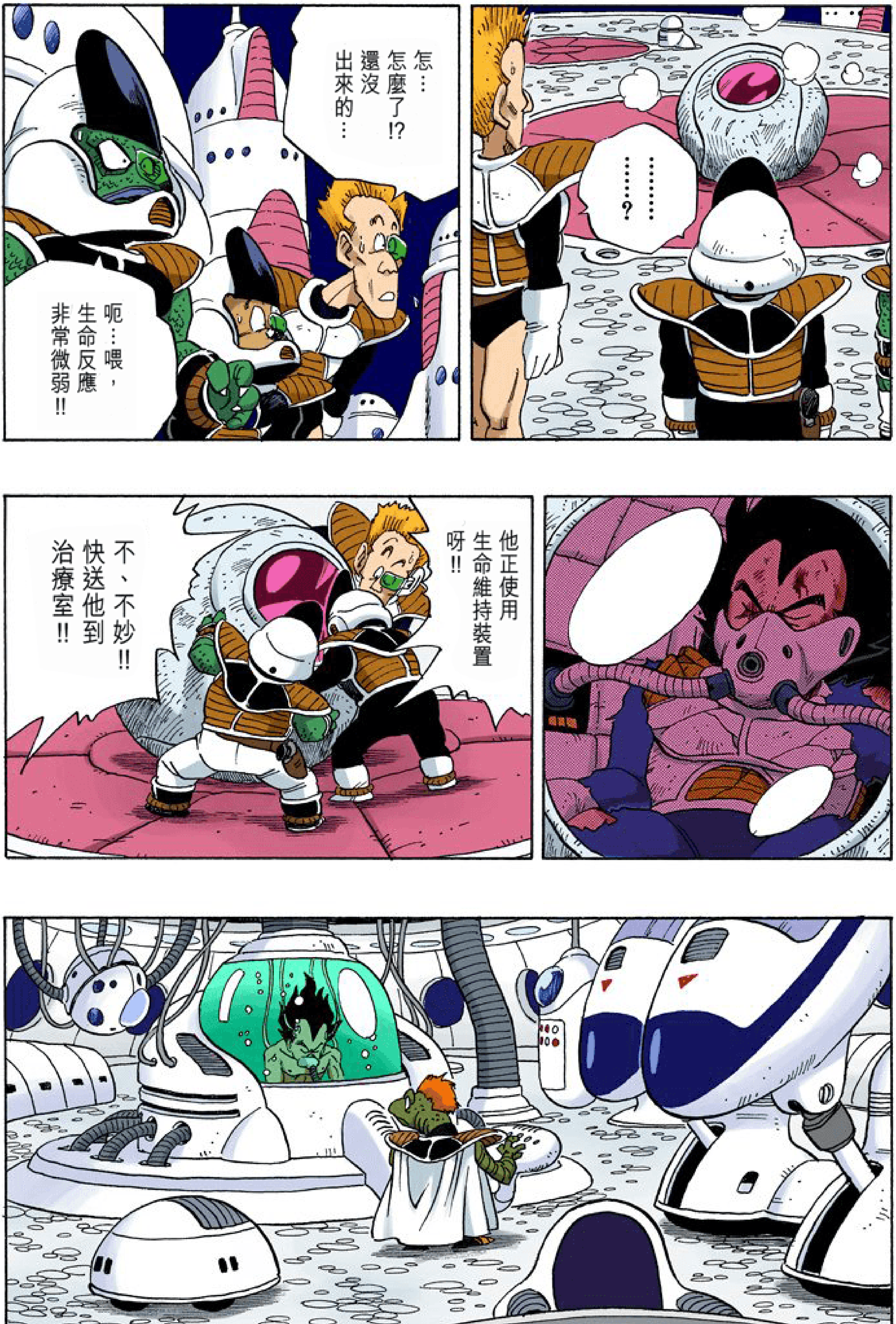

…對了…那傢伙也受了那麼重的傷…
應該去了不知甚麼文明的星球吧…
嗯…悟空的哥哥之前説過…「我們會把環境好的星球上的原居民消滅，然後賣給外星人」，
他應該會在那個外星人那裏接受治療…
説起來，他一到達那個星球，不知又會甚麼時候再來地球…
雖説很遠的話，我們有時間做好準備工作…
地球竟然…被那麼難搞的傢伙看中…
莊子他們所想的完全沒錯…
ゴーーッ


菲利星，
No.79…
比達離開地球
第十八天…

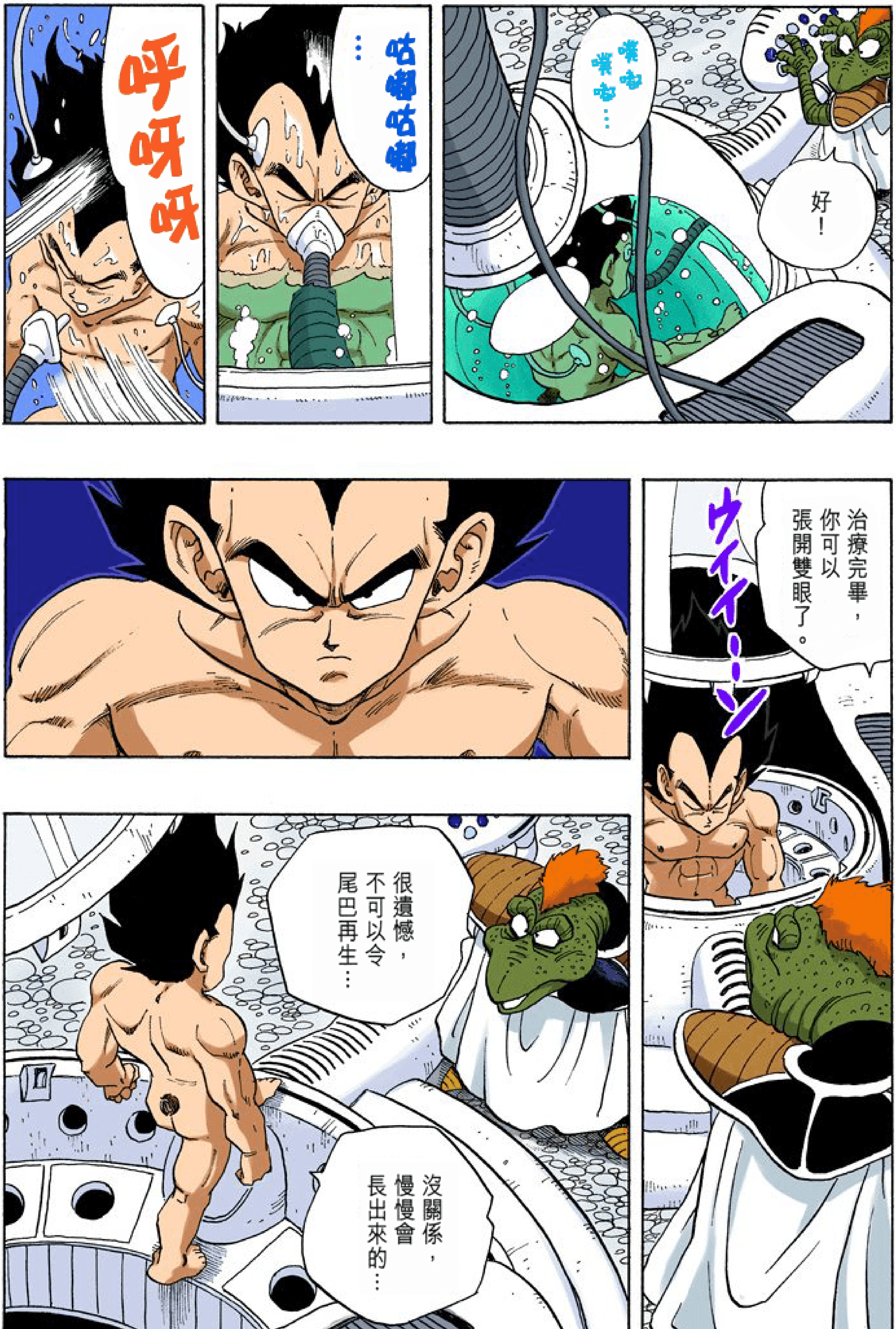

嗞嗞嗞
嗞ㄣ
唔？
有東西
來了！


菲利大王嗎!?
沒可能!!他才剛剛離開不久呀!
球體的!!是戰鬥員啊!
這個訊號是…比達大人呀!!
奇怪!沒收過歸來的聯絡呀!
難道發生了甚麼事!?
喂!!我們是控制員!!比達大人快到達了!!馬上出去迎接!!


キイイ…ン
來了!!
但只有一架，立巴呢!?
ドズン
ささっ



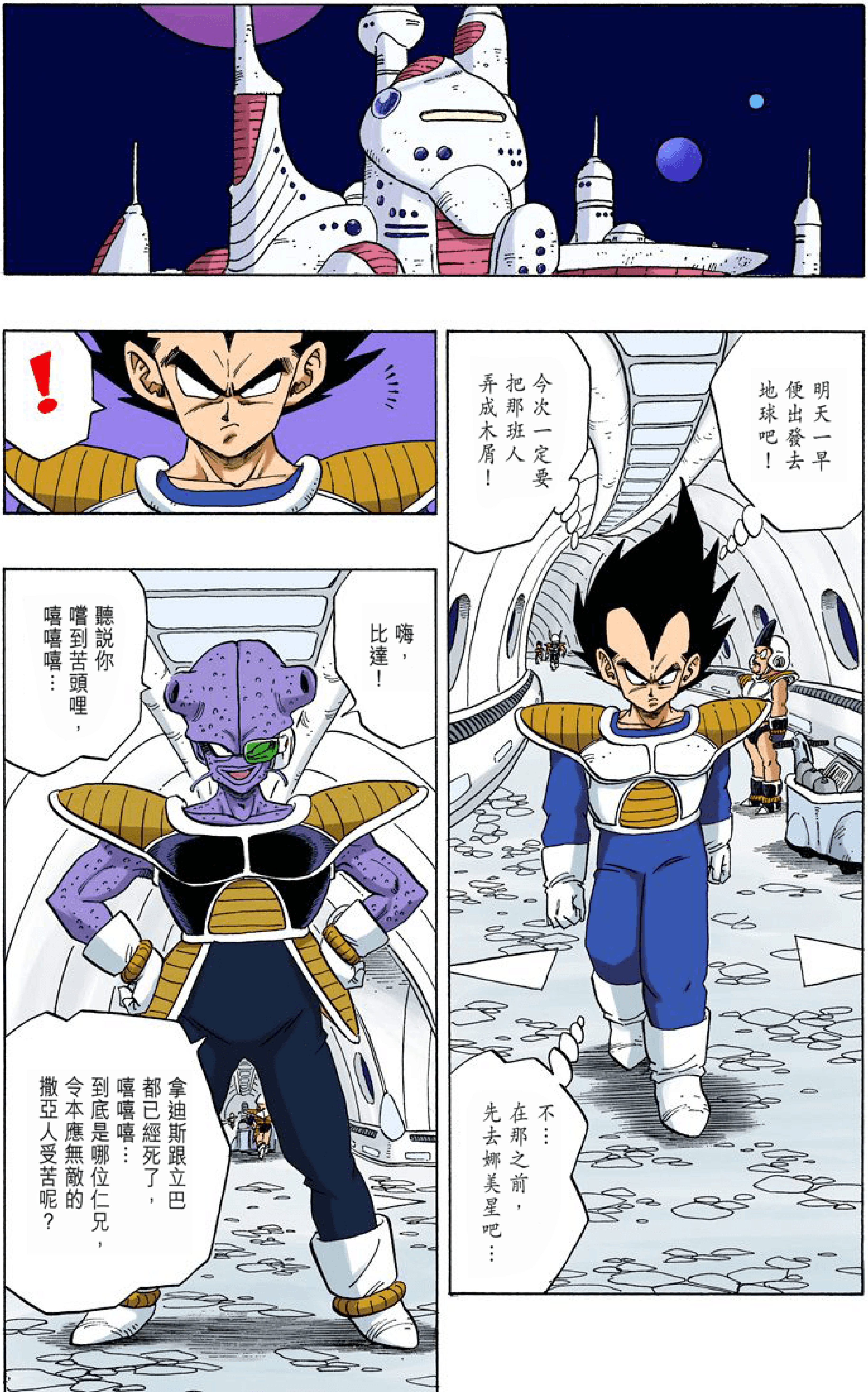
……
……?
怎…怎麼了!?還沒出來的…
呃…喂，生命反應非常微弱!!
他正使用生命維持裝置呀!!
不、不妙!!快送他到治療室!!



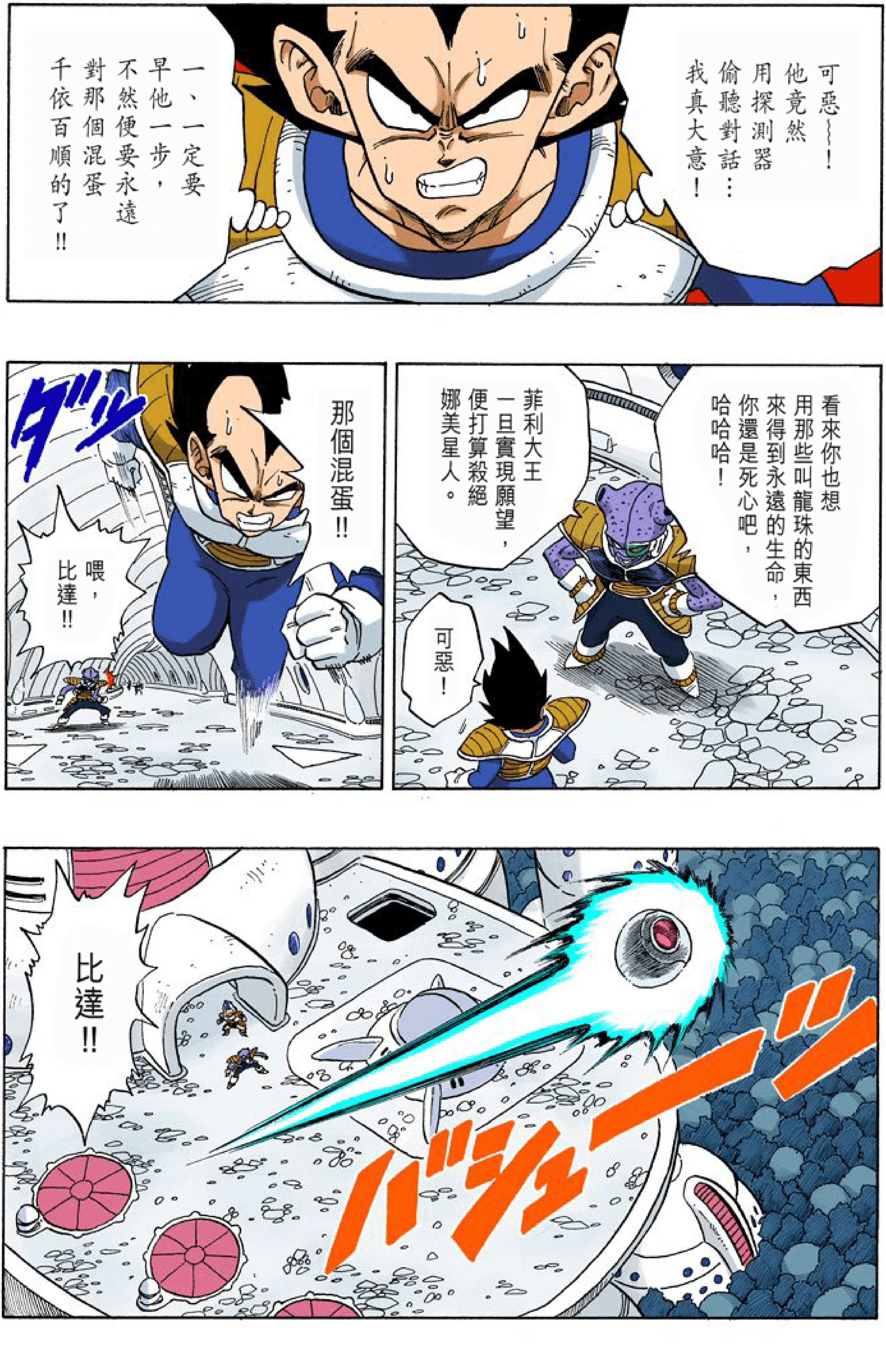
噗嗒噗嗒…
好！
咕嘟咕嘟…
呼呀呀
ウイーーン
治療完畢，你可以張開雙眼了。
很遺憾，不可以令尾巴再生…
沒關係，慢慢會長出來的…

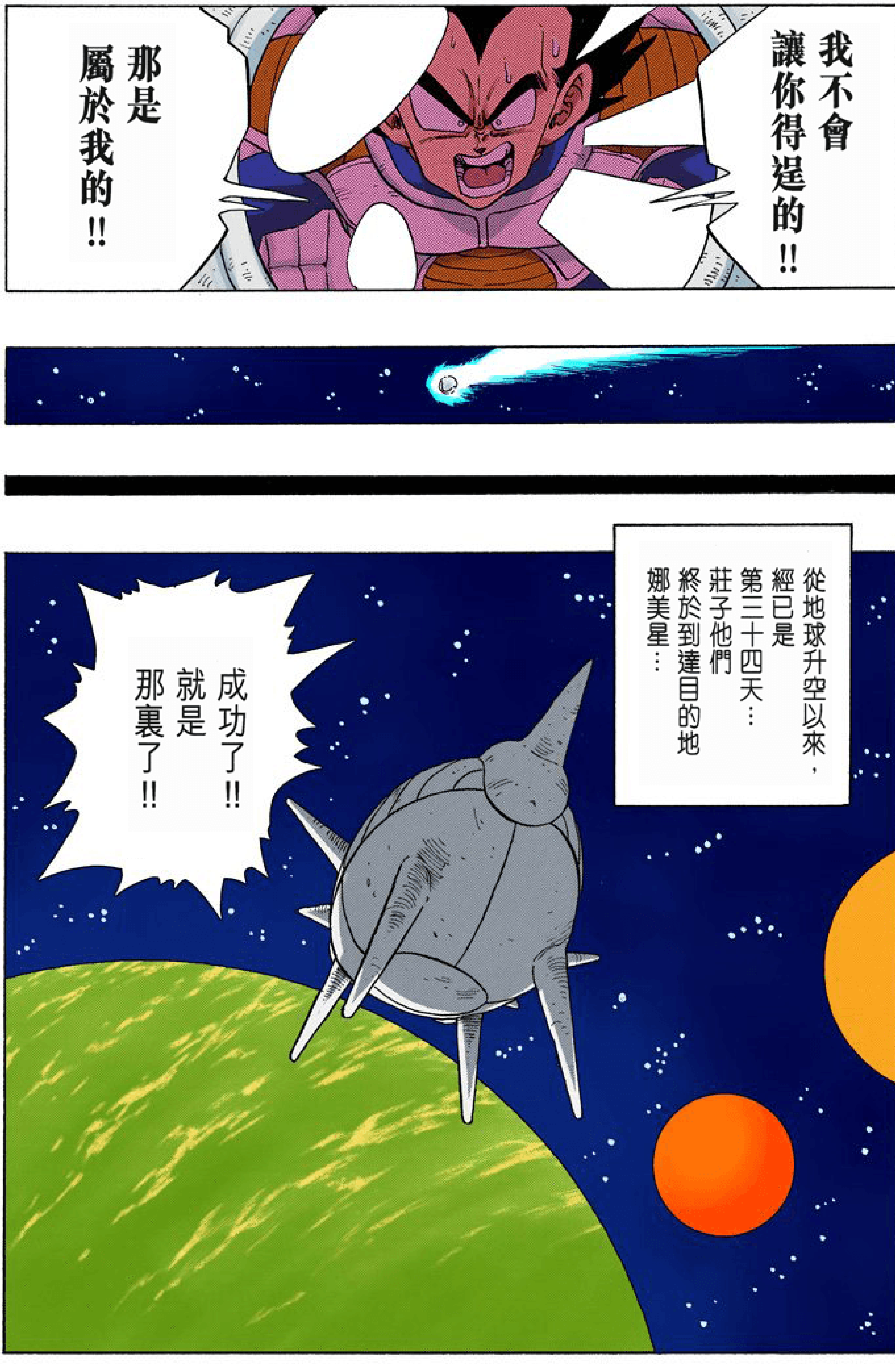


比達大人，今次的對手似乎令你相當束手無策哩…竟然連這些超級橡膠製的保護衣，也變得破破爛爛…
菲利大王在嗎？
不，他出去了…
哼！
已經想放棄這個星球嗎…
喬依大人請你治療完畢後到訓練室，好像有話想跟你說…
哦！
那你跟他說，不巧我沒甚麼可以跟他說哩。
啊！你忘了偵察器…
給你吧，我不需要那東西了。
吓？


明天一早便出發去地球吧！
今次一定要把那班人弄成木屑！
不…在那之前，先去娜美星吧…
！
嗨，比達！
聽說你嚐到苦頭哩，嘻嘻嘻…
拿迪斯跟立巴都已經死了，嘻嘻嘻…到底是哪位仁兄，令本應無敵的撒亞人受苦呢？


滾開，喬依。
我沒空跟你閒話家常。
喂，你聽好！
用力
菲利大王對你們的擅自行動非常生氣哩。
哼，既然他不在這裏，即是沒有不滿。
好了，拿開你的髒手呀。
不過哩，菲利大王寬宏大量，
由於你那個驚人發現，他似乎已經原諒了你…
甚麼!?
他很高興哩，
因為有可能得到永遠的青春和生命。
你說甚麼!?
那麼，菲利大王外出，就是為了…
娜美星呀！


可惡～～！他竟然用探測器偷聽對話……我真大意！
一、一定要早他一步，不然便要永遠對那個混蛋千依百順的了!!
看來你也想用那些叫龍珠的東西來得到永遠的生命，你還是死心吧，哈哈哈！
菲利大王一旦實現願望，便打算殺絕娜美星人。
可惡！
ダッ
那個混蛋!!
喂，比達!!
比達!!
バシューーン


我不會讓你得逞的!!
那是屬於我的!!
從地球升空以來，經已是第三十四天…
莊子他們終於到達目的地娜美星…
成功了!!就是那裏了!!

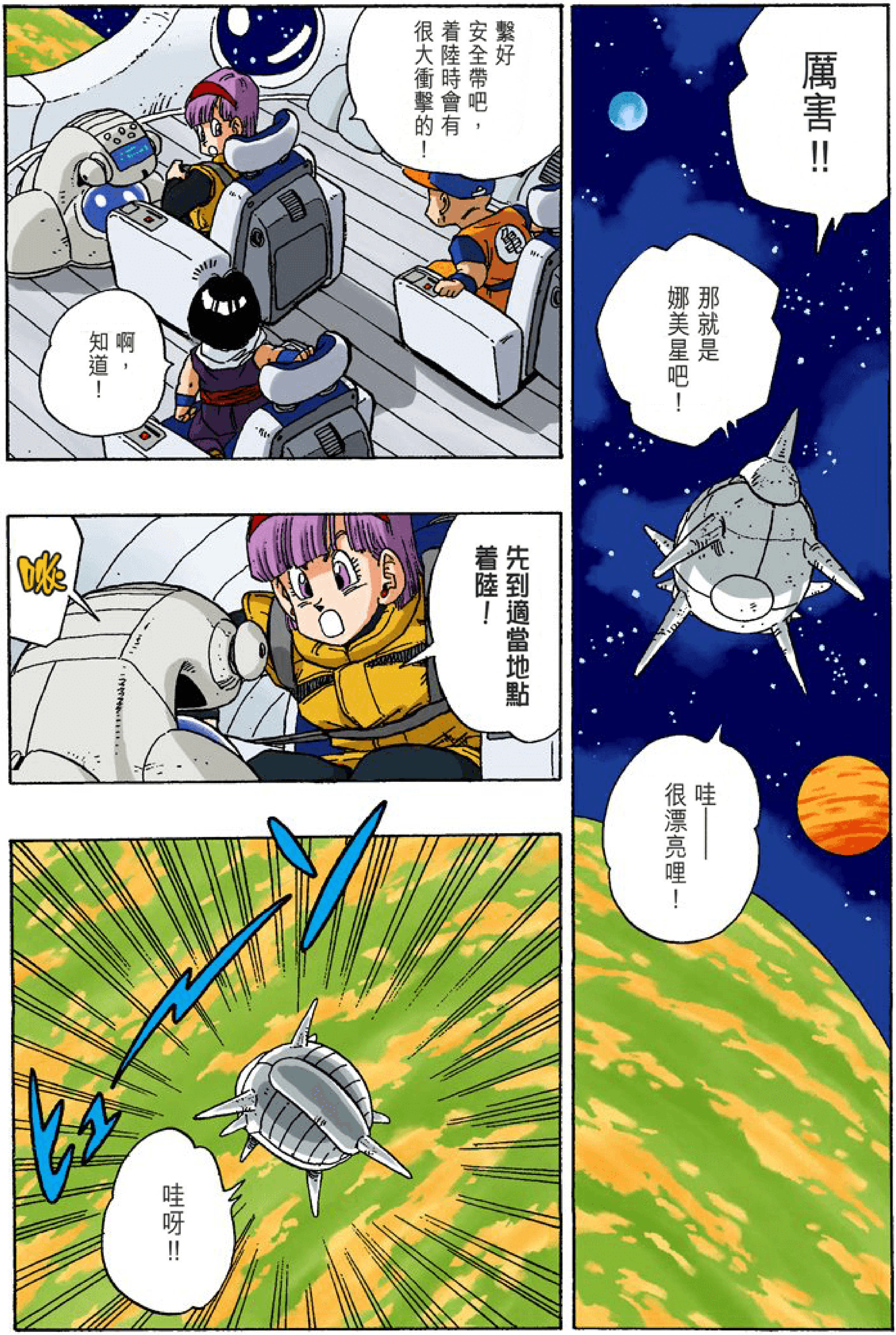
DRAGON BALL

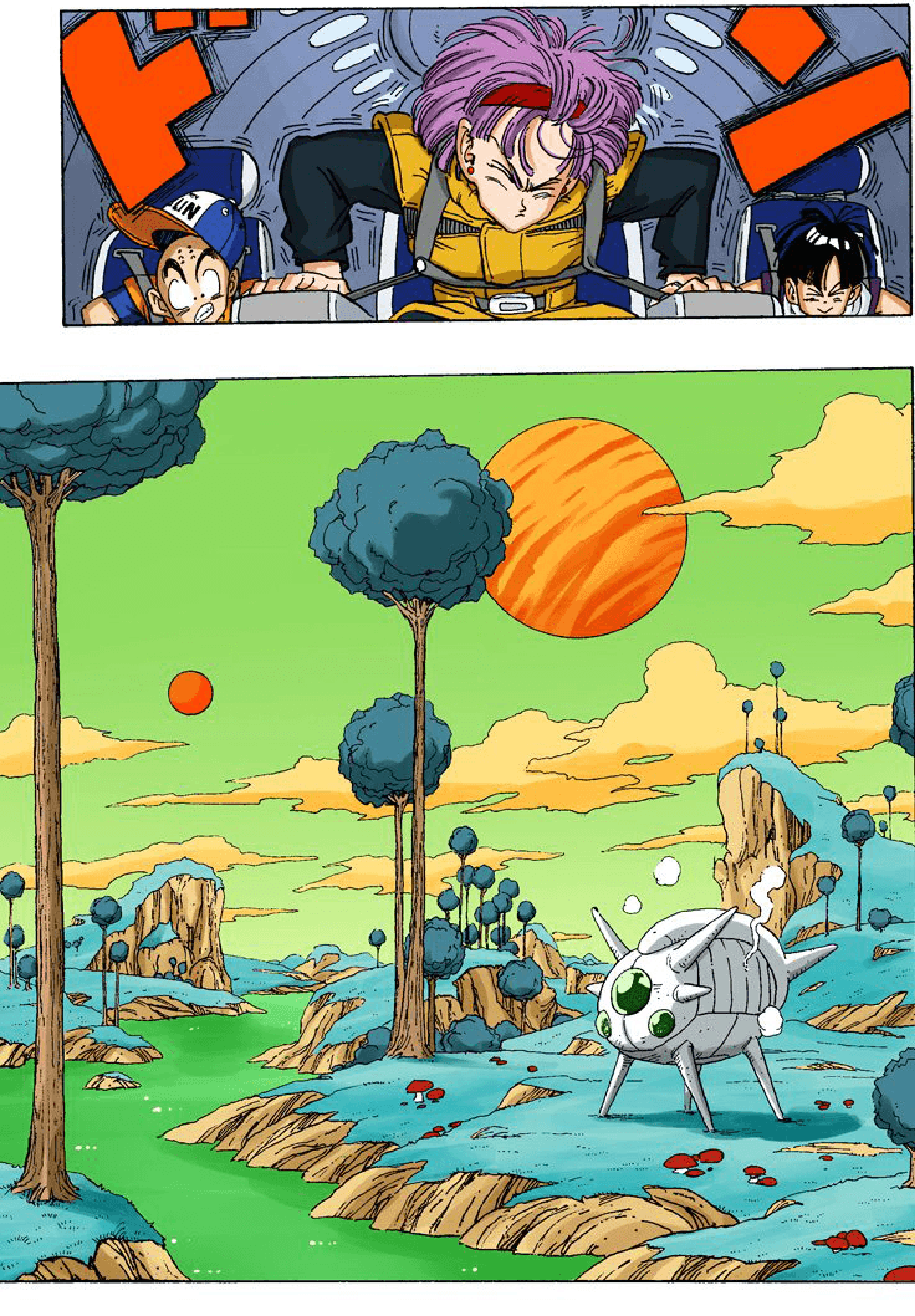
ドラゴンボール

二百四十七篇

陰霾重重的娜美星




厲害!!
那就是娜美星吧!
哇——很漂亮哩!
繫好安全帶吧,着陸時會有很大衝擊的!
啊,知道!
先到適當地點着陸!
哇呀!!


ドン


哦~~~~!!
太好了!!到達娜美星了!!
厲害!!
等等~~~~
現在要調查一下大氣的成分，
我已經事先安裝好感應器的了。
就算很幸運，這裏含有某程度的氧氣…
嘀嗒嘀嗒…
但我姑且也準備了氧氣罩，雖然只能在限定時間內…
這裏…跟魔童叔叔訓練我的地方有點相似…
嗯…即是最初跟撒亞人交手的地方吧？可能在相似故鄉的地方，會本能地安下心來吧…


你們幹嗎突然走出外面呀!?
先想一下吧，蠢材!!
真是的…快去找龍珠吧!!
咔嚓咔嚓
呃…喂…莊子又在發甚麼脾氣？
不…不知道…
當初我們降落時，她看來很高興的…
!?


你們看!!
有反應呀!!這裏果然有龍珠!!
真的哩!!
太好了太好了~~~!!
喲呵喲呵喲－呵!!
無限哥哥…
那邊有股很強的氣…
氣?
………
真、真的哩…
我感覺到有很多人…
啊…嗯…
而且，似乎全都是非常強勁的氣…
到…到底是甚麼回事?


討厭啦，你們在說甚麼呀，那是娜美星人吧。
天神和笛子魔童都已經那麼厲害，正宗的娜美星人擁有那麼強的氣，一點也不出奇呀！
可…可是…我覺得…
覺得這股氣有點邪惡哩…
你們兩個放心吧，界王大人不是已經說過，娜美星人本性善良的嗎…
而且是那個方向的話，你們看！不就是雷達上顯示集合了四顆龍珠的地方嗎？
KAMESEN KULILIN
對了！沒錯哩！
甚麼！原來那是娜美星人！
好了，我們去見那位娜美星人吧！
哈哈哈，他們一定會嚇了一跳哩！



哈哈…
キーーン
キーーン
咦!?
KAMESEN



好…好像…在甚麼地方…見…見過那東西…
是撒亞人的太空船呀!!
果然是這樣~~~~!!
怎…怎會這樣…
……!!
討厭~~~~!!
真的嗎~~~~!?
為甚麼呀——!?



悟飯!! 快抑住氣息!! 會被發覺的呀!!
知、知道!!
一…一定是比達…!只…只有那傢伙才會…
可…可惡…他來幹嗎!
へなへな…
撒亞人…已…已經療好傷了嗎?
可…可惡!這麼說,那傢伙也是來找龍珠的!
啪啪
怎怎…怎麼辦呀!?
完了…只好回去地球吧!對嗎!?快回去吧!!
被那種人取得龍珠便完了…
莊子,請你一個人回去,將這件事通知地球上的各位…
我們會留下來收集龍珠…
沒事的…我們有龍珠雷達…

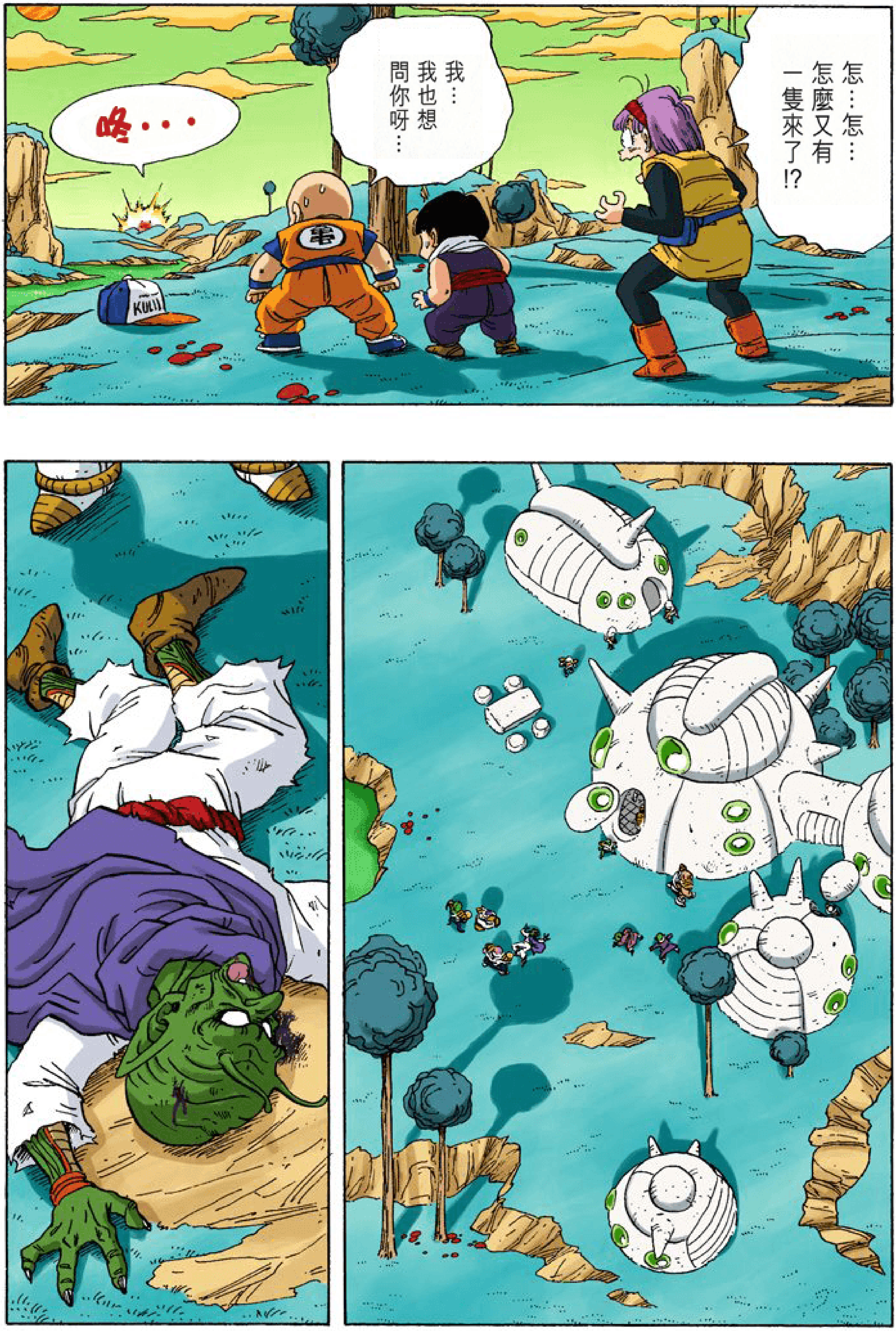

對吧…悟飯…
沒、沒錯!!
我、我明白了！總而言之，我會把這件事通知龜老伯…
然後回地球載悟空來的話，來回大概需要兩個月…你們要等我！
好…好的…兩個月…
菲利那個混蛋…
我絕對不會…將龍珠讓給你的!!



菲利應該在很早之前便發現我想謀反…他一定會殺了我的…
雖然不知道他有甚麼詭計，但我根本贏不了他…
無論如何，我都要順利搶到龍珠，得到永生…
嗤…
還是要被逼使用偵察器…
嗞
嗞嗞嗞
在這邊！
薩波跟杜利安竟然也跟來了!!
KAME HOUSE
你、你說甚麼!?
還、還有呢!?
…嗯……
……嗯…



……沒錯！……所以，請你轉告悟空他們！
你聽到嗎!?一定不可以讓芝芝知道呀!!明白嗎!?
那就拜託你了！
唔？
噫!?
怎…怎麼會…!!
吓？怎樣了!?
キーーン
………
等…等等…

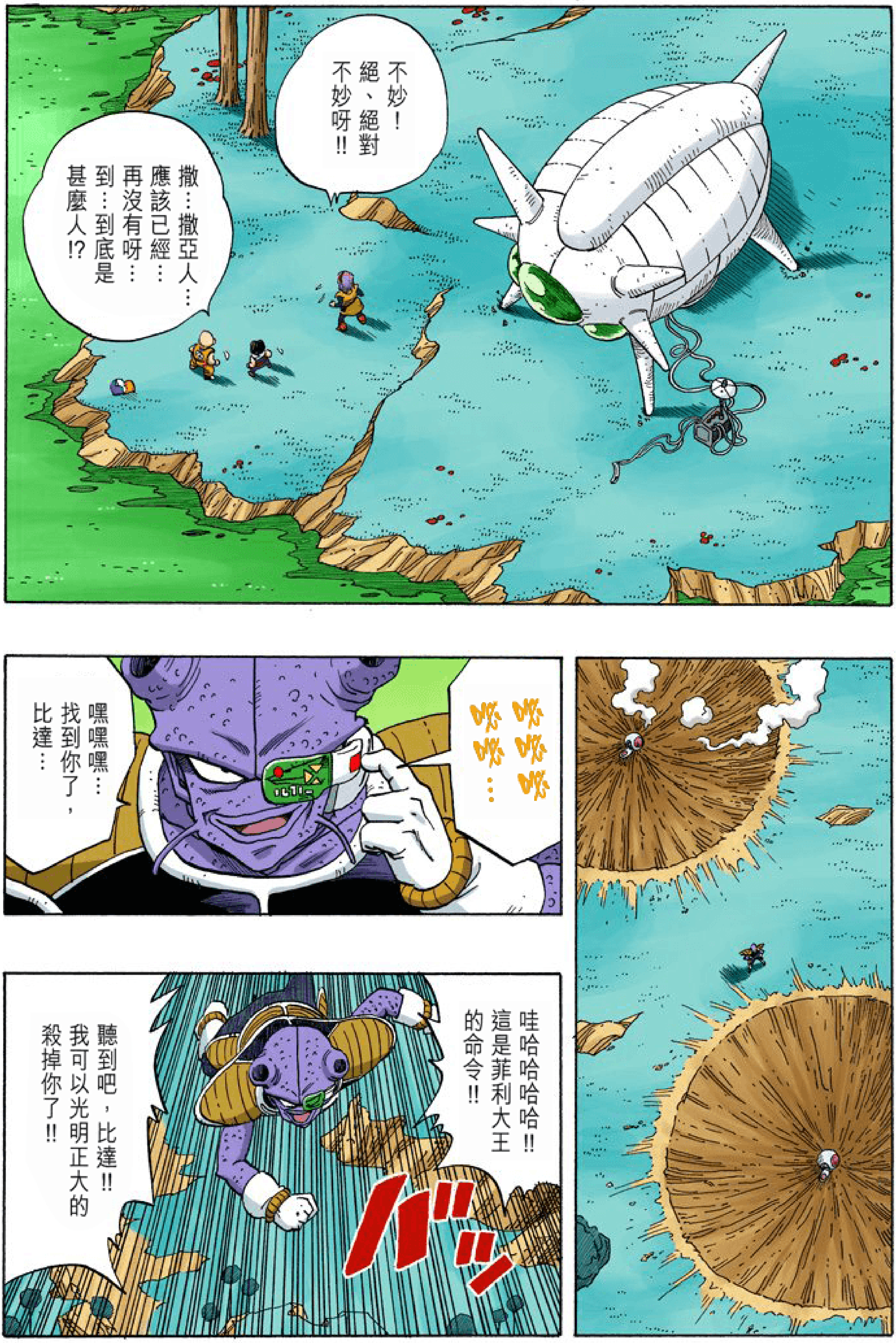

怎…怎…怎麼又有一隻來了!?
我…我也想問你呀…
咚…



找到了，菲利大王!!
哦，做得好。
這樣，還差三顆哩。



←接着是二百四十八篇 **神秘的陌生人**

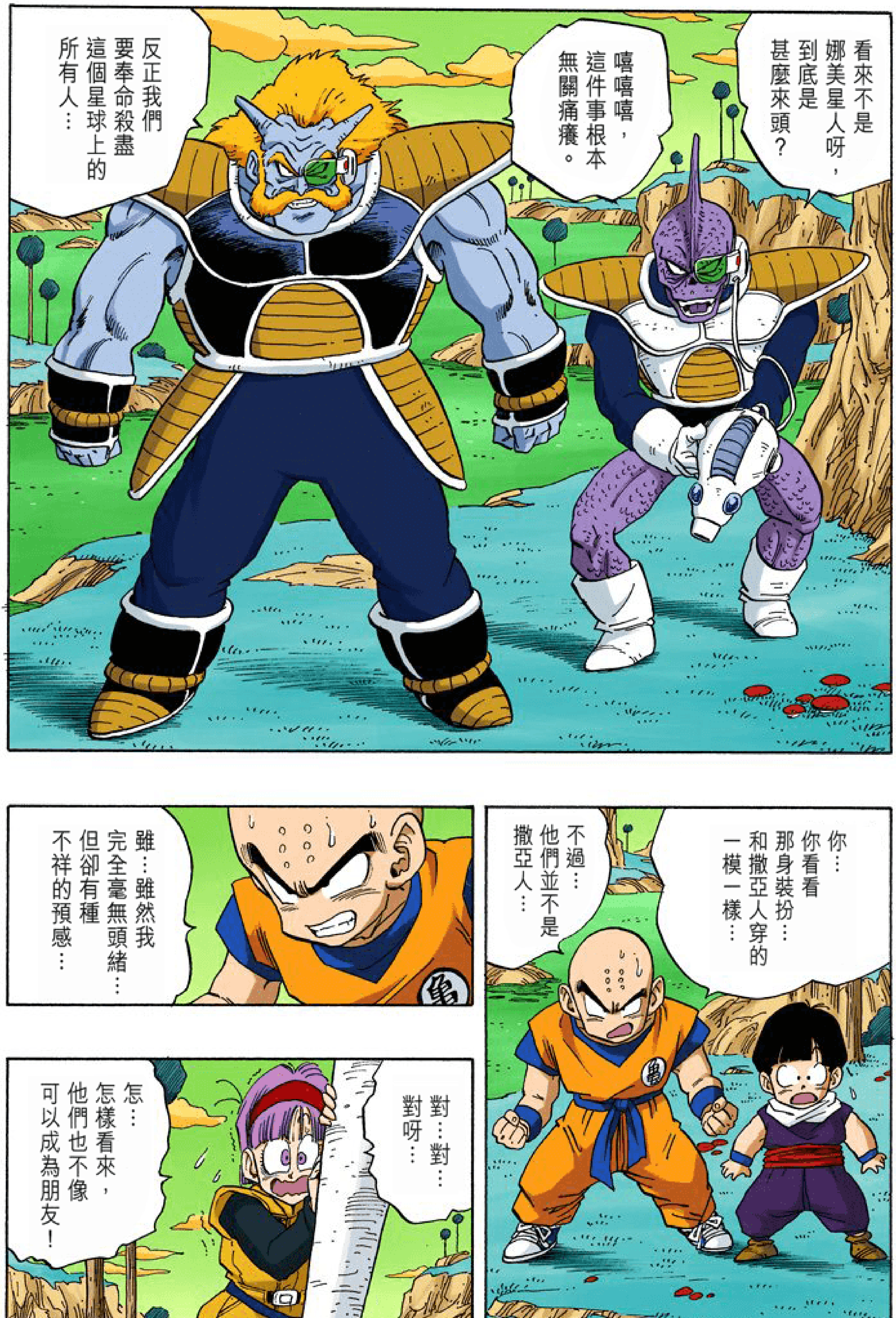

不妙！絕、絕對不妙呀!!
撒…撒亞人…應該已經…再沒有呀…到…到底是甚麼人!?
啵啵啵啵啵…
嘿嘿嘿…找到你了，比達…
哇哈哈哈哈!!這是菲利大王的命令!!
聽到吧，比達!!我可以光明正大的殺掉你了!!
バッ



別引我笑了，喬依。
你以為你殺得了本少爺嗎？
我會等你的，快點來吧。
哈——哈哈，你睜瞎眼嗎!!看清楚偵察器吧!!
我的戰鬥力明顯地遠在你之上呀!!
那、那麼，我先回地球了!!你們要加油!!
我很快便會帶悟空來的了!!
嘿…


莊、莊子，等等!!
怎、怎辦好呢，悟飯…
我、我們也回地球吧！
吓？
你、你看，似乎敵人還有另外一個…
就、就算我們有龍珠雷達…我、我倒是沒所謂呀，但要是悟飯有甚麼意外，那便不大好了！
可…可是…那樣的話，龍珠會被那傢伙…
唔…嗯…好、好吧，今次便放過他，我們下次…
只要他們不要像笛子大魔王以前那般，殺掉神龍便可以了…
………
嗯…
!?
無限哥哥，有人來了!!
吓!?


撤、撤亞人!?
不是…並不是比達…這股氣差得多…
反應中斷的地方，應該就在這一帶…
不會是娜美星人吧？
咕碌…
可能是娜美星人…
唔!?
那是甚麼人!?
呃!?
並、並不是娜美星人呀!!


看來不是娜美星人呀，到底是甚麼來頭？
嘻嘻嘻，這件事根本無關痛癢。
反正我們要奉命殺盡這個星球上的所有人…
你…你看看那身裝扮…和撒亞人穿的一模一樣…
不過…他們並不是撒亞人…
雖…雖然我完全毫無頭緒…但卻有種不祥的預感…
對…對…對呀…
怎…怎樣看來，他們也不像可以成為朋友！


フワッ
喂，要一邊抑住氣息，一邊積存呀…
知…知道。
唦唦唦…
嚇嚇嚇，你看到吧，這班人根本是沒甚麼戰鬥力的垃圾呀，應該只是普通旅客…
嘻嘻嘻…被他們逃掉便不好玩了，總之先毀掉那艘太空船吧。
好！
!?
!?



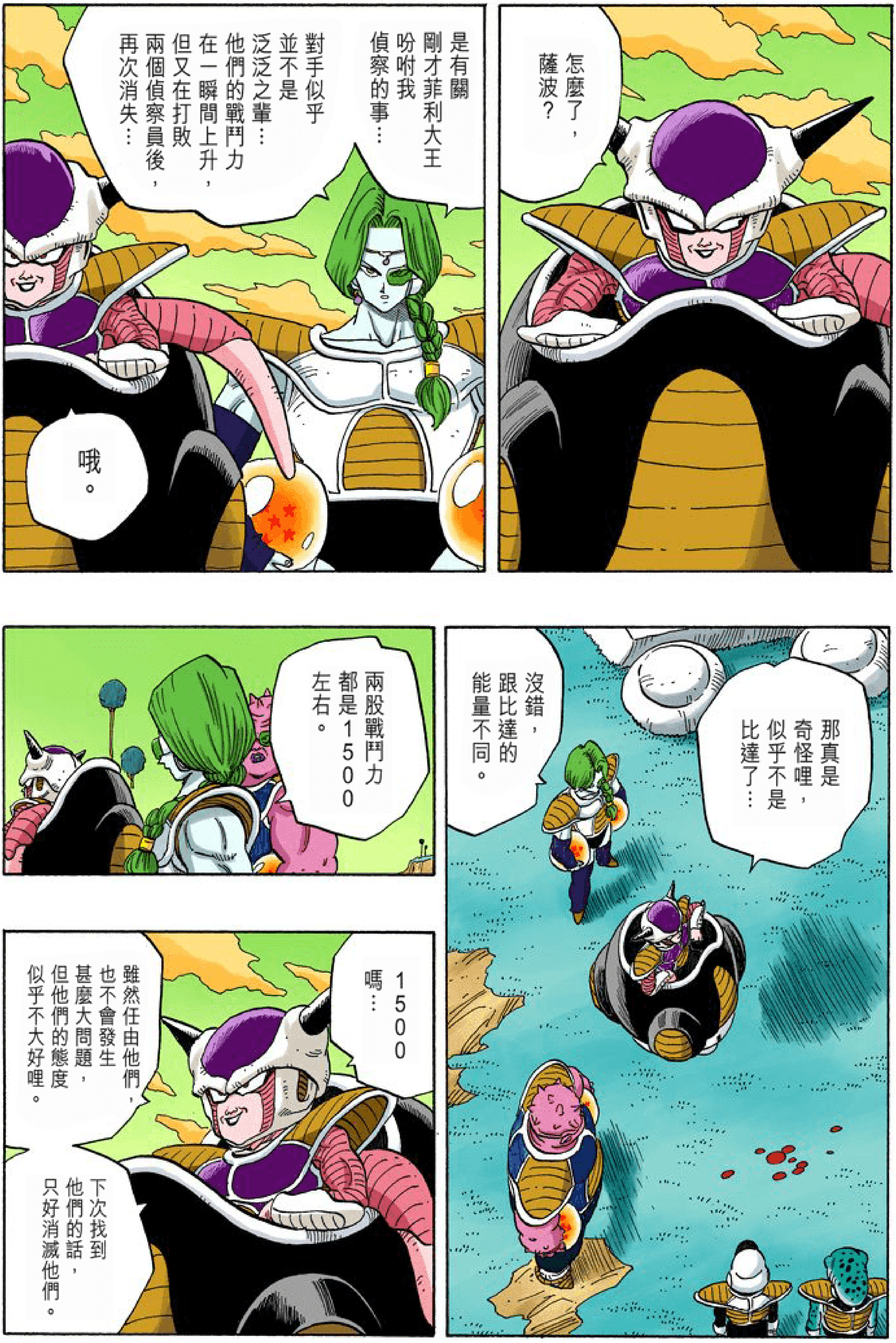
哇!!
ボンッ
我、我們的太空船呀!!
ブスブス…
啊!!
哈——哈哈哈哈!!
嘻嘻嘻嘻…!
這班人真不夠運!竟在這種時候來到這種地方!!
悟飯…把氣全開吧!
這班人只不過是小角色!


喂，你聽到吧。
哇哈哈哈哈！他說我們不過是小角色吧？
動手吧!!
知道!!
嗞嗞嗞…
嗞嗞…!!
呃!?
甚…甚麼!?
他、他們的戰鬥力數值…


シャッ
シャッ
哇呀!!
バッ
バッ


バギッ
ドガッ
ガシッ
哇！


ギュルルッ
噗嗵
噗嗵
タッ
タッ
呼…
嘻嘻！
做得好！
一點也不好呀!!
哼…


怎麼了，薩波？
是有關剛才菲利大王吩咐我偵察的事……
對手似乎並不是泛泛之輩……他們的戰鬥力在一瞬間上升，但又在打敗兩個偵察員後，再次消失……
哦。
那真是奇怪哩，似乎不是比達了……
沒錯，跟比達的能量不同。
兩股戰鬥力都是1500左右。
1500嗎……
雖然任由他們，也不會發生甚麼大問題，但他們的態度似乎不大好哩。
下次找到他們的話，只好消滅他們。


已、已經不行了…這次完了…
已…已經再也不能回到地球了！
抽泣抽泣…
莊…莊子…總之我們先離開這裏吧…
情…情況很不妙呀…可能還有更厲害的傢伙來…
沒…沒錯了，我感應到很多並不是娜美星人的氣息，似乎是比達的同伴…
一…一定要先找個地方躲起來…
總…總會有辦法的…
娜…娜美星人一定會幫我們修理太空船的…
真羨慕你們…可以那麼樂觀哩…



←接着是二百四十九篇 **比達的超級力量**


控…控制戰鬥力!?
用你的偵察器看清楚我的戰鬥力數值吧!!
クオオオ…
嗞嗞嗞…!!
沒…沒可能的!!
我…我跟你本來應該不相伯仲的!!
正蠢材!! 本少爺的實戰經驗可是不計其數!! 在地球的一戰，性命更是懸於一線!!
你以為你在菲利身邊優哉悠哉，便一直可以與我匹敵嗎!!


喳呀呀呀呀
呀……!!
19000…
20000…
咇咇咇
咇咇咇…!!
21000…
22000!!
……!!!
噫…
噫噫噫…
砰


砰
!!
怎樣了，薩波!?
……
應…應該只是故障…
比達在偵察器上顯示的數值，竟…竟然超過22000…
你、你說…22000!?
那一定是故障了，因為你用的是舊式偵察器哩。
讓我來查清楚正確的數值吧。
咇咇咇咇咇咇咇…!!
數值是?
怎…怎麼可能…連…連我這部新款的也發生故障嗎!?正…正提升至24000…


24000!?那…那不是說，戰鬥力更在我們之上!?
沒…沒可能的!!
那…那傢伙的戰鬥力應該只有18000…
用不着大驚小怪呀，比達一直在最前線戰鬥，而且還在地球上，不知學會了甚麼竅門。
只不過是24000，憑這點數值跟你們兩個交手，根本沒有十足勝算，嘻嘻嘻…
比達的願望恐怕跟我一樣，想利用龍珠得到永生。
連這樣也做不到的話，他根本完全贏不過我們哩。再說比達本來就對我不甚尊敬…
……
沒有我的命令，便私自跑到地球，似乎對我的地位也虎視眈眈…
……
不過真是太魯莽了…嘿嘿嘿…
竟然開始正面作反…

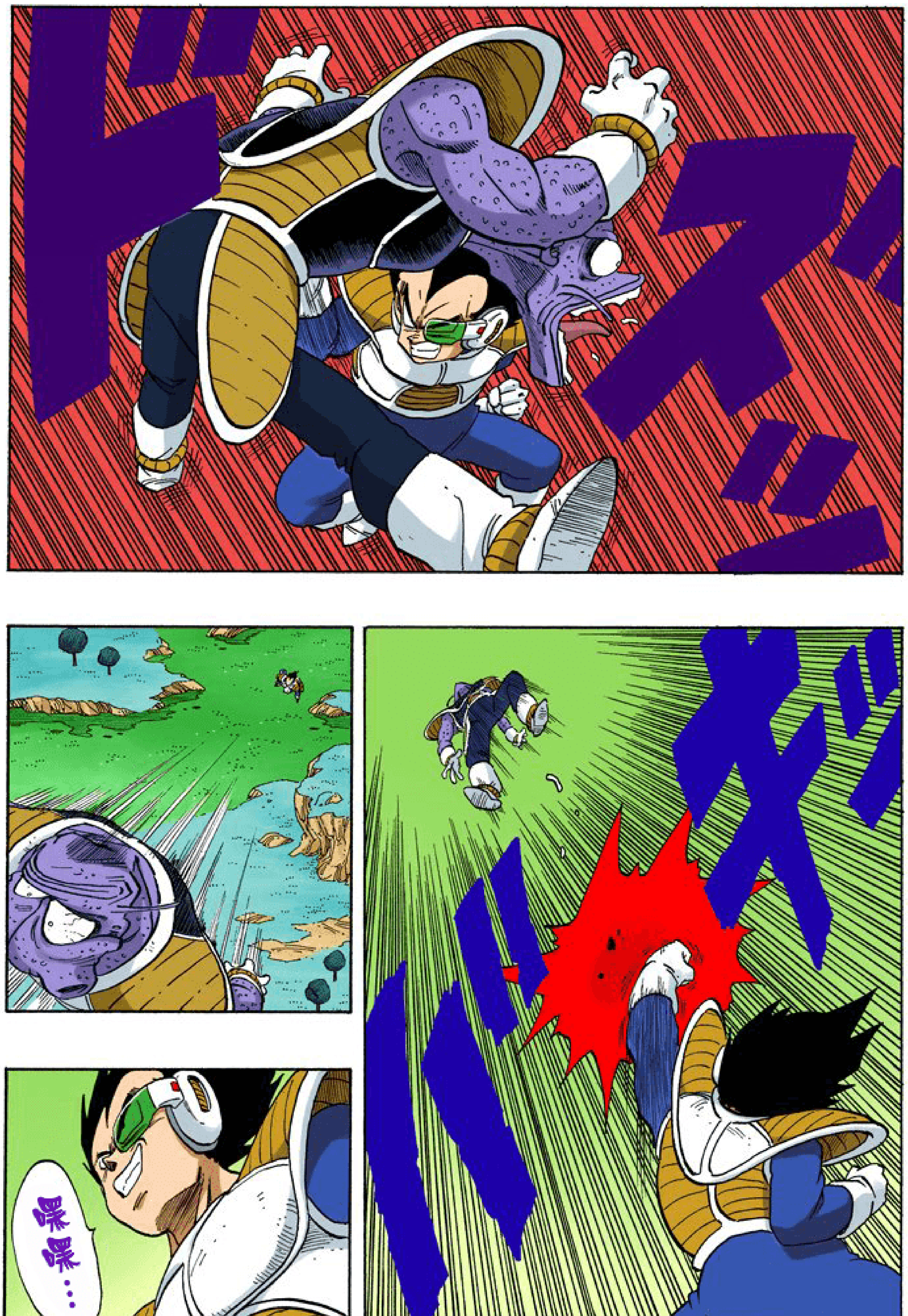

等、等等呀，比達！我想到一個好主意了！
我、我也幫你一、一起謀反吧!!怎、怎樣！
其、其實我也對菲利大王…不、不，對菲利一、一直存着不滿的了!!
不、不錯吧？憑、憑我們的戰鬥力，只要聯手，薩波跟杜利安又、又算得上是甚麼！
竟敢滔滔不絕的扯着無聊謊話…
真是令人生氣之極！
………
我…我並不是胡扯的!!
相信我吧，比達…
用力…
啊!!菲利大王!!
甚麼!?

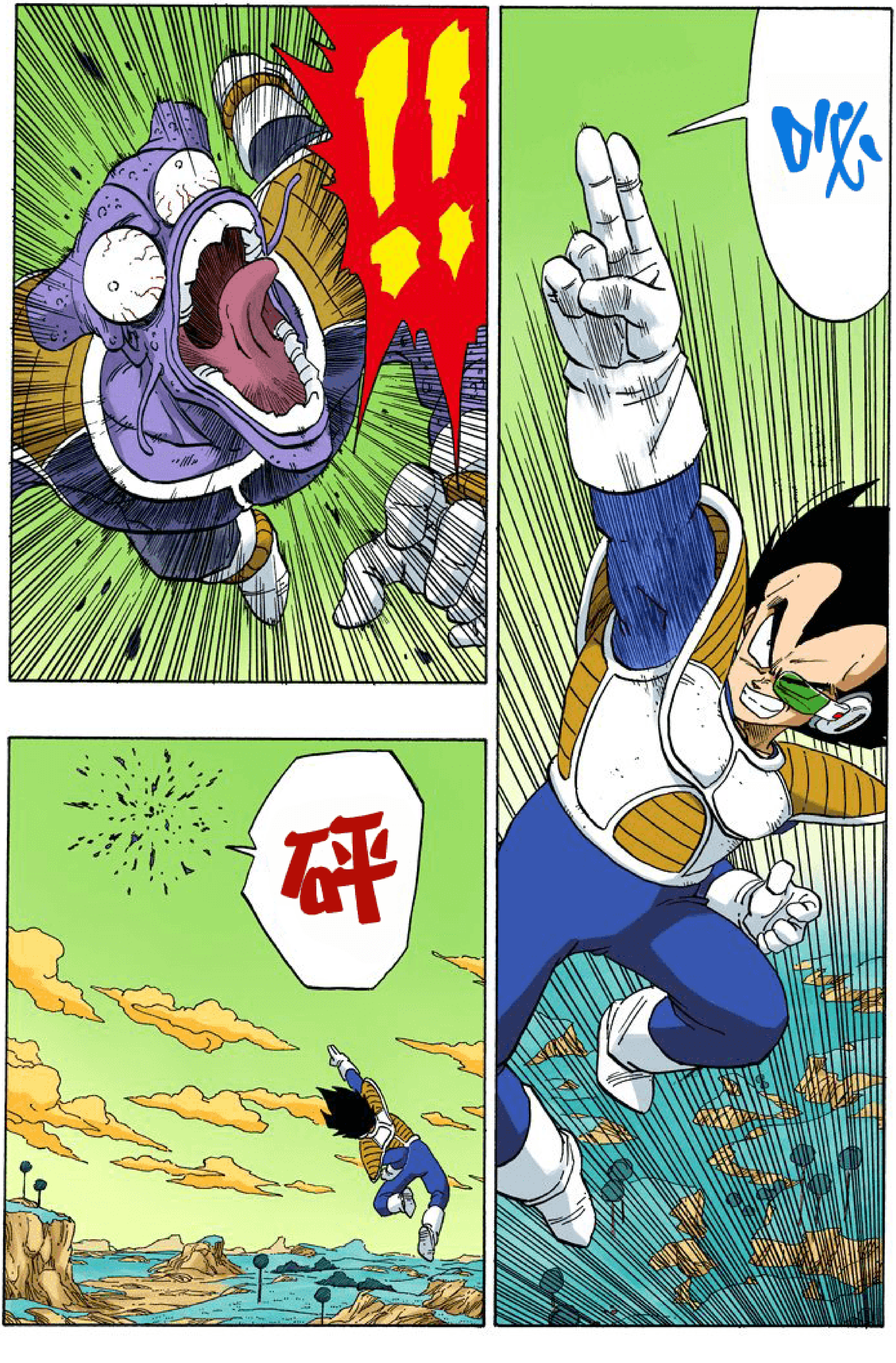

!?
グググッ
正蠢材!!
ズドドド…!!
哇哈哈——!!



シュウウ・・・
嘻…嘻嘻嘻嘻…
哈——哈哈哈，活該!!
就算你的戰鬥力再高，突然受到攻擊，一定支持不住的!!
你真是太天真了。
以那種騙小孩的手法，也想令我上當嗎…
你…你在…甚麼時候…
你的戰鬥力和速度都不是我的對手。
總而言之，你死定了。


我怎會放你走!!
唔!!
ばっ
……
キュン
キュン
キッ
!!
ギャウウッ

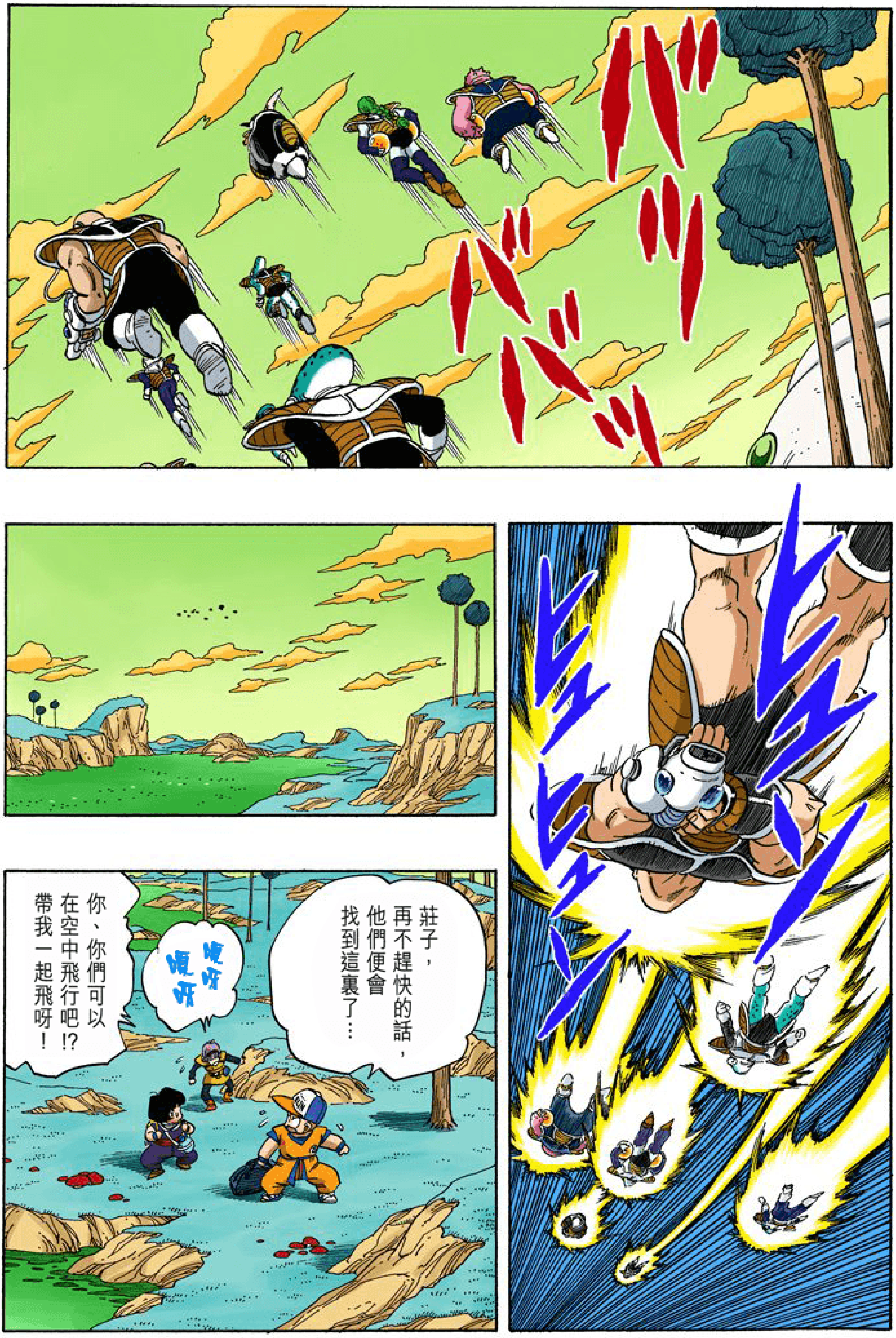

ドズッ
嘿嘿…


咻
!!
砰


嘻！
真骯髒的煙火哩。
噠
菲利他們的偵察器，已經洩漏了我的行動…
就算我輕率地接近，先不管薩波和杜利安…
我肯定贏不過菲利…
根據從偵察器中聽到的對話，菲利他們似乎還沒集齊那七顆叫龍珠的東西…
對…我只要先找到一顆，待他們收集到其餘六顆之時，再伺機搶過來…
只要一切順利進行，我便可以得到永生。
那樣的話，要打敗菲利，也不再是夢想了！
只要那傢伙消失，我便是宇宙第一了!!
全宇宙都會在撒亞人比達大爺的支配下!!



比…比達的戰鬥力…果然真的有24000哩…
竟然不費吹灰之力，便…便將喬依那傢伙幹掉…
在那個方向，顯示出有十多個娜美星人。
我知道了，即是說，他們正拿着第五顆龍珠哩…
沒甚麼大不了吧。
請你們千萬不要大意。
除了比達之外，似乎還有其他可疑人物哩。
好了，快找第五顆龍珠吧。
遵命。
好，出發吧。


莊子，再不趕快的話，他們便會找到這裏了…
你、你們可以在空中飛行吧!?帶我一起飛呀！

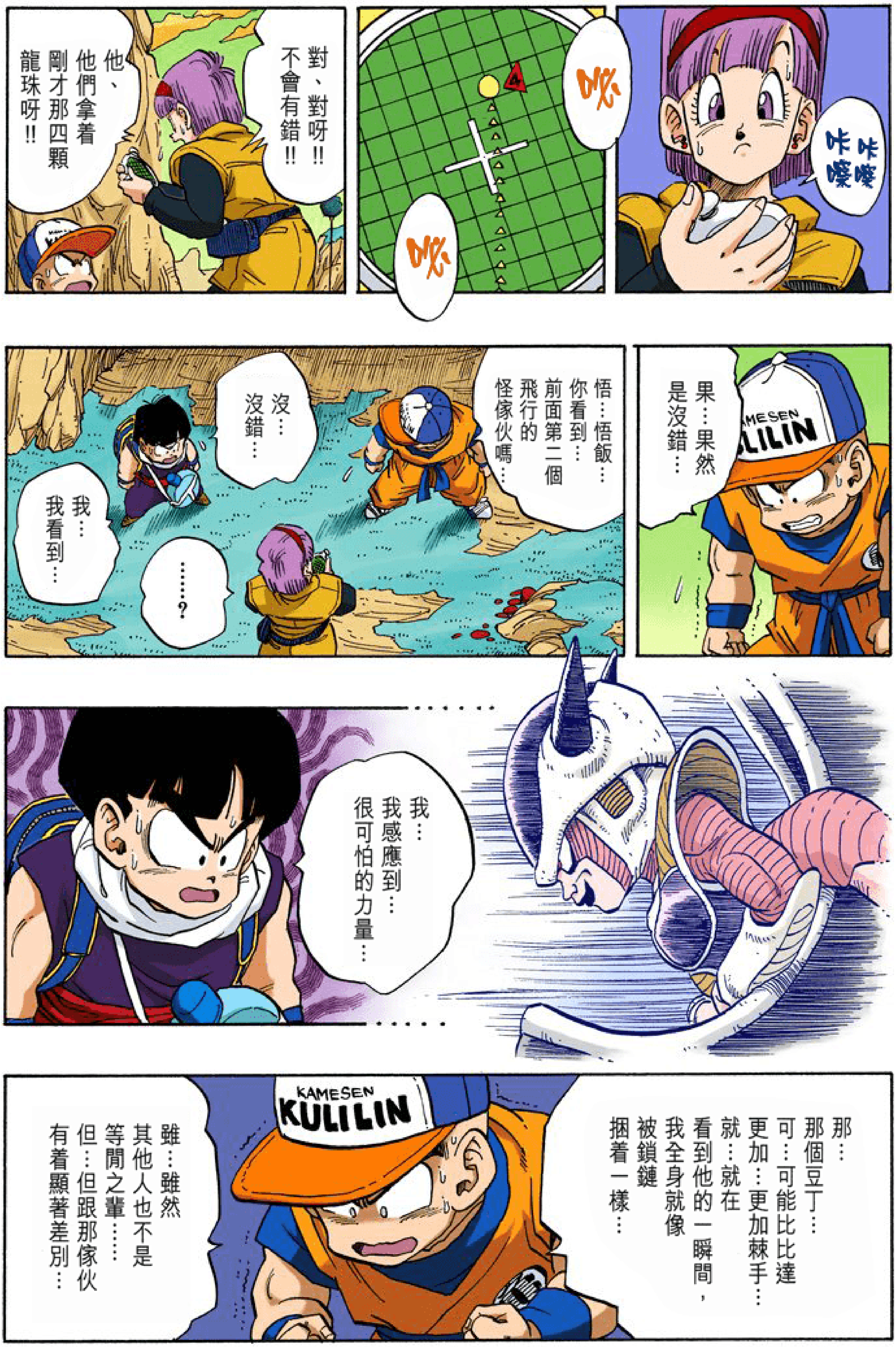


←接着是二百五十篇 **孫悟空復活!!**


莊子也快點躲起來吧!!一定是剛才被幹掉的人的同黨呀!!
吓!?
我一直在想，你們真是很清楚哩！
嘛，別作聲！他…他們正朝着這邊來了！
我…我們被發…發現了嗎？
KAMESEN KULILIN

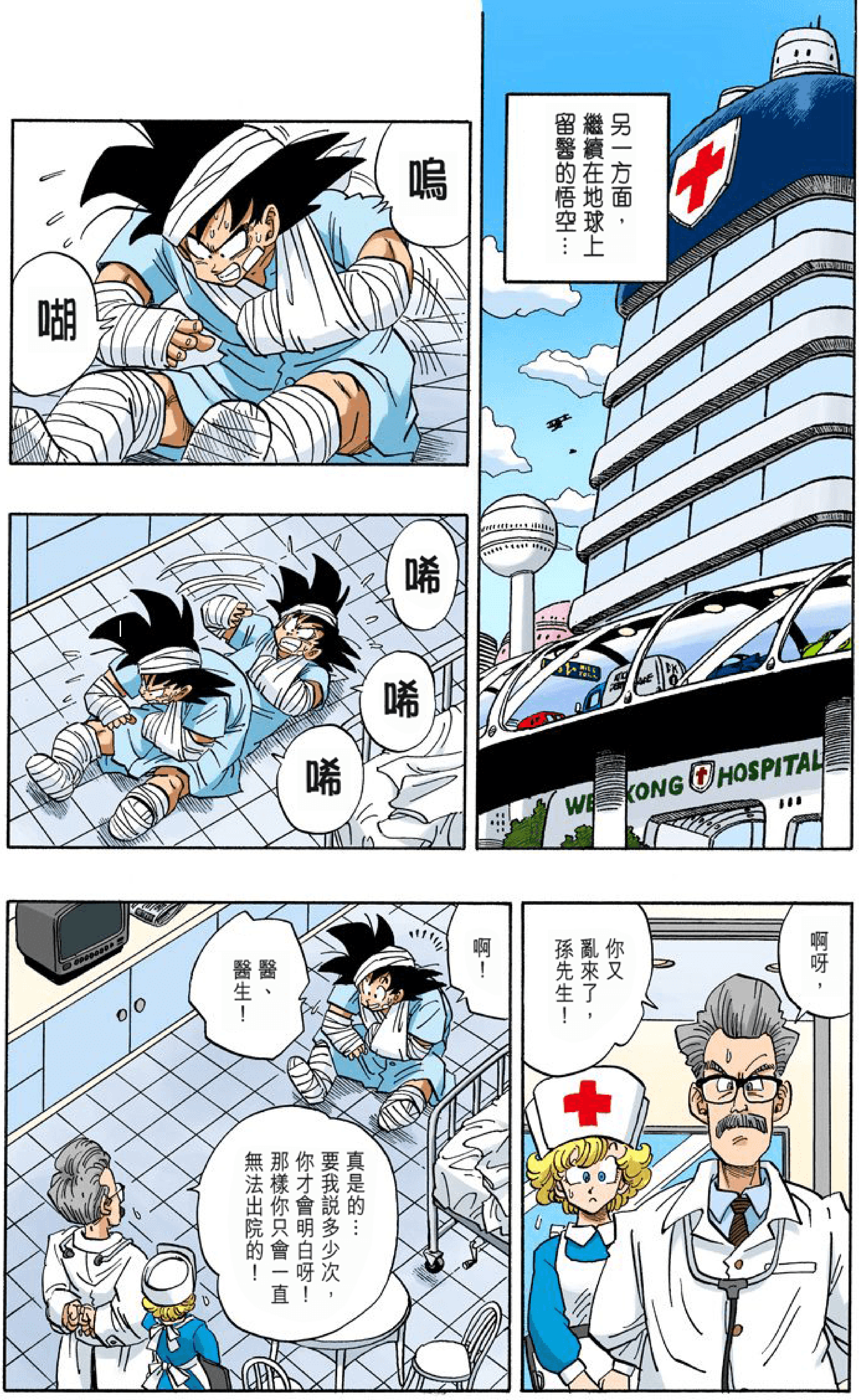

來了!!
キイイイーーーン
ヒュン
ヒュン
ヒュヒュン


キイイ・・・・ン
しーー…ん
已…已經走了…
太好了，似乎不是來找我們的!!
不…不過，剛才的到底是甚麼人呢？
實在太快了，我完全一頭霧水…
KULILIN
ガクガク…
莊…莊子…請…請你用龍珠雷達…確認一下…
確…確認甚麼呀…
怎麼了？
有…有四顆龍珠…經…經已集齊…看看是不是那…那班人拿着…
嘎吚
嘎吚
嘎吚

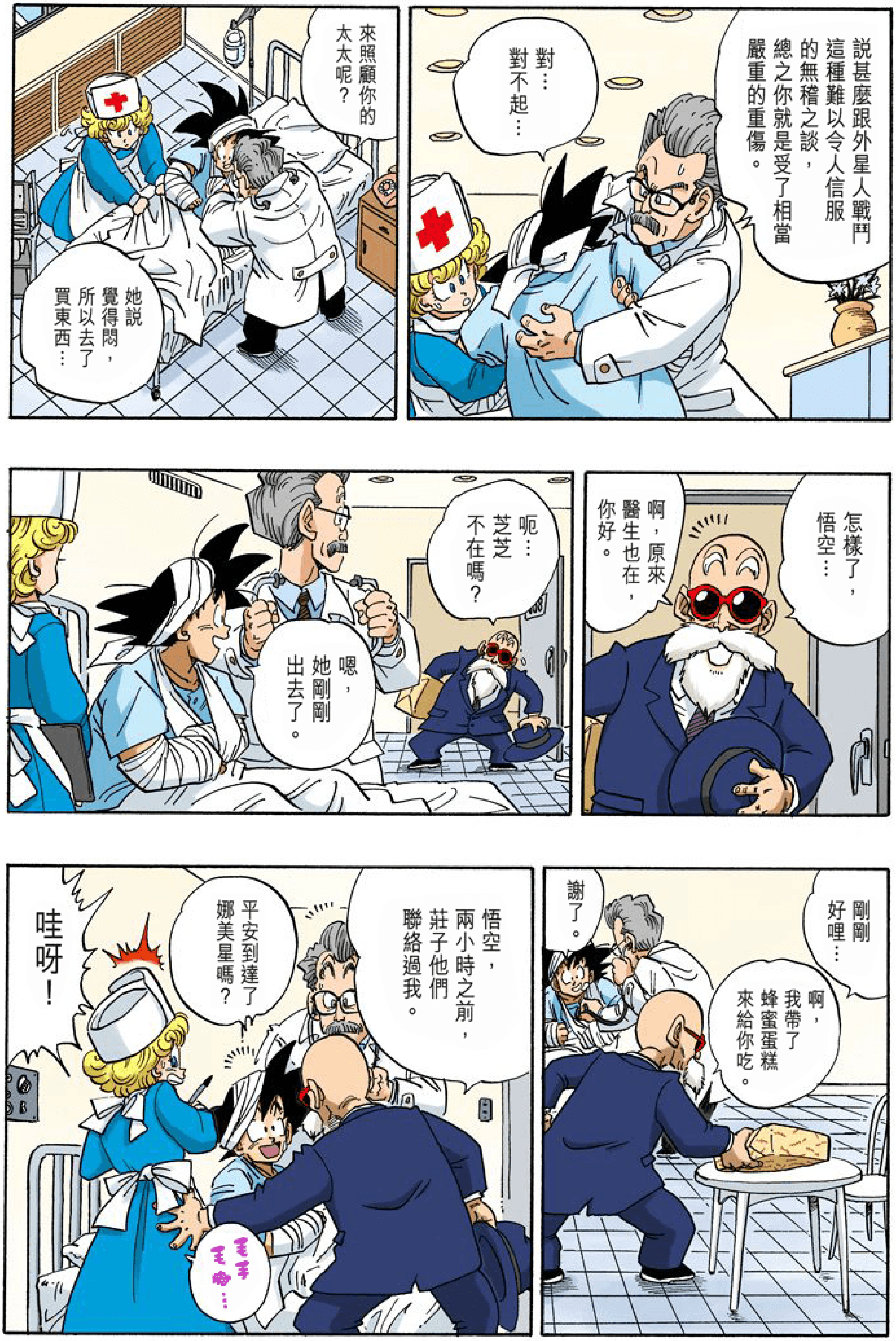

咔嚓咔嚓
咇
咇
對、對呀!!不會有錯!!
他、他們拿着剛才那四顆龍珠呀!!
果…果然是沒錯…
悟…悟飯…你看到…前面第二個飛行的怪傢伙嗎…
沒…沒錯…
……?
我…我看到…
我…我感應到…很可怕的力量…
那…那個豆丁…可…可能比比達更加…更加棘手…就…就在看到他的一瞬間，我全身就像被鎖鏈捆着一樣…
雖…雖然其他人也不是等閒之輩……但…但跟那傢伙有着顯著差別…


竟…竟然比比達厲害…到…到底是何方神聖？
我…我不知道…不…不過，應該是比達的同伴吧…他們都穿着相同的衣服…
可…可惡…
該…該怎樣從那班人手上搶走龍珠呢…
呃…喂！
你看…
カチカチ…
剛才那班人正直接朝着這顆龍珠前進！
怎…怎會這樣的!?他們也有雷達嗎…
那…那裏的位置是？
這…這個方向約十四公里…
就…就是剛才無限哥哥感應到…可能是娜美星人的地方…
嗯。
KAMESEN
KULILIN
我要…去那裏看看情況！
我也要去！

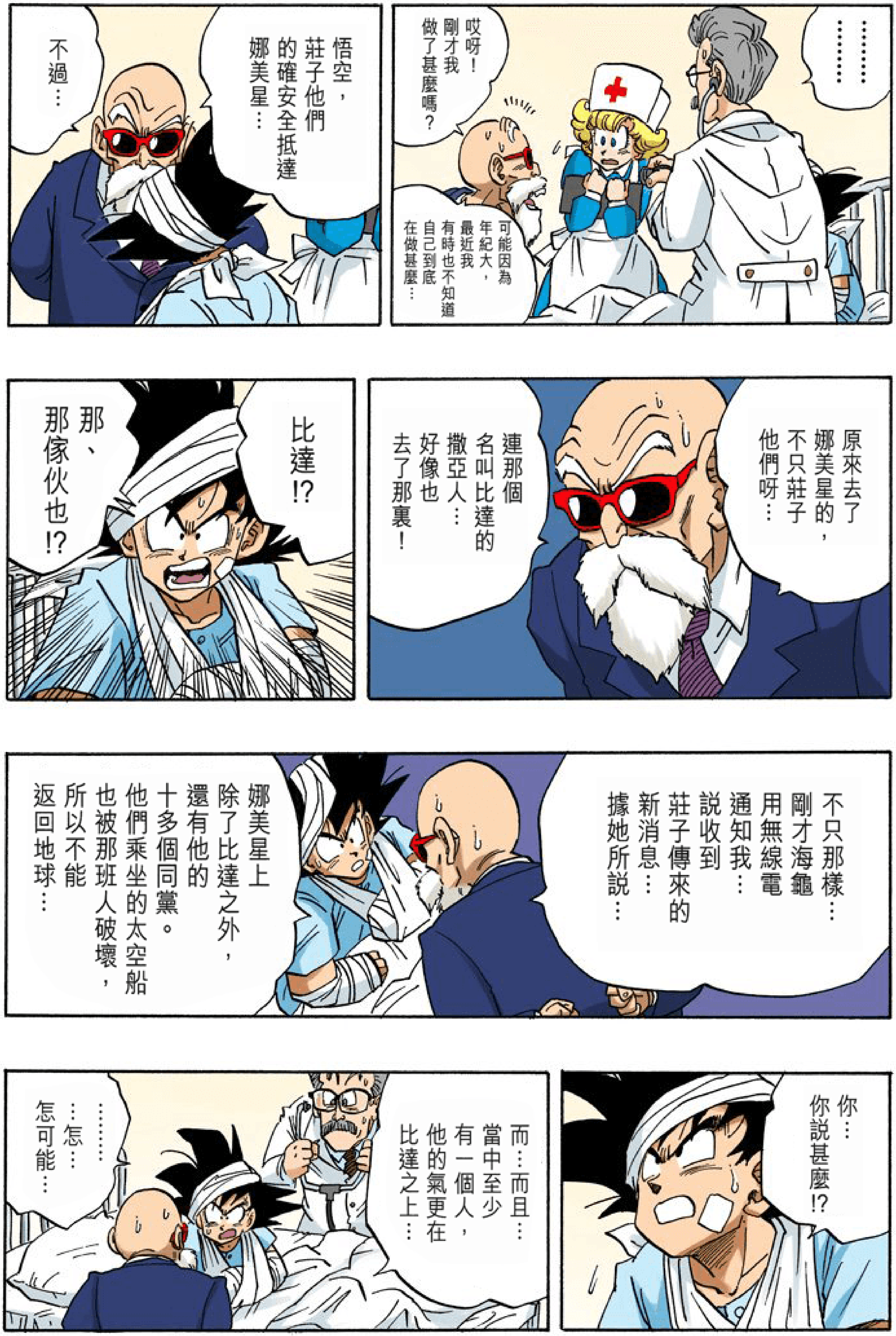

等、等等呀！你、你們要我一個人在這種地方嗎!?
這裏應該安全得多…
……
說…說的也是…
我、我明白了，我會在這個洞穴裏面，用膠囊蓋一間房子等你們的…
那麼，請你聯絡武天老師，把這件事告訴他吧。
我、我知道了，你們要小心呀！
悟飯，盡可能一邊壓住氣息，一邊趕去！
辦得到嗎？
可以！
シュパッ
パッ
シャッ
シャシャッ

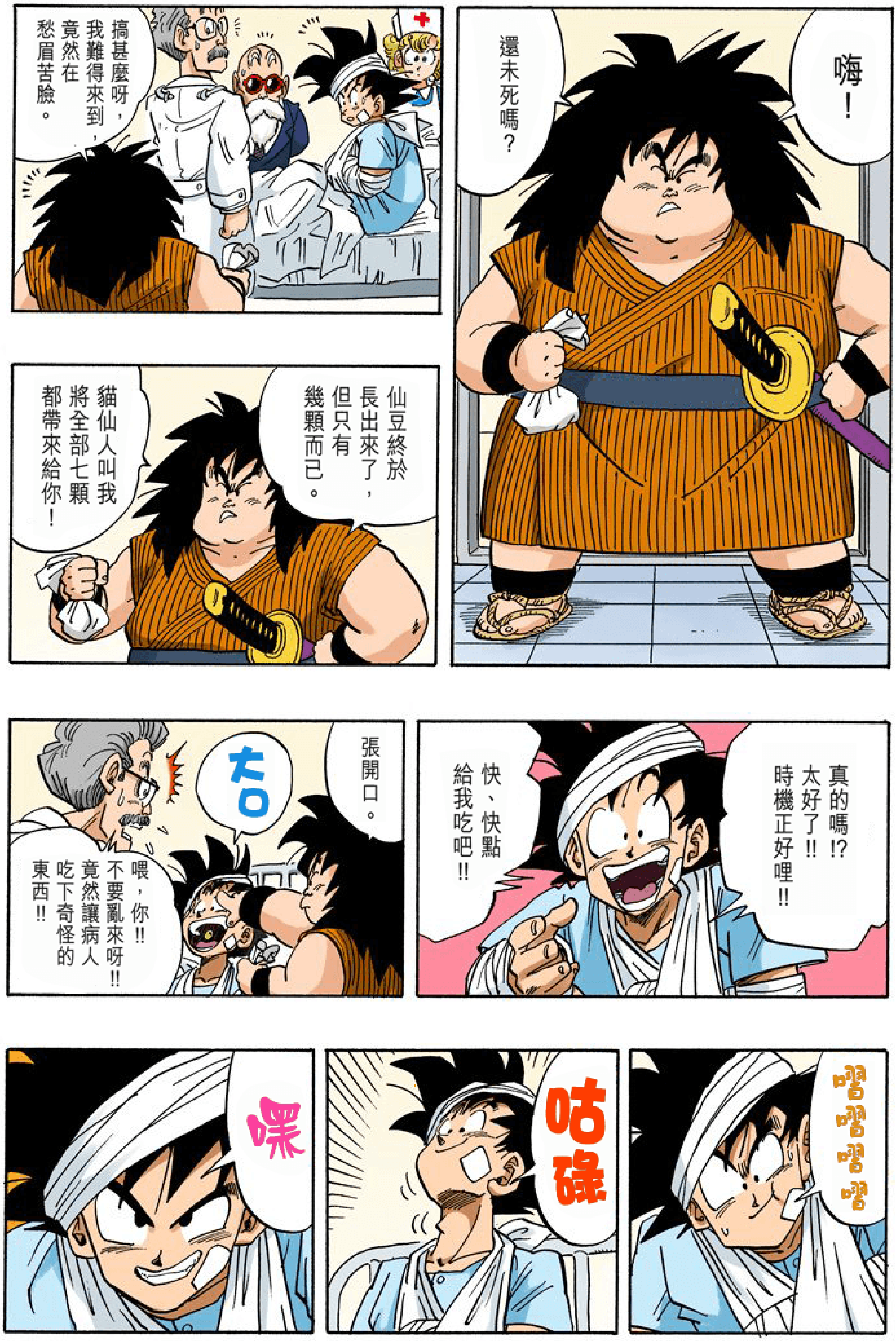


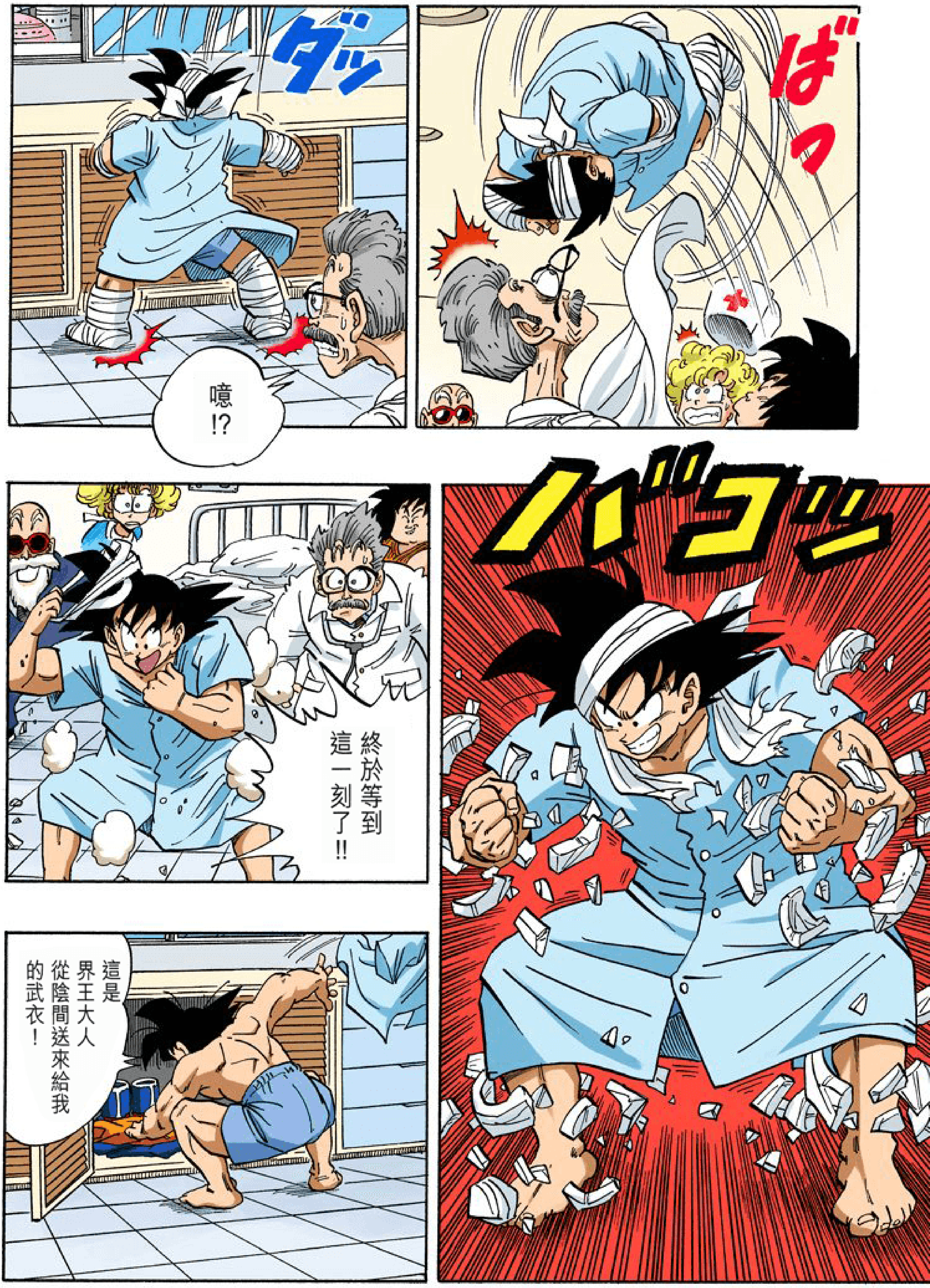
另一方面，繼續在地球上留醫的悟空…
嗚
喖
唏
唏
唏
WE KONG HOSPITAL
啊呀，
你又亂來了，孫先生！
啊！
醫、醫生！
真是的…要我說多少次，你才會明白呀！那樣你只會一直無法出院的！



說甚麼跟外星人戰鬥這種難以令人信服的無稽之談，總之你就是受了相當嚴重的重傷。
對…對不起…
來照顧你的太太呢？
她說覺得悶，所以去了買東西…
怎樣了，悟空…
啊，原來醫生也在，你好。
呃…芝芝不在嗎？
嗯，她剛剛出去了。
剛剛好哩…
啊，我帶了蜂蜜蛋糕來給你吃。
謝了。
悟空，兩小時之前，莊子他們聯絡過我。
平安到達了娜美星嗎？
哇呀！
毛手毛腳…


……
哎呀！剛才我做了甚麼嗎？
可能因為年紀大，最近我有時也不知道自己到底在做甚麼…
悟空，莊子他們的確安全抵達娜美星…
不過…
原來去了娜美星的，不只莊子他們呀…
連那個名叫比達的撒亞人…好像也去了那裏！
比達!?
那、那傢伙也!?
不只那樣…剛才海龜用無線電通知我…說收到莊子傳來的新消息…據她所說…
娜美星上除了比達之外，還有他的十多個同黨。他們乘坐的太空船也被那班人破壞，所以不能返回地球…
你…你說甚麼!?
而…而且…當中至少有一個人，他的氣更在比達之上…
……怎…怎可能…


嗨！
還未死嗎？
搞甚麼呀，我難得來到，竟然在愁眉苦臉。
仙豆終於長出來了，但只有幾顆而已。
貓仙人叫我將全部七顆都帶來給你！
真的嗎!? 太好了!! 時機正好哩!!
快、快點給我吃吧!!
張開口。
喂，你!! 不要亂來呀!! 竟然讓病人吃下奇怪的東西!!
嘿
咕碌


ばっ
ダッ
噫!?
バゴッ
終於等到這一刻了!!
這是界王大人從陰間送來給我的武衣！


好!!
我要出發去娜美星了!!
不好意思，餘下的仙豆也給我吧！
你…你說去娜美星…你、你打算怎樣去呀!?
嘻嘻～～莊子爸爸來探病的時候，我已經事先拜託過他！
為了慎重起見，幫我造一艘太空船！
原來如此！和天神那艘一樣的吧！
不，那東西用了地球沒有的物料，所以連莊子爸爸也沒可能製造到的。
那…那麼…
經我仔細想過，才記得撒亞人還有兩艘太空船留在這裏的！
即是我哥哥乘坐來的…
還有我自己小時候坐的那一部！

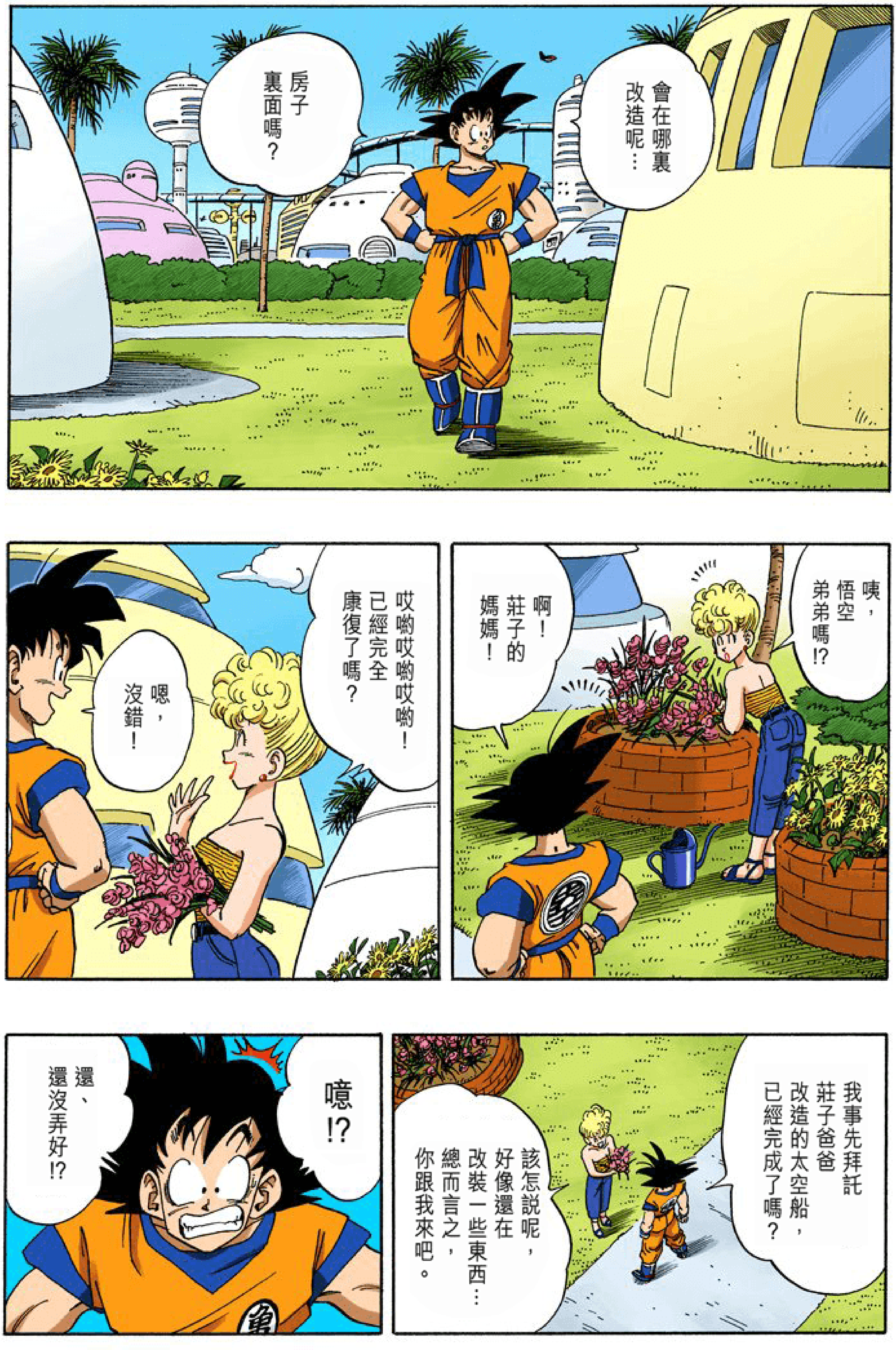

對…對了!!
莊子爸爸已經去過幫我找。
哥哥那一艘已經一同炸毀，但我那艘因是舊款的，所以完好無缺！他已經幫我修理兼改造那艘太空船了！
用它的話，
六天便可以到達娜美星！
筋斗雲!!
那我去救他們了!!
バッ
嘻嘻!!
ギュン
噠
先去莊子的家!!



←接着是二百五十一篇 **孫悟空的太空船**

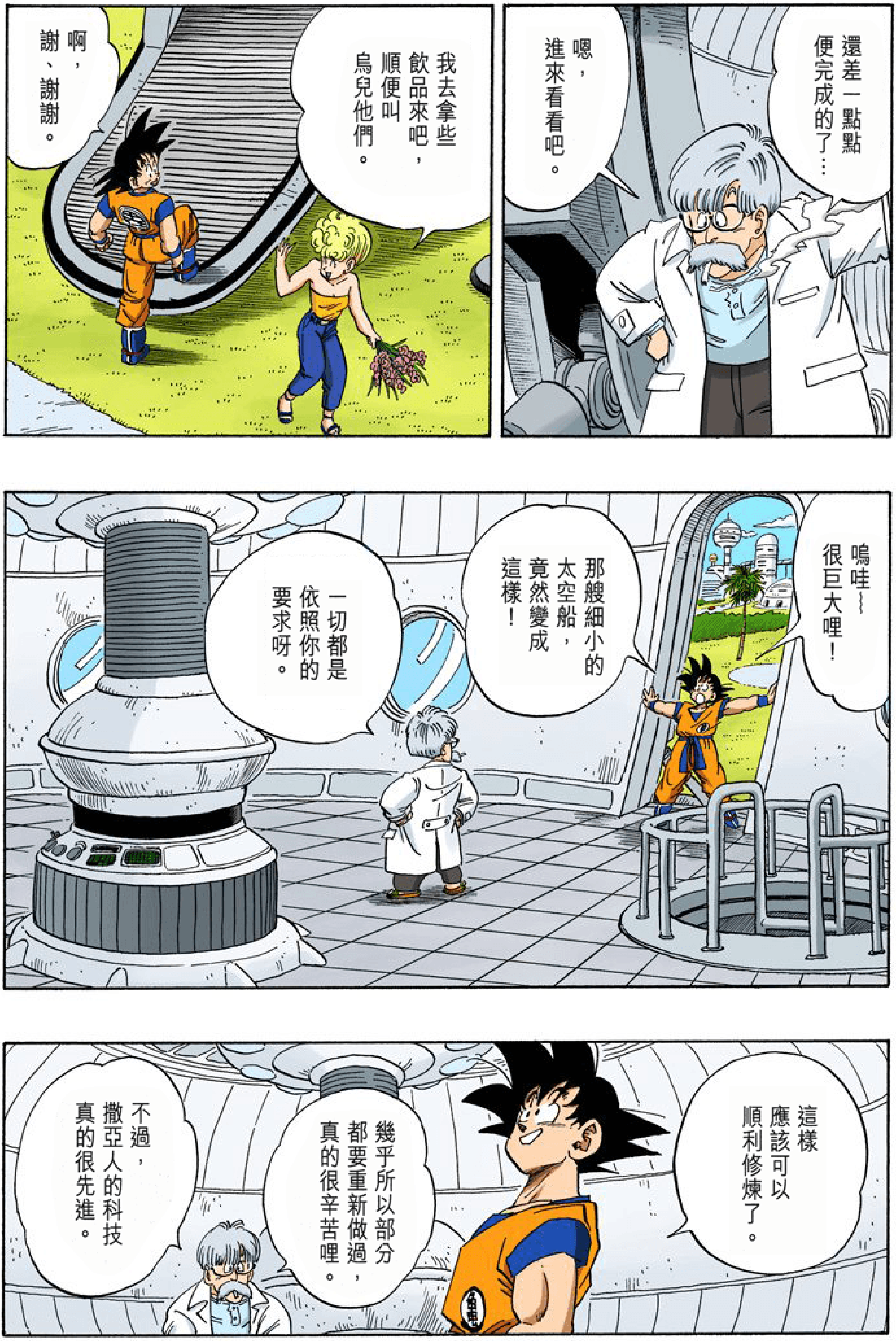


貓仙人
重新培植的仙豆，
經已長出七顆。
因此，悟空的傷勢
終於也痊癒了。
一知道
去了娜美星的
無限、莊子、
悟飯他們有危險，
悟空便前往莊子家，
準備乘坐
為防有事發生，
而預先拜託
莊子爸爸改造的
撒亞人太空船…
CAPSULE CORP.
不知完成了沒有呢！
ヒュン
噠
B1



會在哪裏改造呢…
房子裏面嗎？
咦，悟空弟弟嗎!?
啊！莊子的媽媽！
哎喲哎喲哎喲！已經完全康復了嗎？
嗯，沒錯！
我事先拜託莊子爸爸改造的太空船，已經完成了嗎？
該怎說呢，好像還在改裝一些東西…總而言之，你跟我來吧。
噫!?
還、還沒弄好!?


不過，那個豆丁悟空弟弟，竟然變得這──麼有型哩！
……
既然已經擊敗那些叫做撒亞人的人，不如跟我約會吧！
對了對了！不久之前，我找到一家非常美味的蛋糕店哩！真的要感謝悟空弟弟你們！地球消失的話，便再也吃不到了！真是太好了！
哈哈…
老公！悟空弟弟來了呀！
喔!?
這、
這就是了!?
喔哦！
PSULE
CORP.
已經痊癒嗎!?那些仙豆似乎真的很有用哩！
對了，這就是改造了的太空船嗎!?
不是已經完成了嗎!?


還差一點點便完成的了…
嗯，進來看看吧。
我去拿些飲品來吧，順便叫烏兒他們。
啊，謝、謝謝。
嗚哇～很巨大哩！
那艘細小的太空船，竟然變成這樣！
一切都是依照你的要求呀。
這樣應該可以順利修煉了。
幾乎所以部分都要重新做過，真的很辛苦哩。
不過，撒亞人的科技真的很先進。

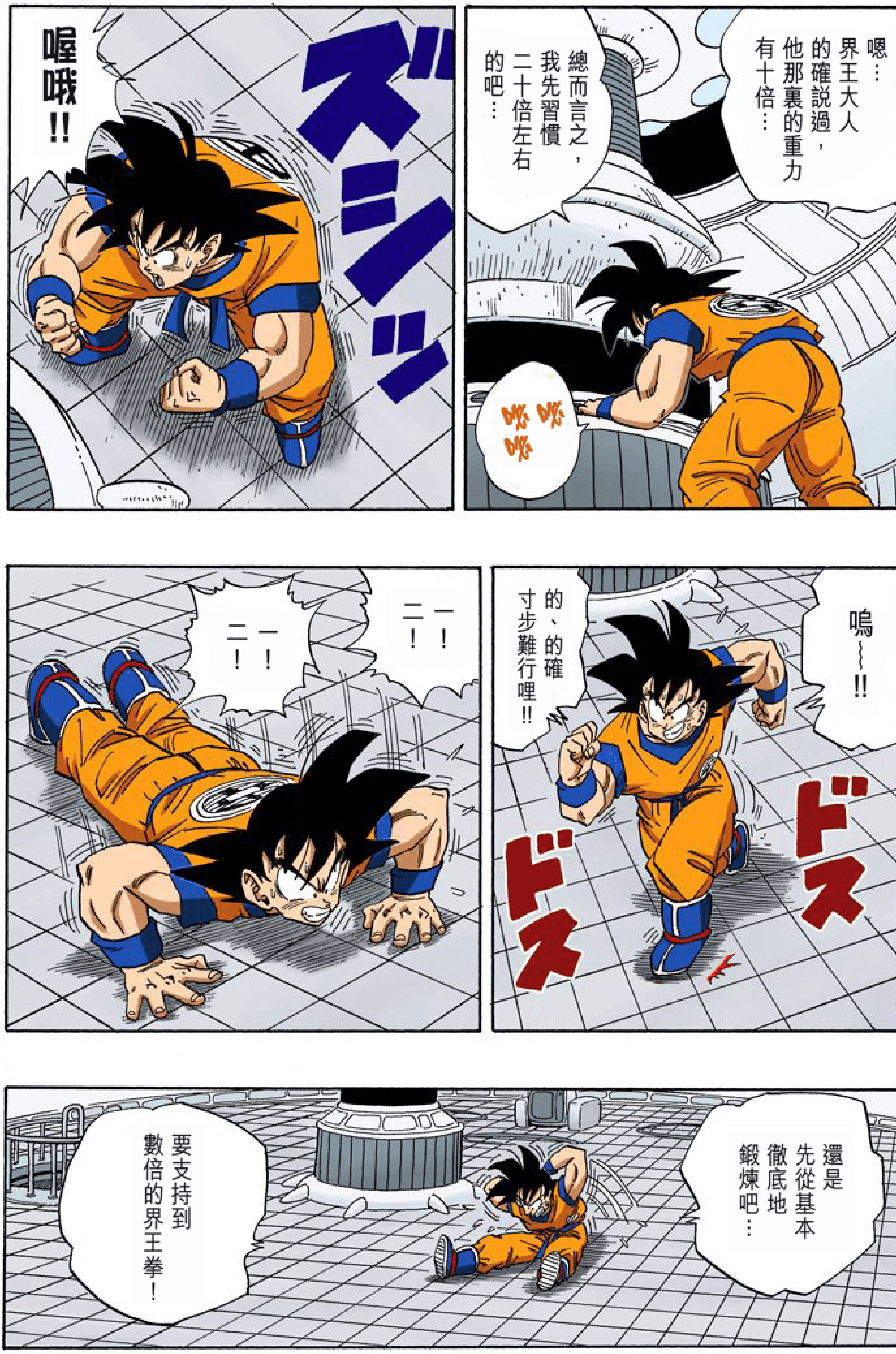

那個叫做人工重力裝置的東西呢？
嗯，做好了呀，這東西就是了。
這就是人工重力的開關…這是控制器，已經依照你的吩咐，最高可以產生出一百G的重力！
就算是你，也未免太亂來吧。你知道一百G是多少嗎？假如你的體重有六十公斤，那便會變成六千公斤呀！即是六噸！
一般都會死的呀。
沒事的，不做到這一點，根本贏不了撒亞人。
那麼…這東西還不能飛行嗎？
可以呀，我已經輸入了全部資料，只要按下開關，六天後便會到達娜美星。
浴室、洗手間、廚房和睡房都在下面…
那、那麼，還有甚麼還沒完成的!?

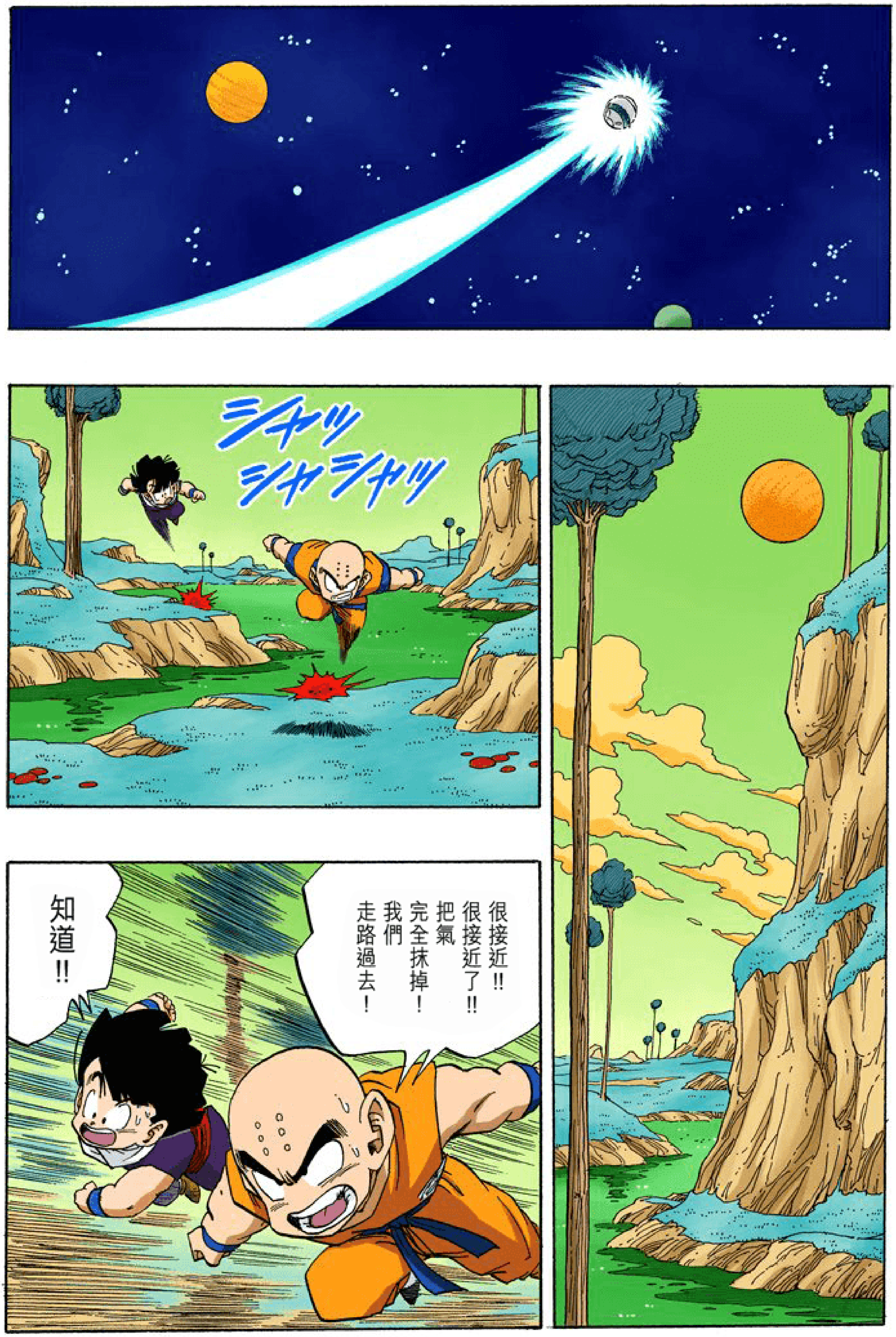

還沒決定好音響的擴音器放在哪裏呀…
你也想聽些好音樂吧？
僅、僅此而已!? 你說還沒完成的，就只是這樣嗎!?
你說…僅此而已？
要聽到最美的音色，便要考慮反射問題，所以決定擴音器的位置其實是蠻困難的…
不、不用音響了!! 我很趕時間的!!
我、我現在便要馬上出發!!
你到底急甚麼？連音響也不要？
莊子聯絡過我們!! 說娜美星上除了之前那個撒亞人外，還有他的同伴呀!! 所以，太空船也被那班人破壞了!!
甚麼！
的確是很大件事哩。
快點教我怎樣令這東西起飛吧!!
我明白了！那麼…你真的不要音響嗎？


ズドドド・・
CAPSULE
CORP.
呃…
按這個!
嗚!!

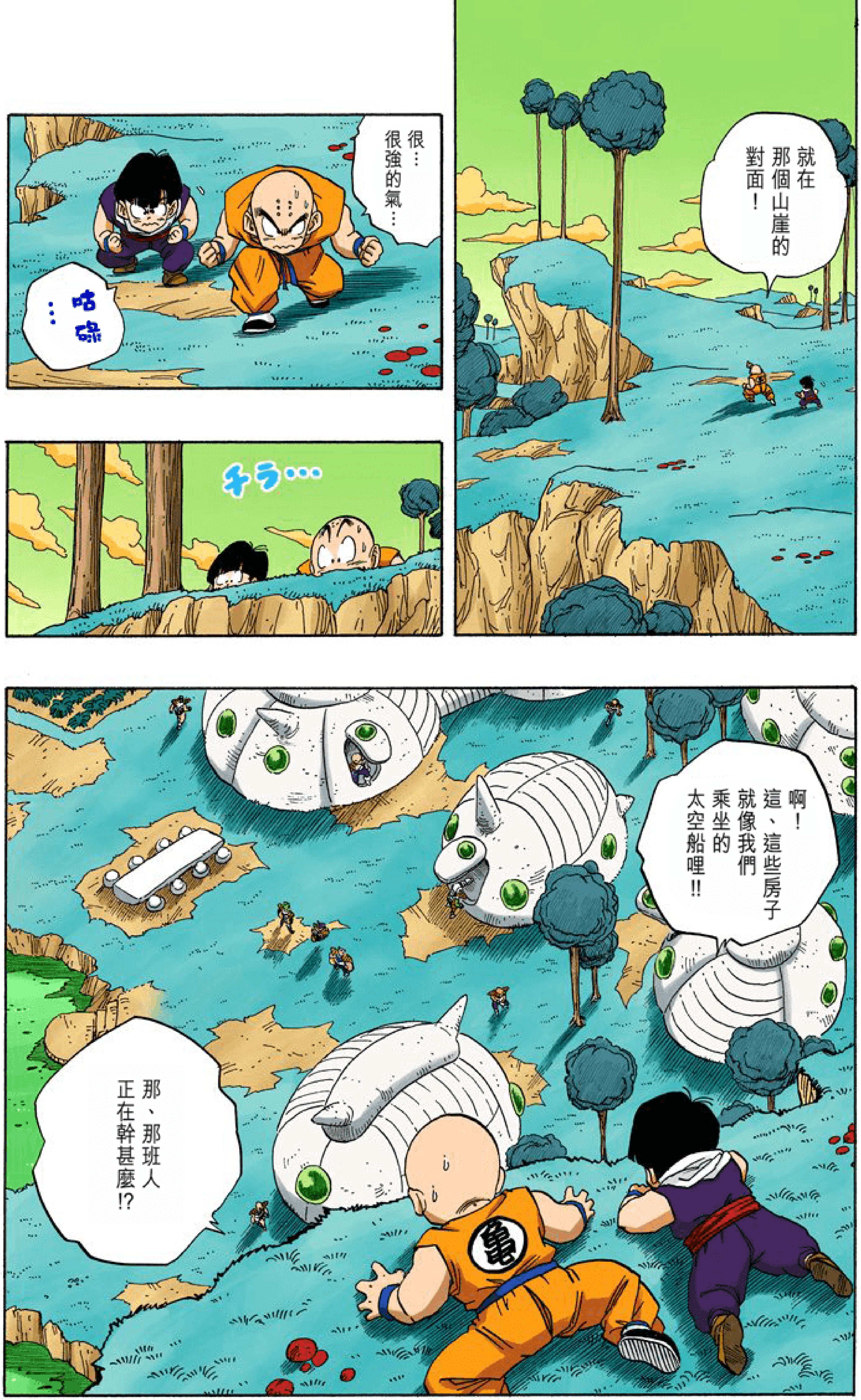

CAPSULE
哦！
雖然是匆忙造的，但飛行得蠻順利哩！
奇、奇怪!?悟空呢!?太空船呢!?
莫非剛才的聲音是…
嗯，他說他很急哩。
真冷淡哩…連一聲招呼也沒有呀。
可能發生了甚麼事吧…
咦？


CAPSUL
呼…這、這東西的確很快哩！
不過，太空竟然漆黑一片哩，現在是晚上嗎？
算了，快開始修煉吧！
嗡嗡
雖然很慶幸可以在短短六天內到達，但要在那之前超越那個比達，卻有點難度哩…


嗯…界王大人的確說過，他那裏的重力有十倍…
總而言之，我先習慣二十倍左右的吧…
ズシッ
喔哦!!
嗚~~!!
的、的確寸步難行哩!!
ドスドス
一二!
一二!
還是先從基本徹底地鍛煉吧…
要支持到數倍的界王拳!

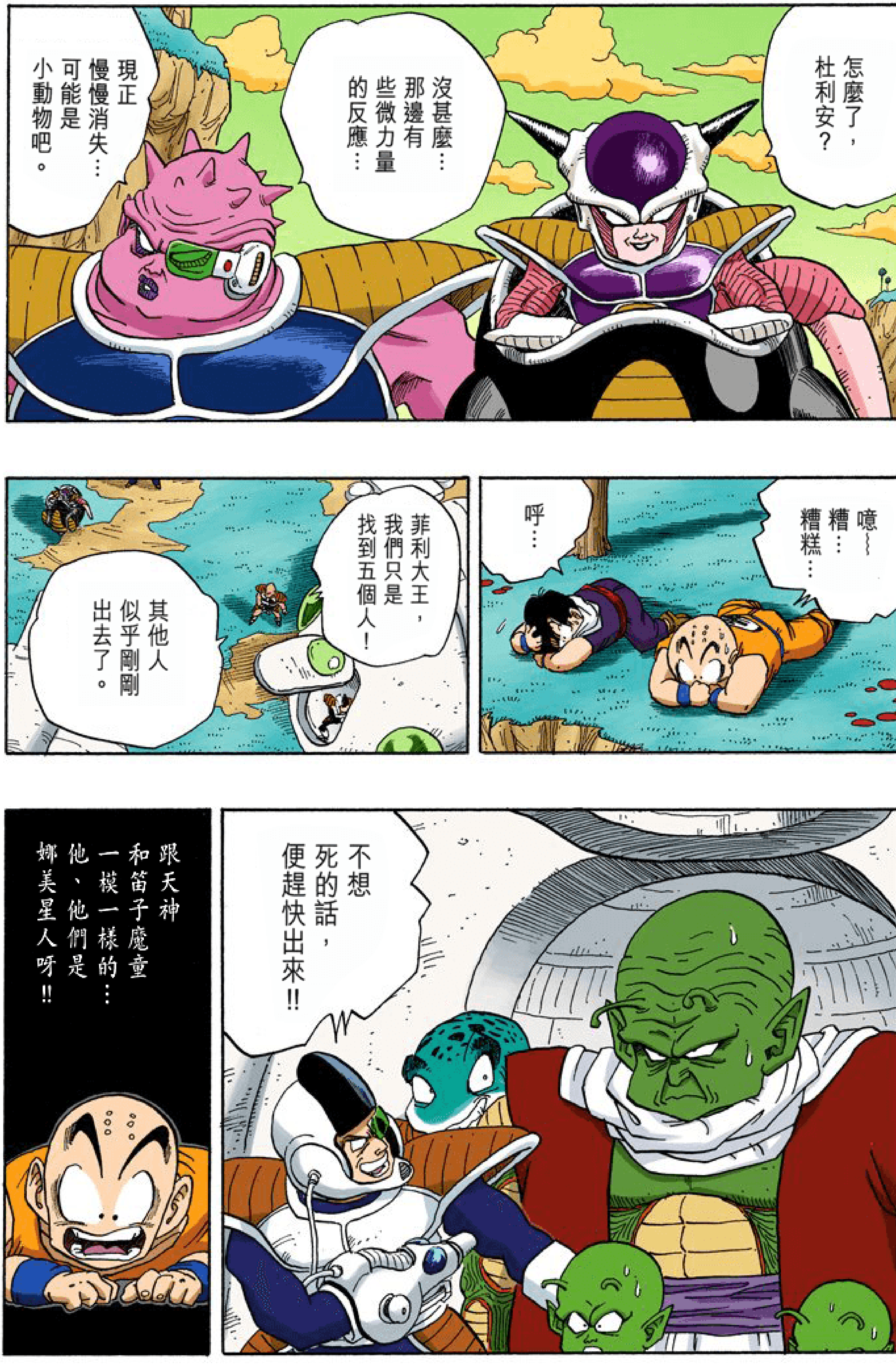


シャッ
シャシャッ
很接近!!很接近了!!把氣完全抹掉!我們走路過去!
知道!!

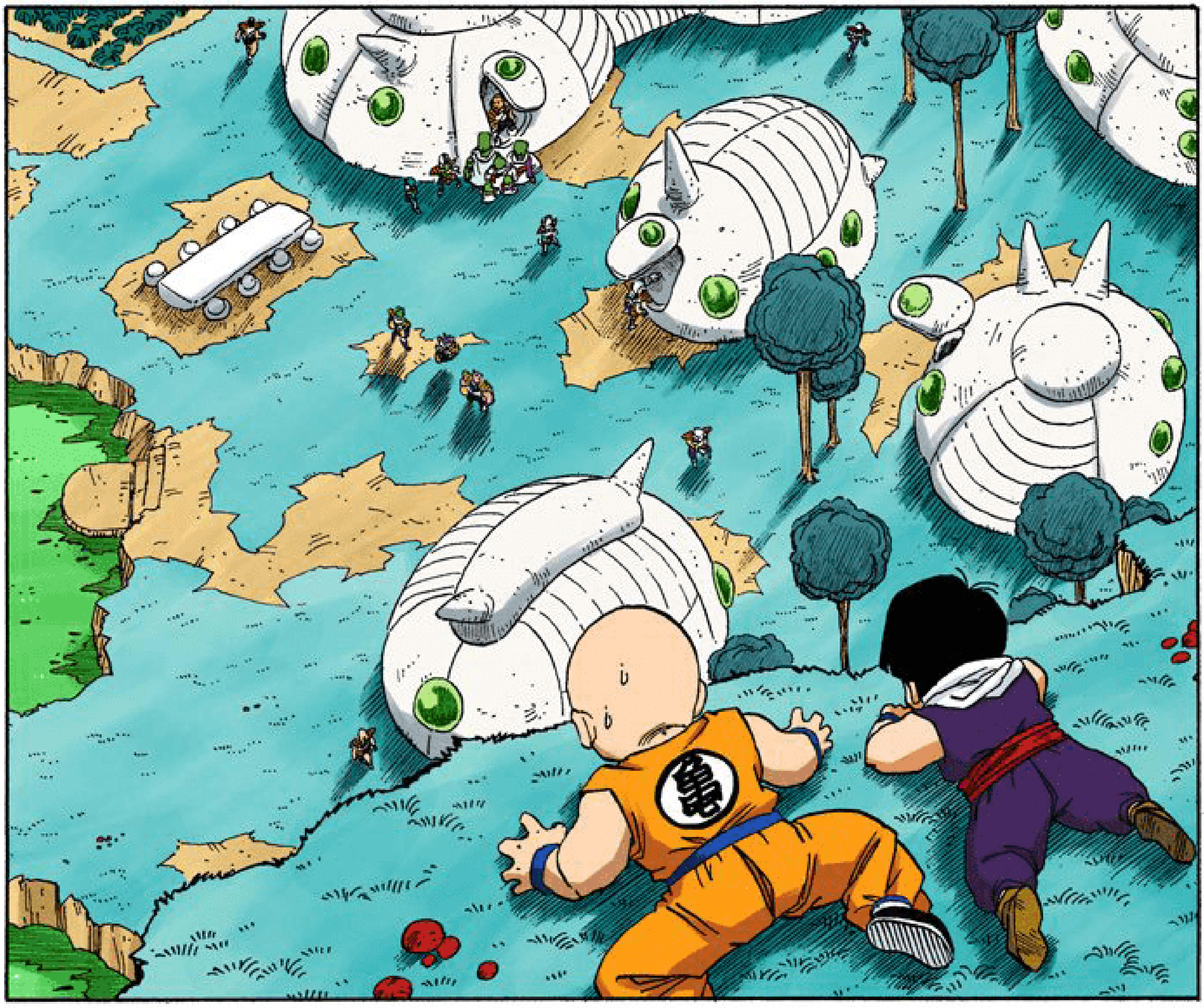


就在那個山崖的對面!
很…很強的氣…
咕碌…
チラ…
啊!這、這些房子就像我們乘坐的太空船哩!!
那、那班人正在幹甚麼!?


先…先不管其他人…但…但當中的那三個人…特…特別是那個坐着球狀物體的傢伙…有…有股又可怕又強勁的氣…
!!
你、你看看…旁邊那兩個人手上拿着的…是、是龍珠呀！
啊！
很、很大的龍珠呀！
唔？
ささっ



←接着是二百五十二篇 **驚惶的娜美星人**

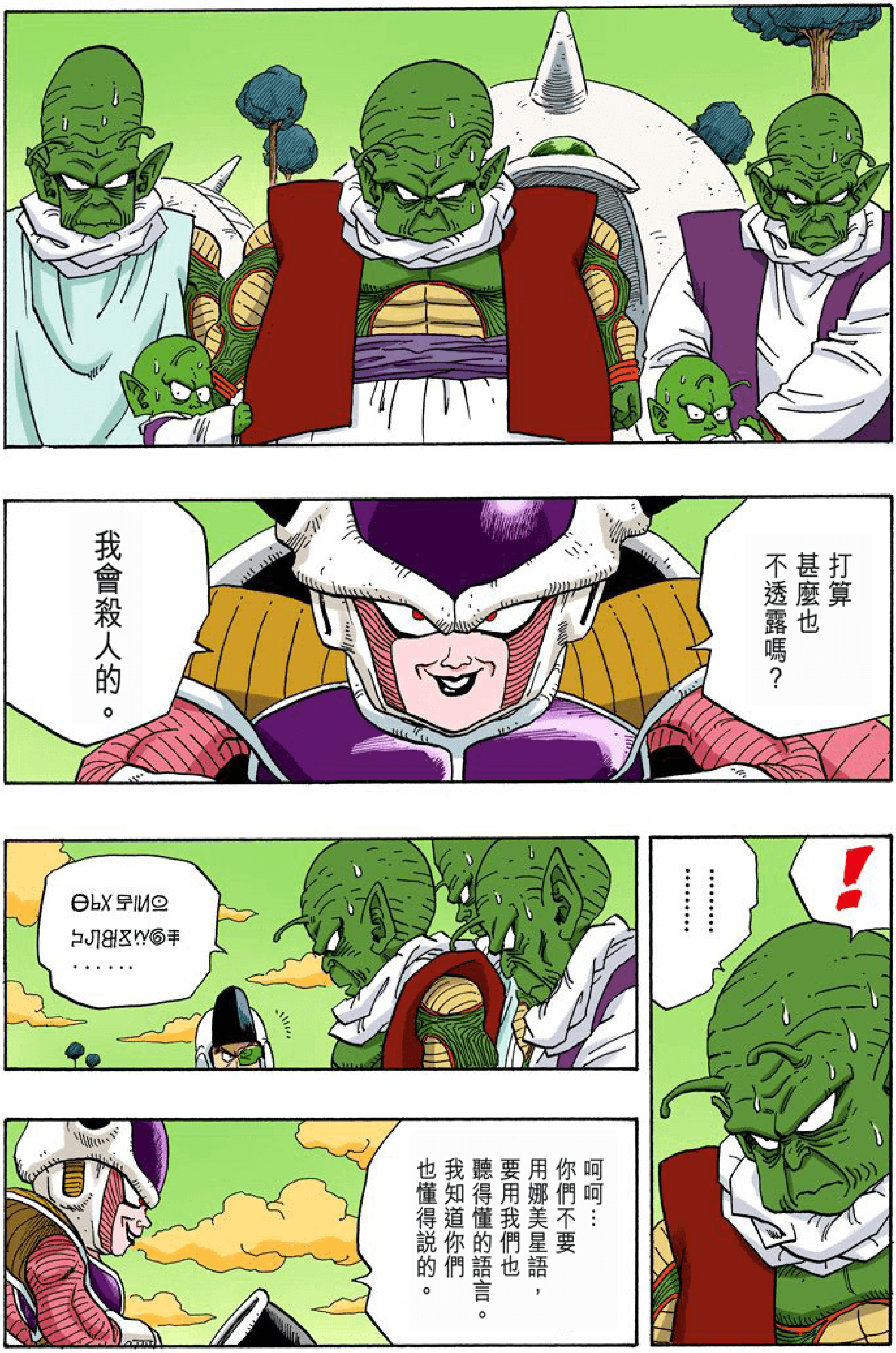



喂喂喂！
再走前
一點!!
不要
慢吞吞!!



那…那班人打算對娜美星人怎樣呀…
無…無限哥哥…那班人全都是撒亞人嗎？
不，不是…雖然戰衣一樣，但並不是撒亞人…
而且，仍然生存的撒亞人，除了悟空和你之外…
應該只有比達一個…
那…那麼…
說起來，那個自稱是悟空哥哥的人曾經這樣說過，「會將環境好的星球上的居民趕盡殺絕，然後再賣給外星人」…
這班人可能就是那些夥伴…
不過，比達那傢伙好像不在哩…難道去了別的地方找尋龍珠!?


!!
!!
……
……
喖……
……
如你們所見，我就是收集你們那些龍珠的菲利了。
話說回來，其他人怎樣了？根據我們調查所得，你們應該有十個人吧？

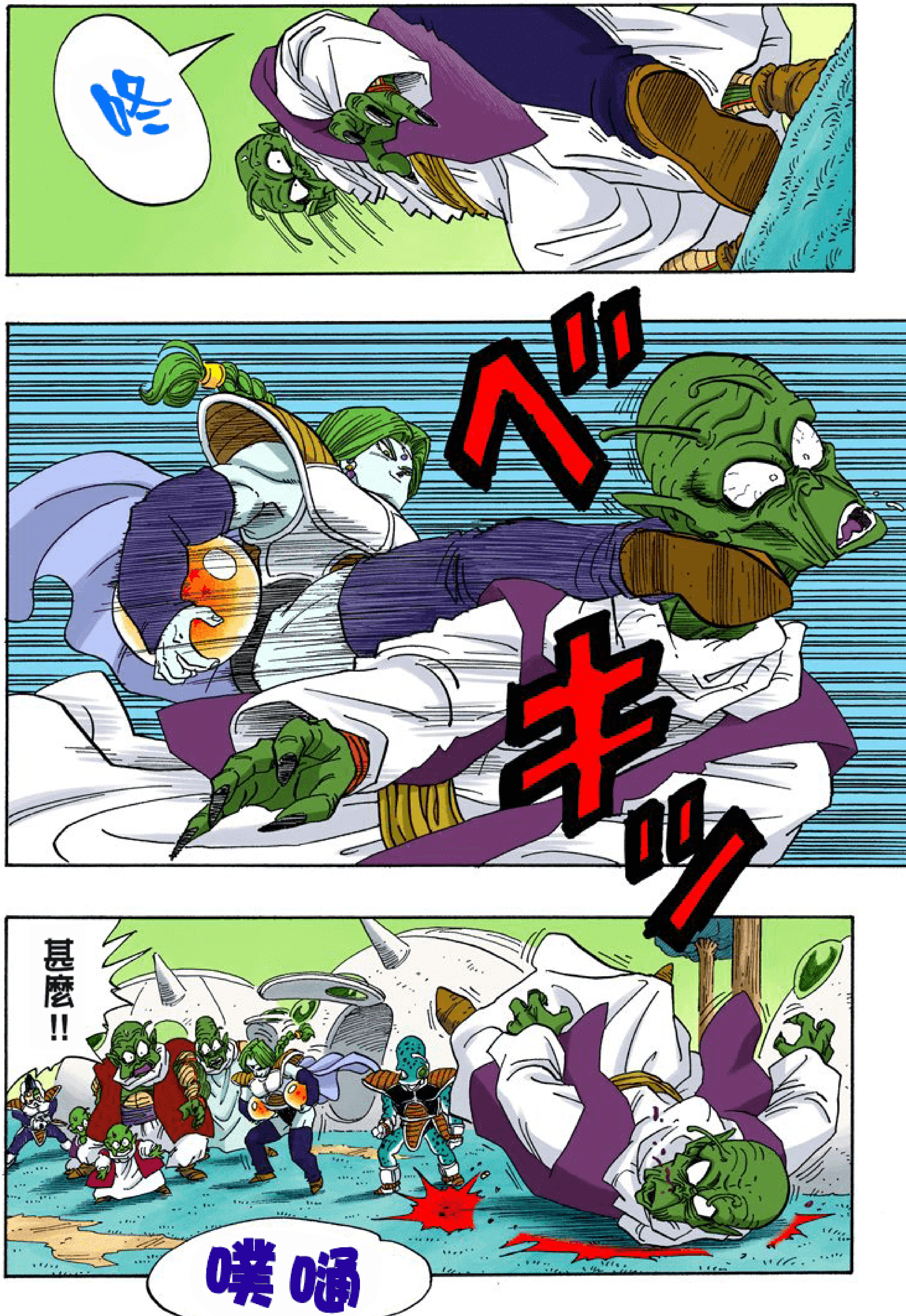

打算甚麼也不透露嗎？
我會殺人的。
！
……
呵呵…你們不要用娜美星語，要用我們也聽得懂的語言。我知道你們也懂得說的。


……
其…其他人都在出外耕種…留在這裏的只有我們這班老人和小孩…
那就對了，這樣老實回答，我們便不會為難你們。
……
那麼，繼續回答我的問題吧。
龍珠在甚麼地方？這裏應該有一顆的。
我…我不知道，我們根本沒有那種東西！


嘻嘻嘻…
杜利安，你殺掉的第二個娜美星人，的確說過一件有趣的事哩。
對，沒錯…他們說甚麼，龍珠只能交給被承認的勇者。
對了對了，那個人也非常頑固哩，完全不肯合作，所以我為了懲罰他而殺了一個人…
甚…甚麼!?
然後，他說了很多事給我知道哩。
製造這個星球上的龍珠的是大長老，而七顆龍珠分別由居於這裏的七位長老小心保管…要一一向他們比較智慧和力量，還有告訴他們許願的原因…

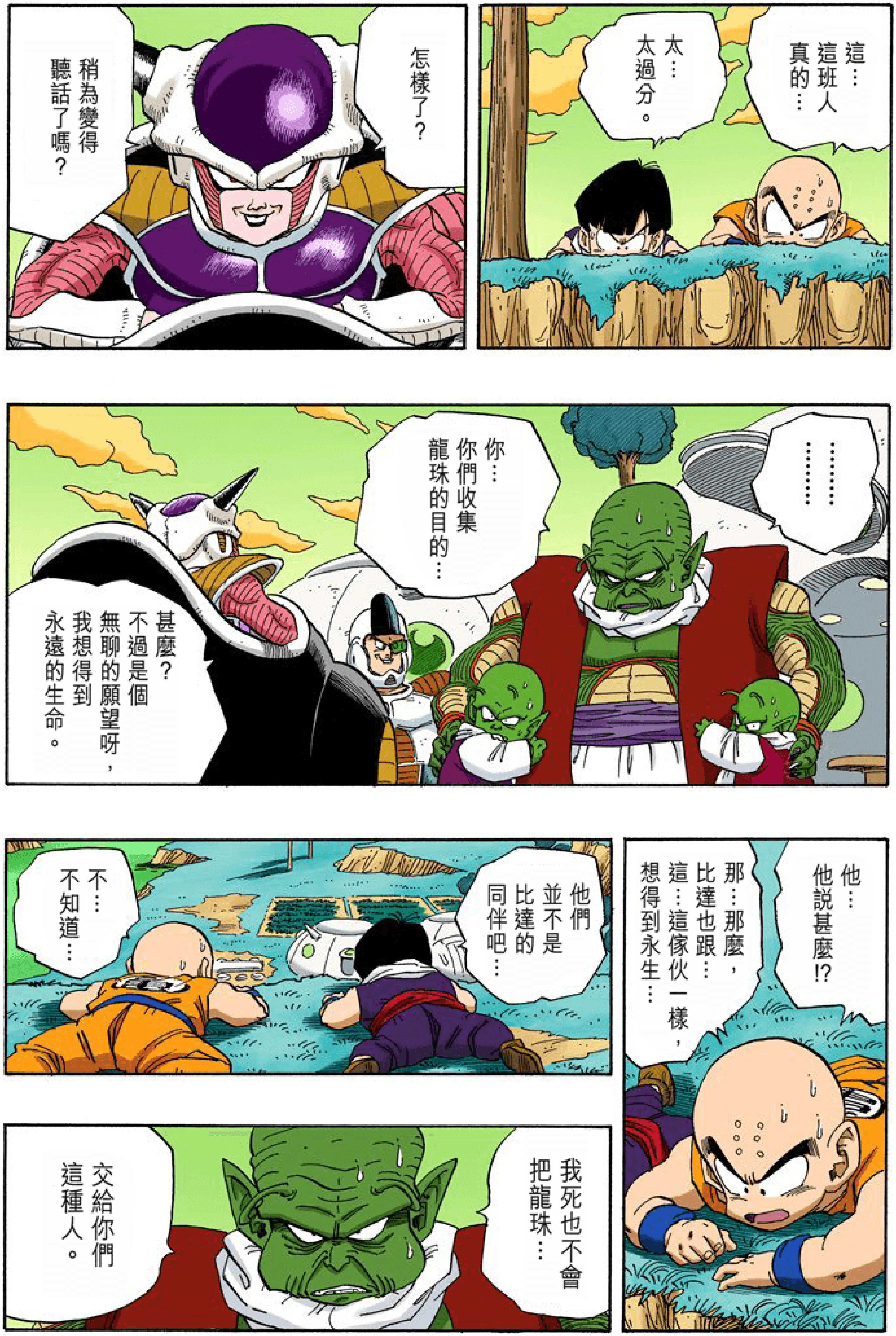

然後才會把龍珠交給獲各位長老承認的勇者。
話說回來，我是言出必行的，就因為他說甚麼…一定不會交給我，
於是我便殺了他，所以，找第一顆是最辛苦的哩。
你…
你說甚麼…
不過，之後的三個便能夠輕易得手了。大家都非常聽話哩。
原來是…
這麼一回事…


你、你說謊話…你在扯謊！
沒…沒錯了！
其他長老才不會乖乖交給你這種人…
不，這樣之後，他們便變得很聽話了。
薩波，表演給他們看吧。
遵命！
!!

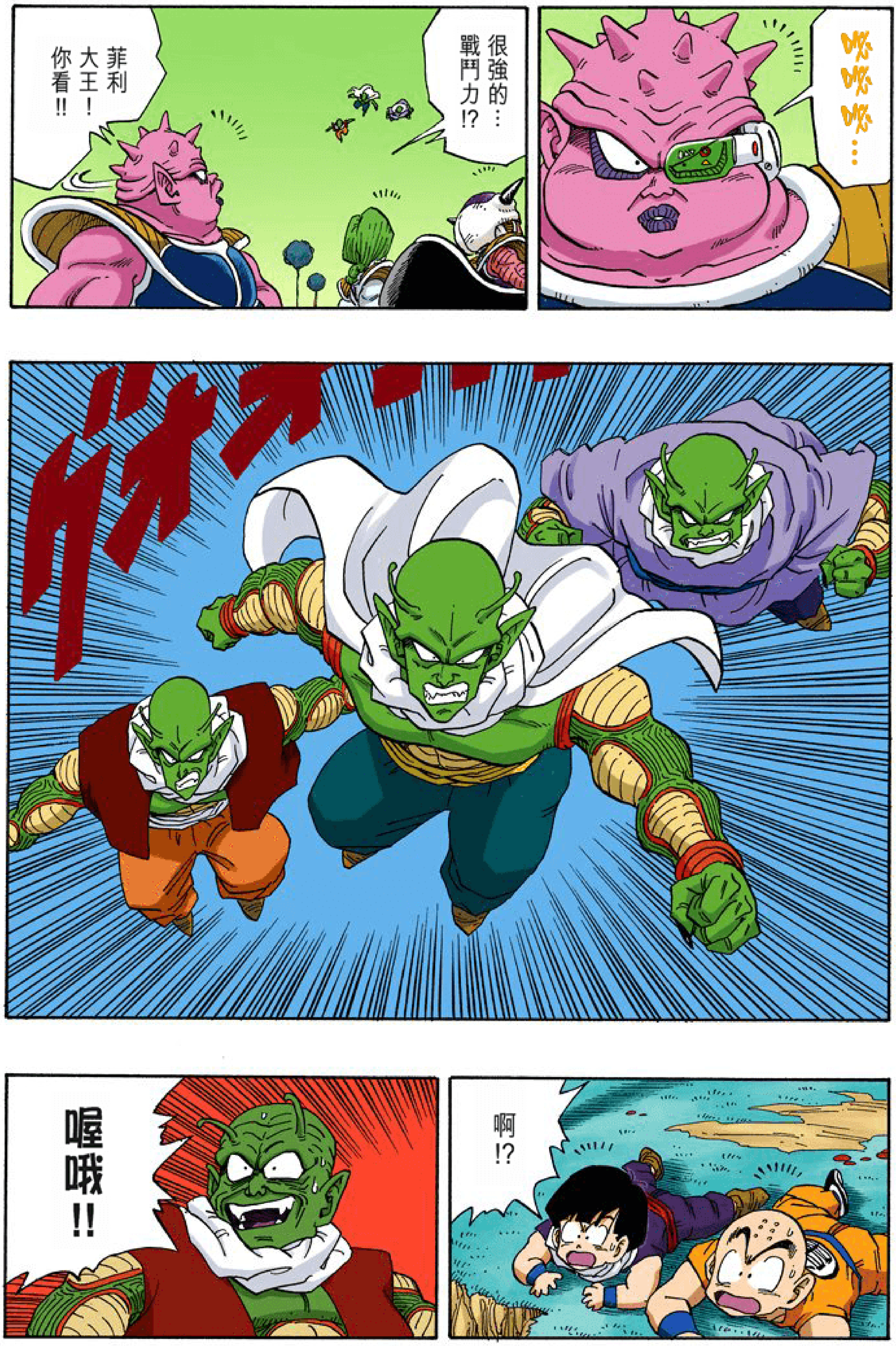

咚
ベキッ
甚麼!!
噗嗵


!!
混、混蛋!!
オッ
住、住手!!
バッ
哇!!
!!


ズオッ
……呃……
タッ
パシッ


這…這班人真的…
太…太過分。
怎樣了？
稍為變得聽話了嗎？
………
你…你們收集龍珠的目的…
甚麼？不過是個無聊的願望呀，我想得到永遠的生命。
他…他説甚麼!?
那…那麼，比達也跟…這…這傢伙一樣，想得到永生…
他們並不是比達的同伴吧…
不…不知道…
我死也不會把龍珠…
交給你們這種人。


呵呵呵，既然你不肯交給我，
即是選擇死亡吧…
原來如此…看來這個星球的人，全都是非常頑固哩…
不過，就算要那些孩子沒命，你也會這麼頑固嗎？
甚、甚麼!?
你、你們連小孩子也…
可惡！
……!!



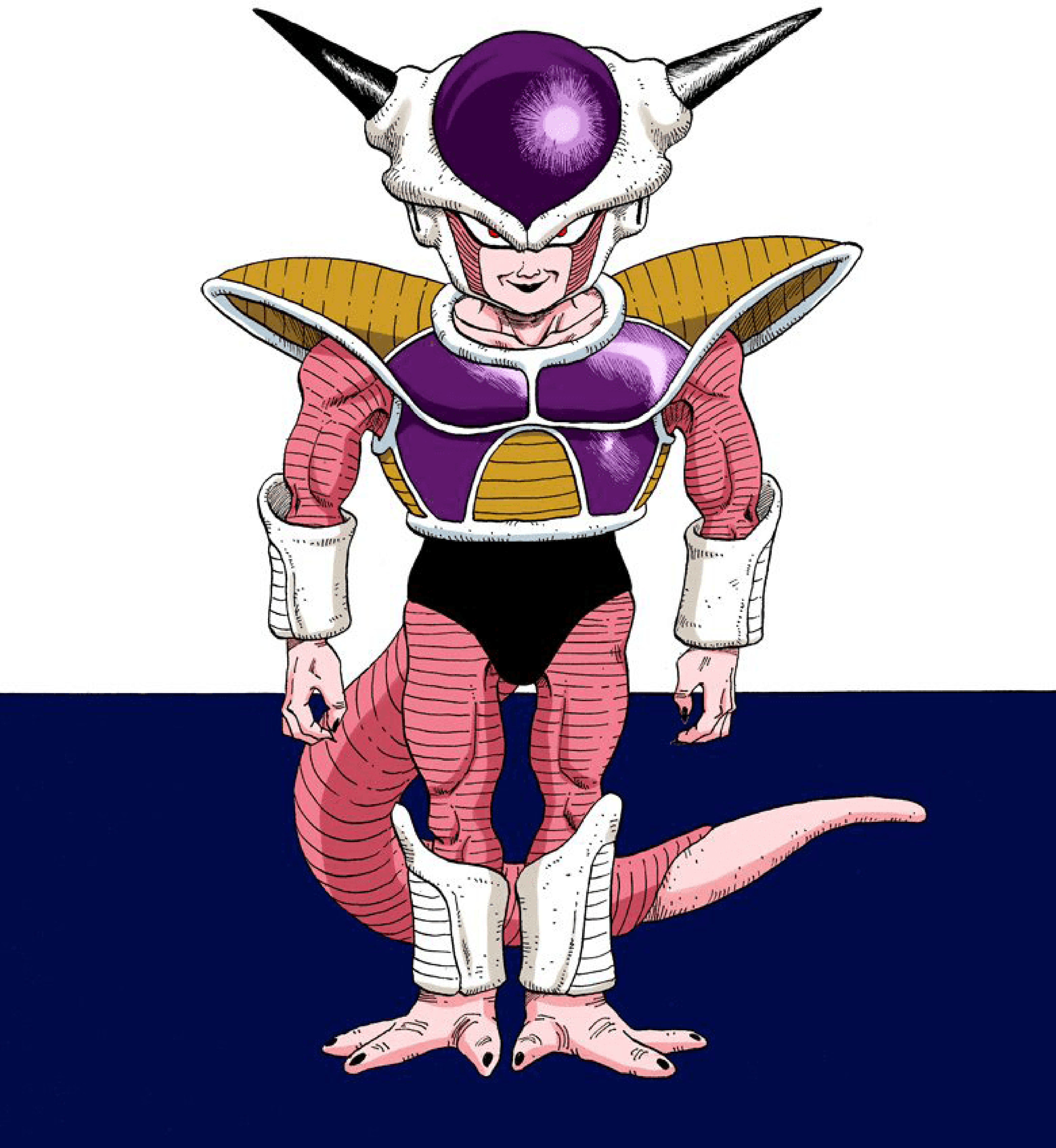
←接着是二百五十三篇 **某村落的攻防戰**

DIGITAL
SHUEISHA JUMP COMICS

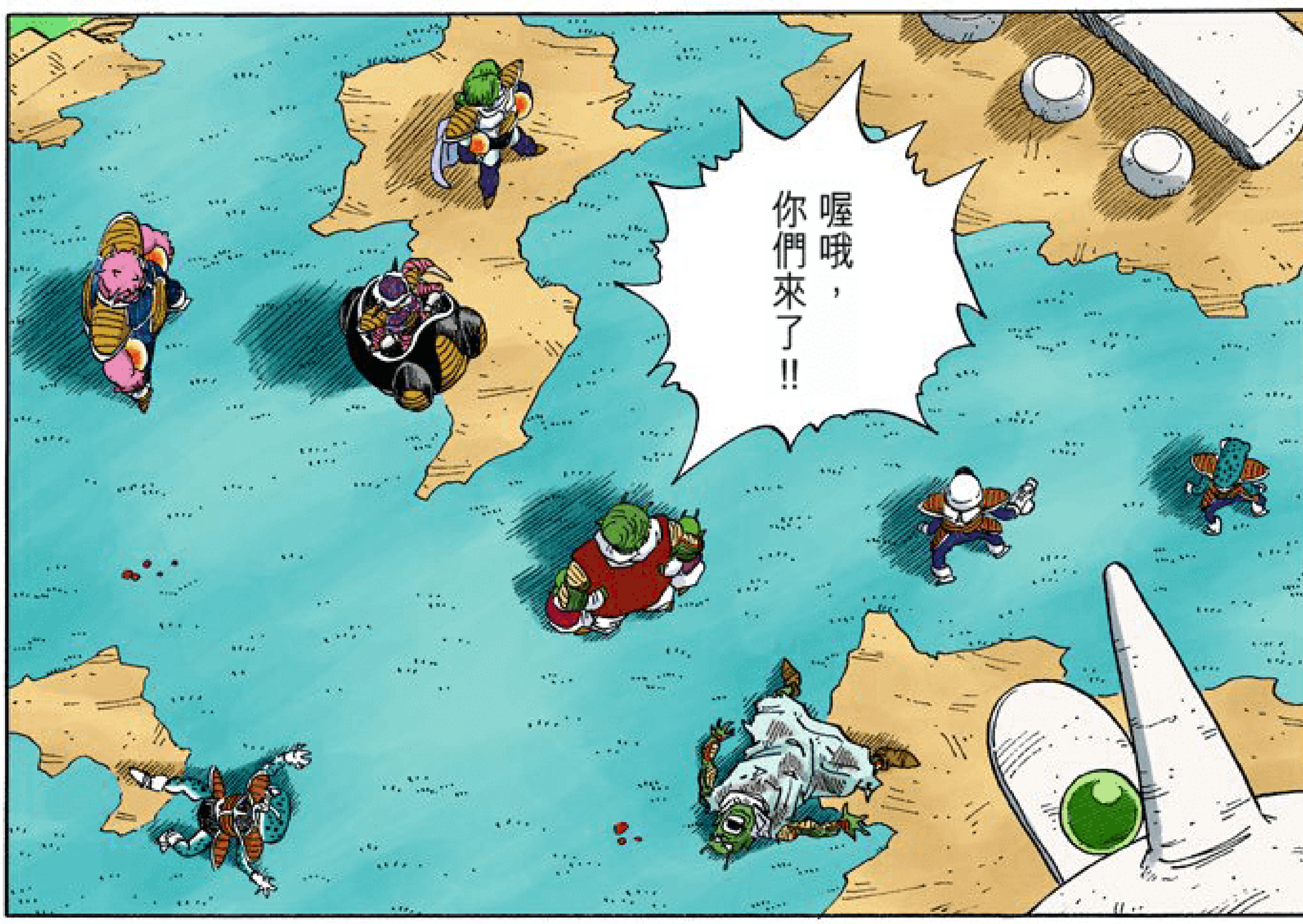
DRAGON BALL

二百五十三篇
某村落的攻防戰

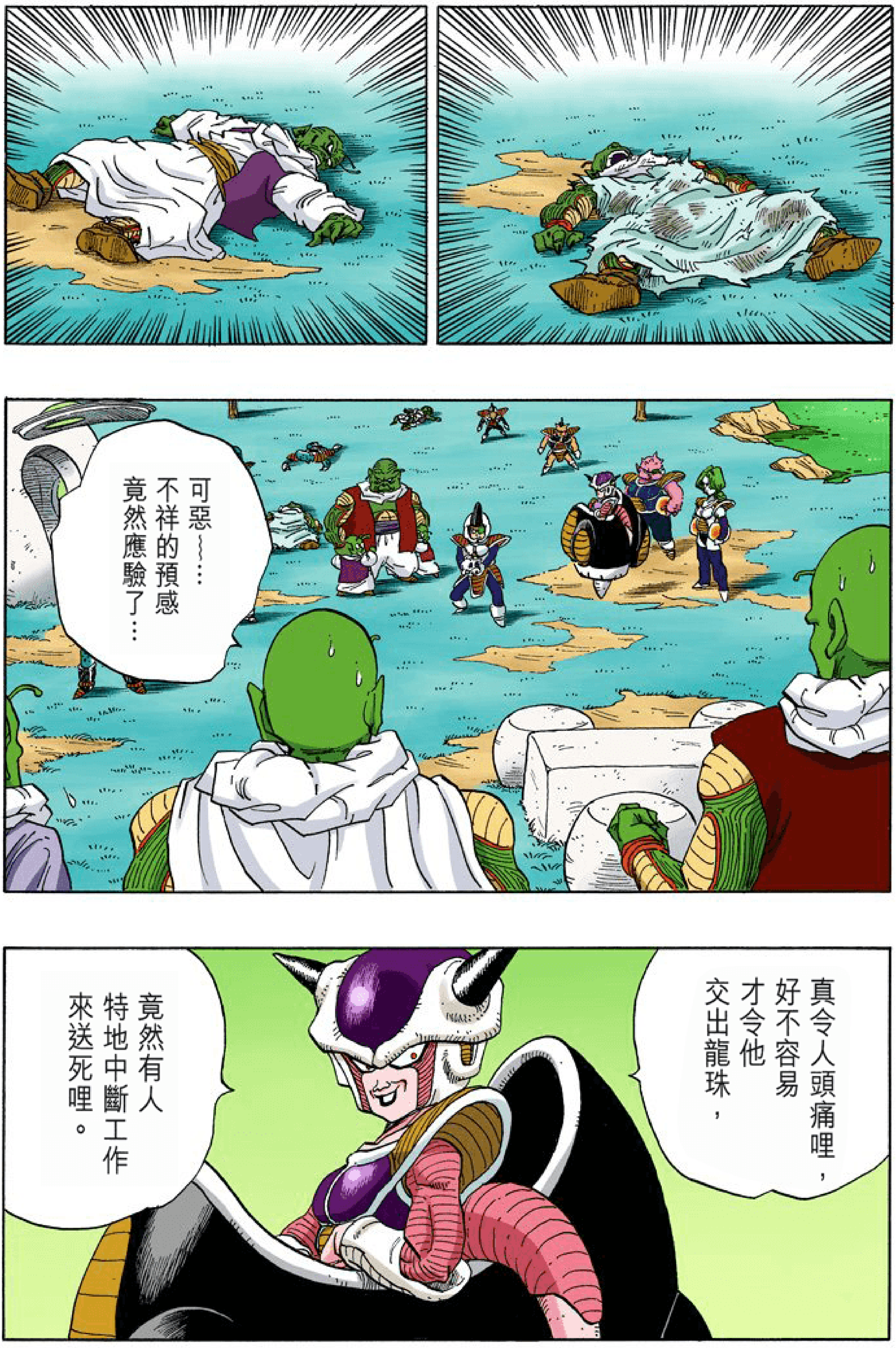
ドラゴンボール






喔哦，你們來了!!


是娜美星人!!他們來幫忙的!!
ザッ
怒視…


可惡～～……不祥的預感竟然應驗了……
真令人頭痛哩，好不容易才令他交出龍珠，
竟然有人特地中斷工作來送死哩。



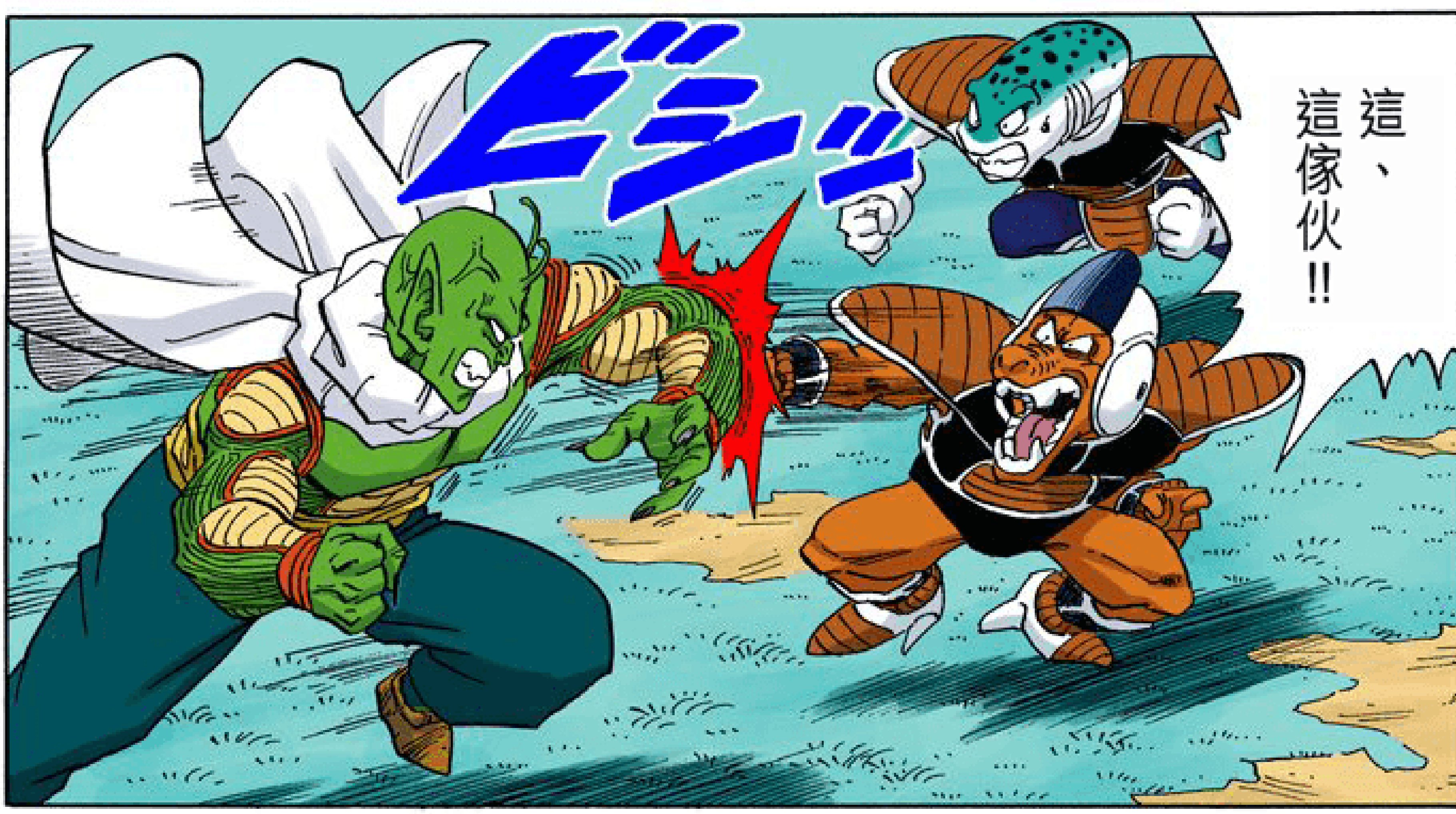
我們聽說…
有人襲擊村莊來搶奪龍珠，原來是真的…
不可原諒，你們…
竟然蹂躪娜美星的和平！
你們要小心作戰，這班人非常厲害的！
加油呀!!
哦!!打算跟我們開戰嗎！
杜利安，他們擁有多少戰鬥力？
ピッ
知道！讓我查查看。

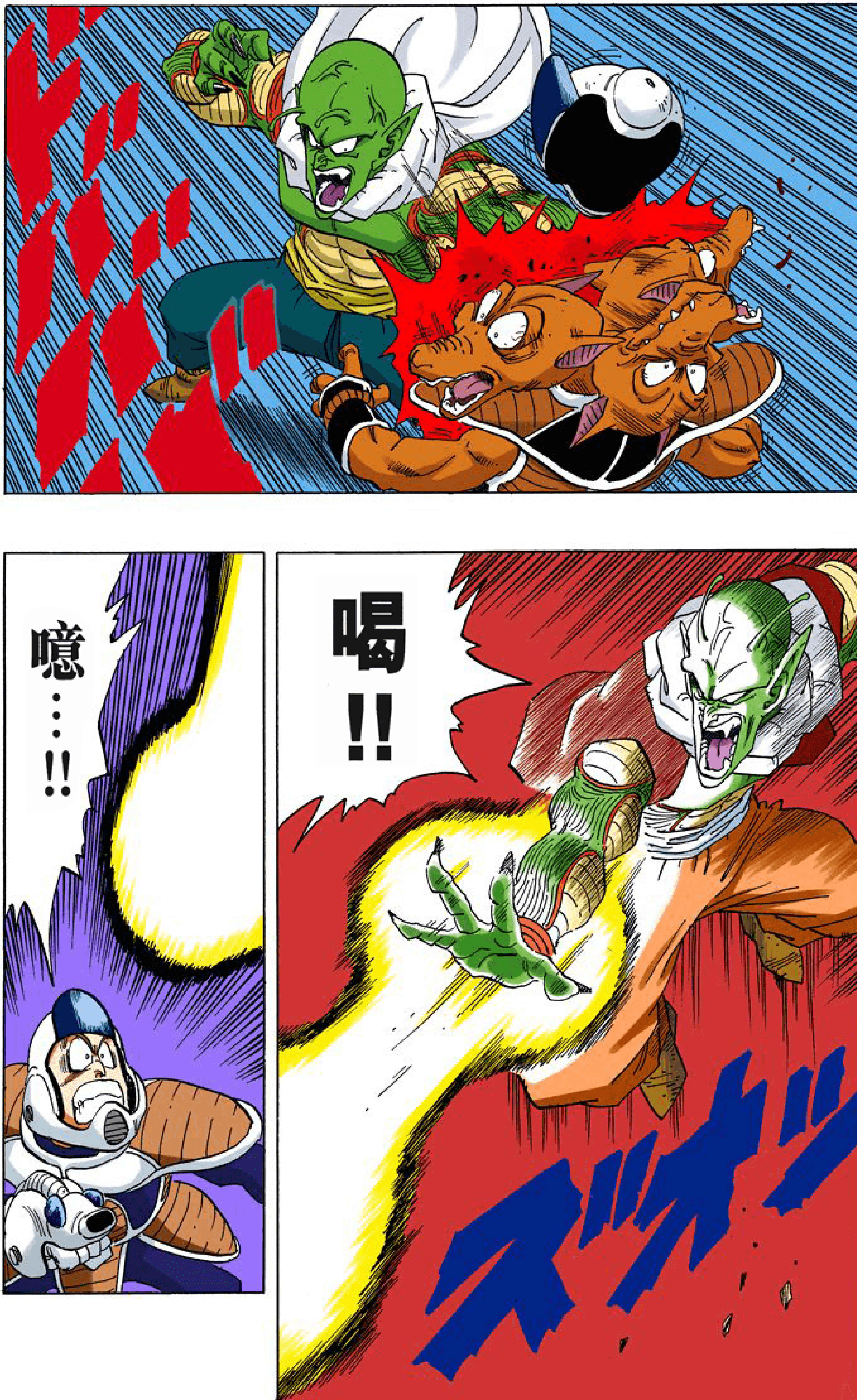

ピピッ
嘿嘿嘿……
請你不要失望，他們三個也是1000左右。
根本不配和我們交手哩。
!!
對了!!終於知道他們幹嗎能夠準確地找出散佈在這個廣闊的娜美星上的小村落了!!
憑那個儀器便可以搜索星球上的生物!!
嘻嘻嘻！別引我發笑了，戰鬥力只有1000，便想跟我們交手！


不對！那三個人只是把氣抑制住而已…
那班人連這種事也不懂嗎？
説起來，那班撒亞人也被這件事嚇過一跳哩…
動手吧——!!
喳呀!!

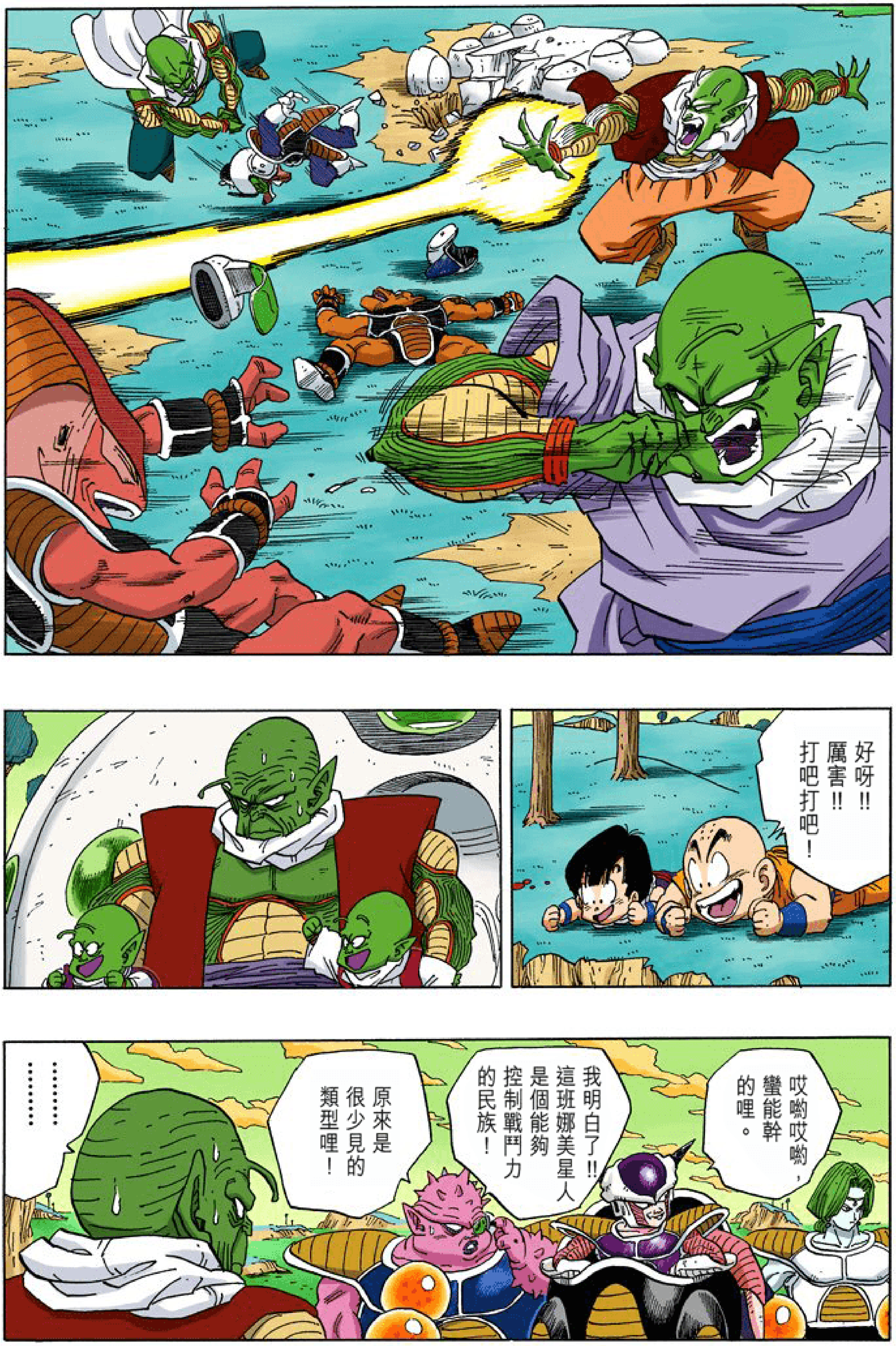

バキィッ
ギュン
!?
啪嚓
ドン
吓!?


喳呀!!
喳呀!!


這、這傢伙!!
ビシッ


喝!!
噫……!!


ドウッ
バキッ
バシャッ
甚麼一回事!?你不是說他們的戰鬥力只有1000嗎?
カチカチ…
怎會這樣的!他們三個竟然都增至3000。


好呀!! 厲害!! 打吧打吧!
哎喲哎喲，蠻能幹的哩。
我明白了!! 這班娜美星人是個能夠控制戰鬥力的民族!
原來是很少見的類型哩!
……


好！還沒破壞的儀器，連這傢伙在內，就只有三部！
小孩們離開我的身邊！
快點！
吓？
這班人真不像樣！竟然勞煩到我。
我可以把三個都全部收拾嗎？
隨便你。
咜呀!!
ビッ


!!
砰
!
這…
你以為憑這種雕蟲小技，便可以打敗本大爺嗎!!
這個混蛋~~!!
!!



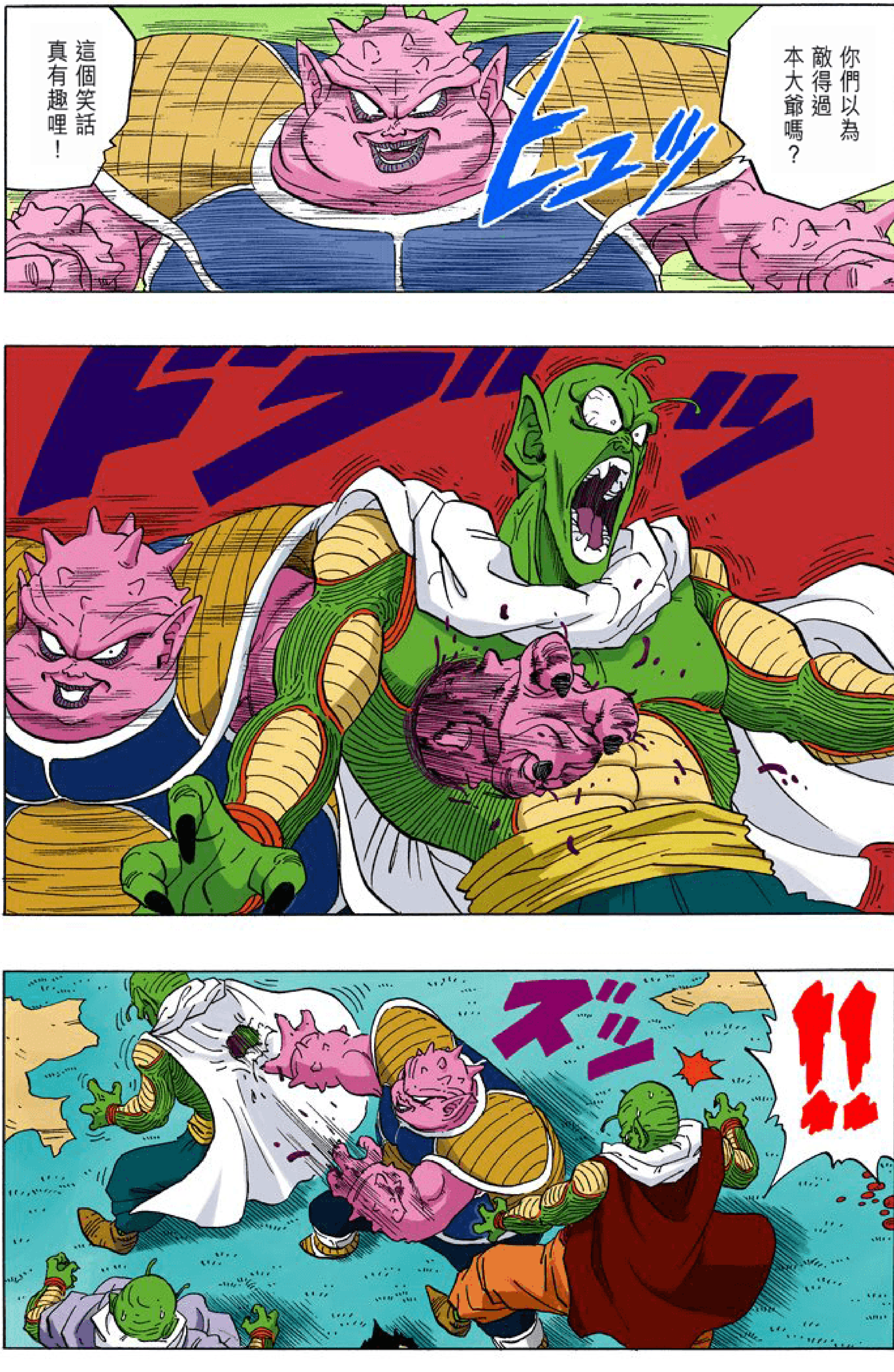
←接着是二百五十四篇 **娜美星人的抵抗**


!!
糟糕!!
他的目標是偵測器呀!!


偵察器!?
就…就是那個能夠知道對方強弱和位置的儀器呀!
對了!!這班人果然不知道龍珠的正確位置哩!!
他們只是憑那個叫偵察器的東西找出娜美星人，然後強逼他們交出來!!
所以，那個得知這點的娜美星老伯，便將所有偵察器全數破壞!!
混…混蛋…
我要殺光你們!!
哪一個也殺無赦!!

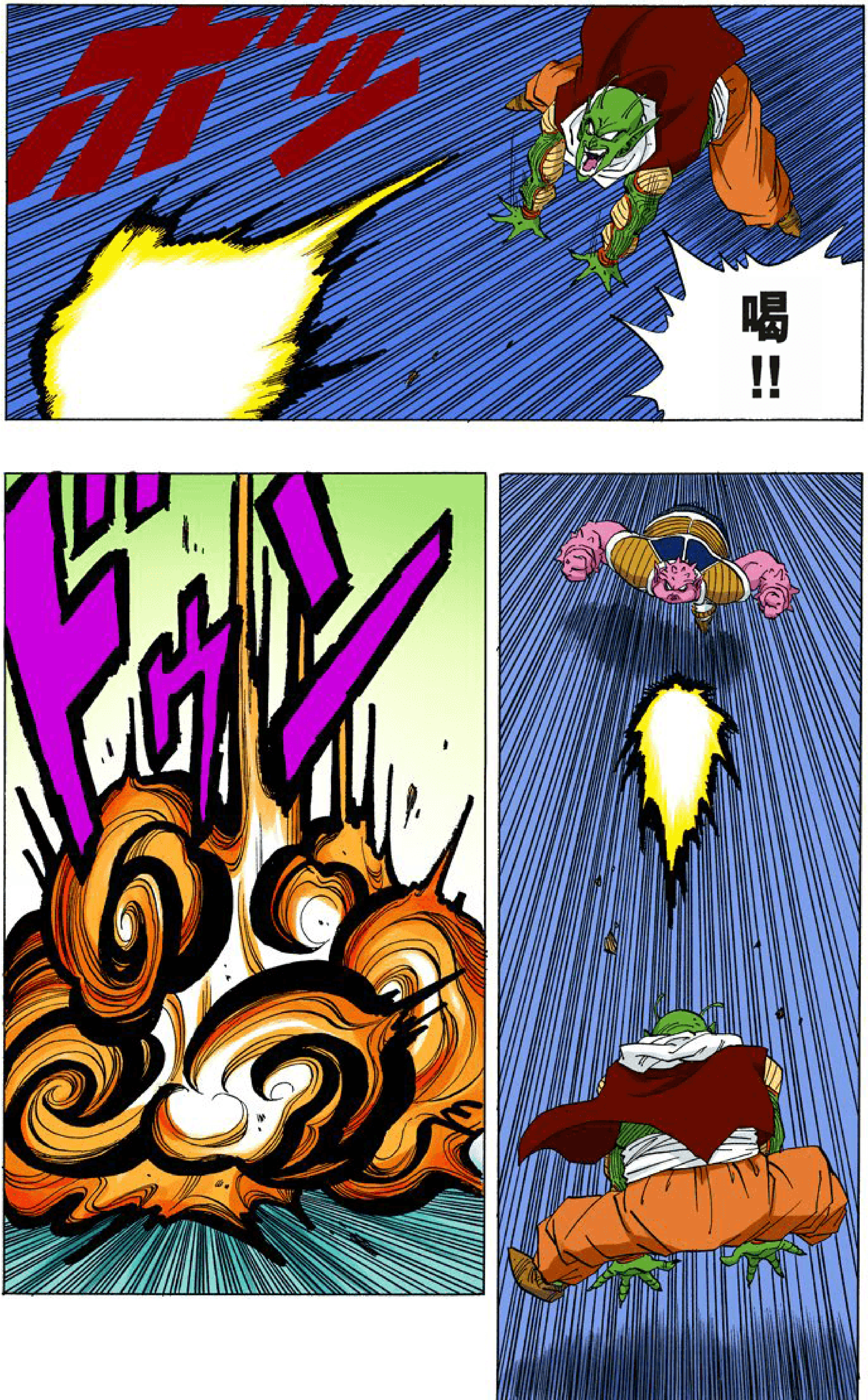

!!
ドゥッ
長老!!
杜利安，等等!!
先殺那三個年輕的!!
!!


ギュルルルッ
可惡!!
タッ
嘻嘻嘻…
只需十秒，便可以把你們三個全部幹掉…
妙想天開，你以為你敵得過我們三個嗎！

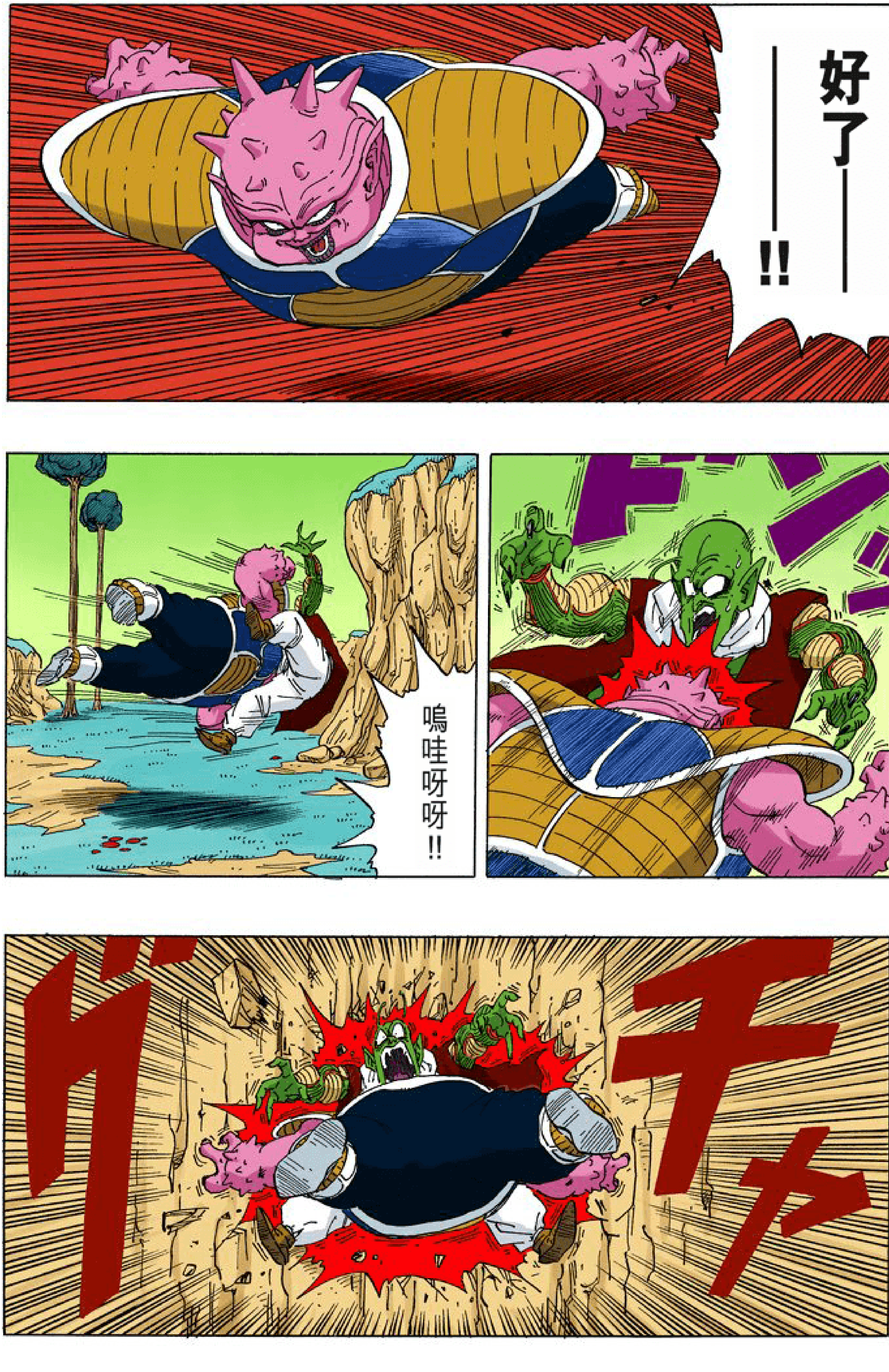

你們以為敵得過本大爺嗎？
ヒュッ
這個笑話真有趣哩！
ズッ
!!


ドン
ボン
!!
!!


ブンッ
バッ
バッバッ
ブゥーーン

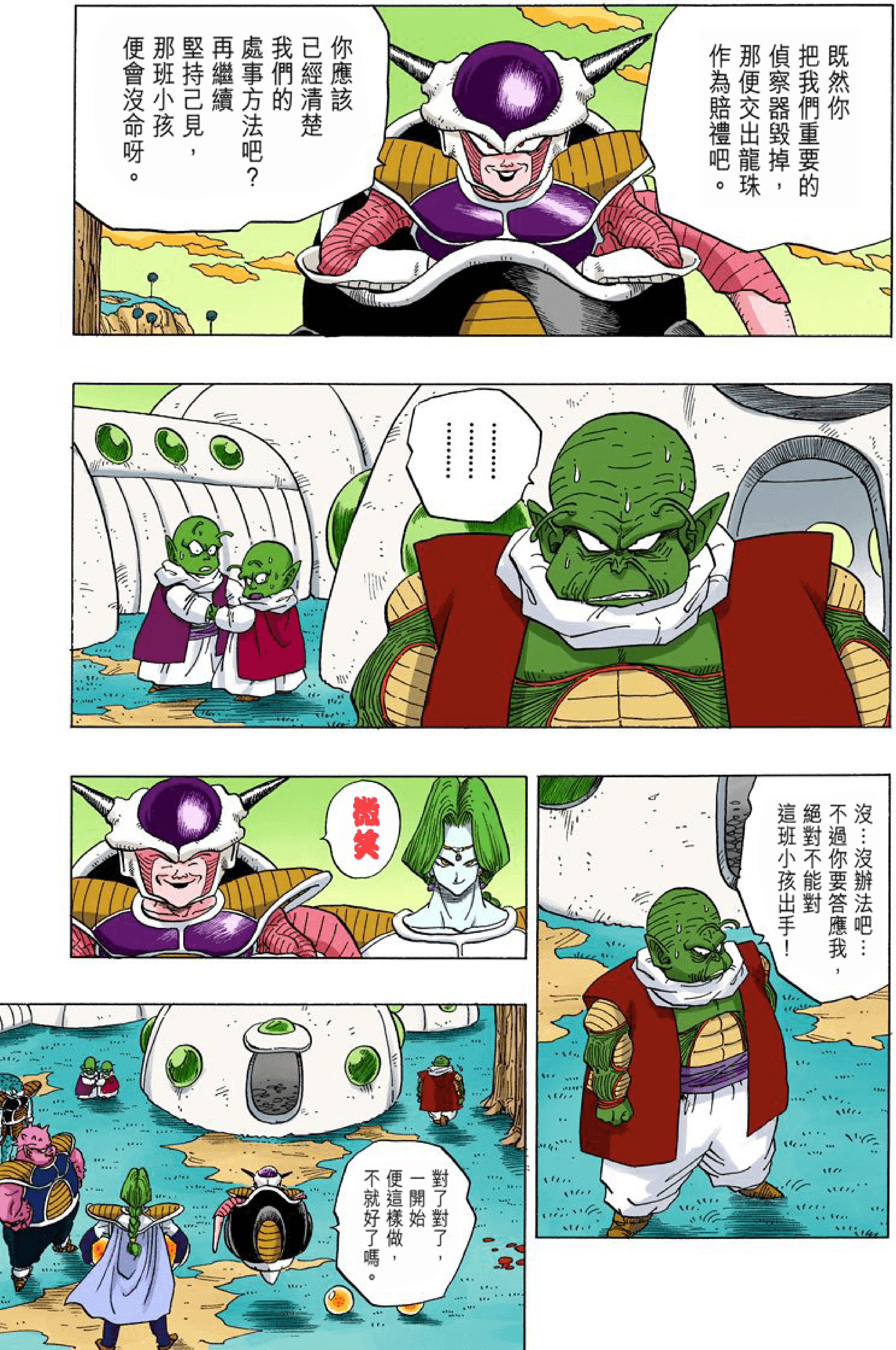

喝!!


ズズズ…ッ
呼…
嘻嘻嘻嘻…
!!
不行！這種攻擊根本不能擊倒他!!



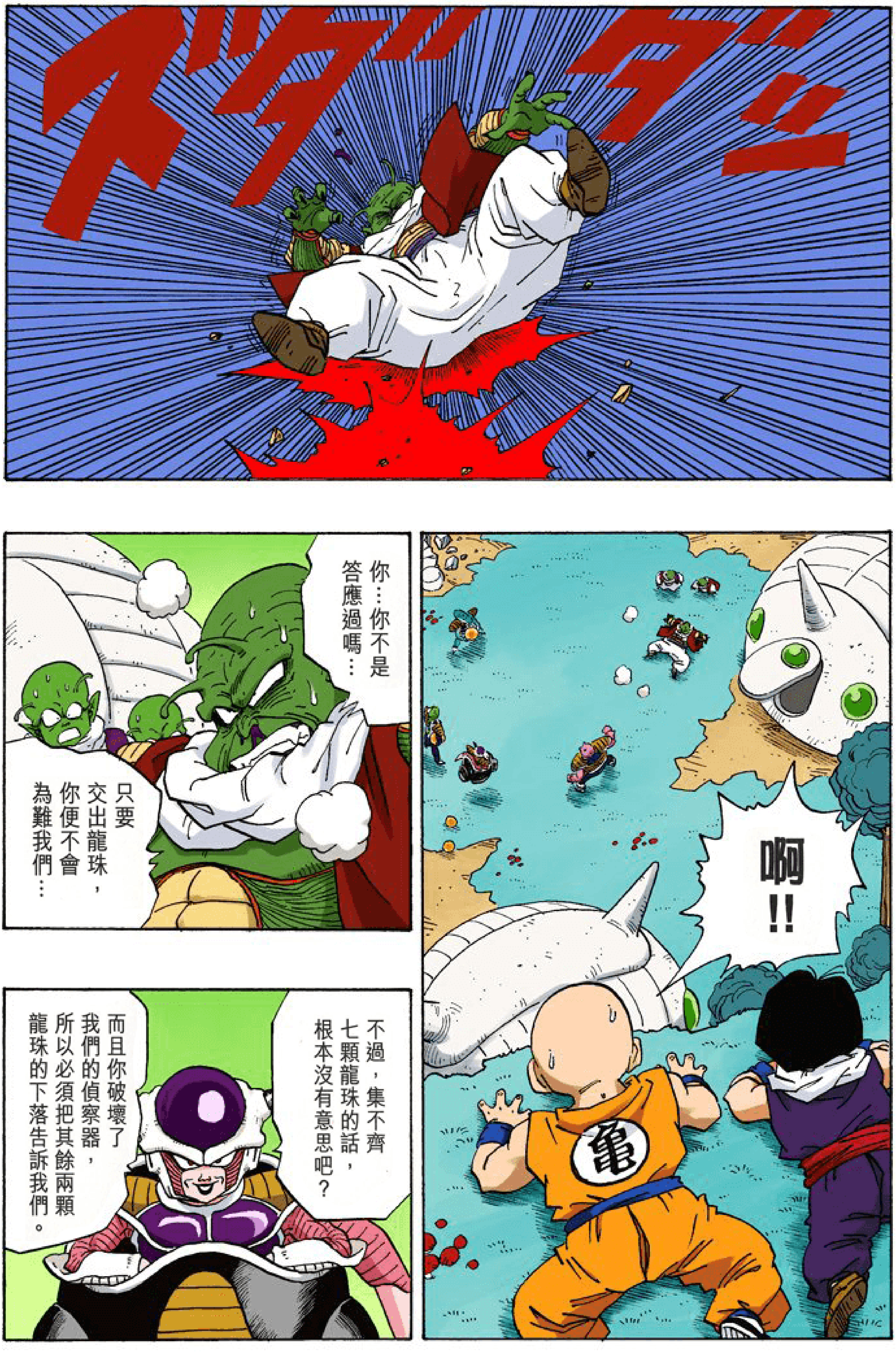
好了——!!
嗚哇呀呀!!


啪嘞啪嘞
緩緩滑下…
呃…
嗚嗚…
呵呵呵…你該明白就算反抗跟逃走也是沒用的吧。好了，快下來。
……
嘞…
咚…
終於聽話了哩。
那就好。

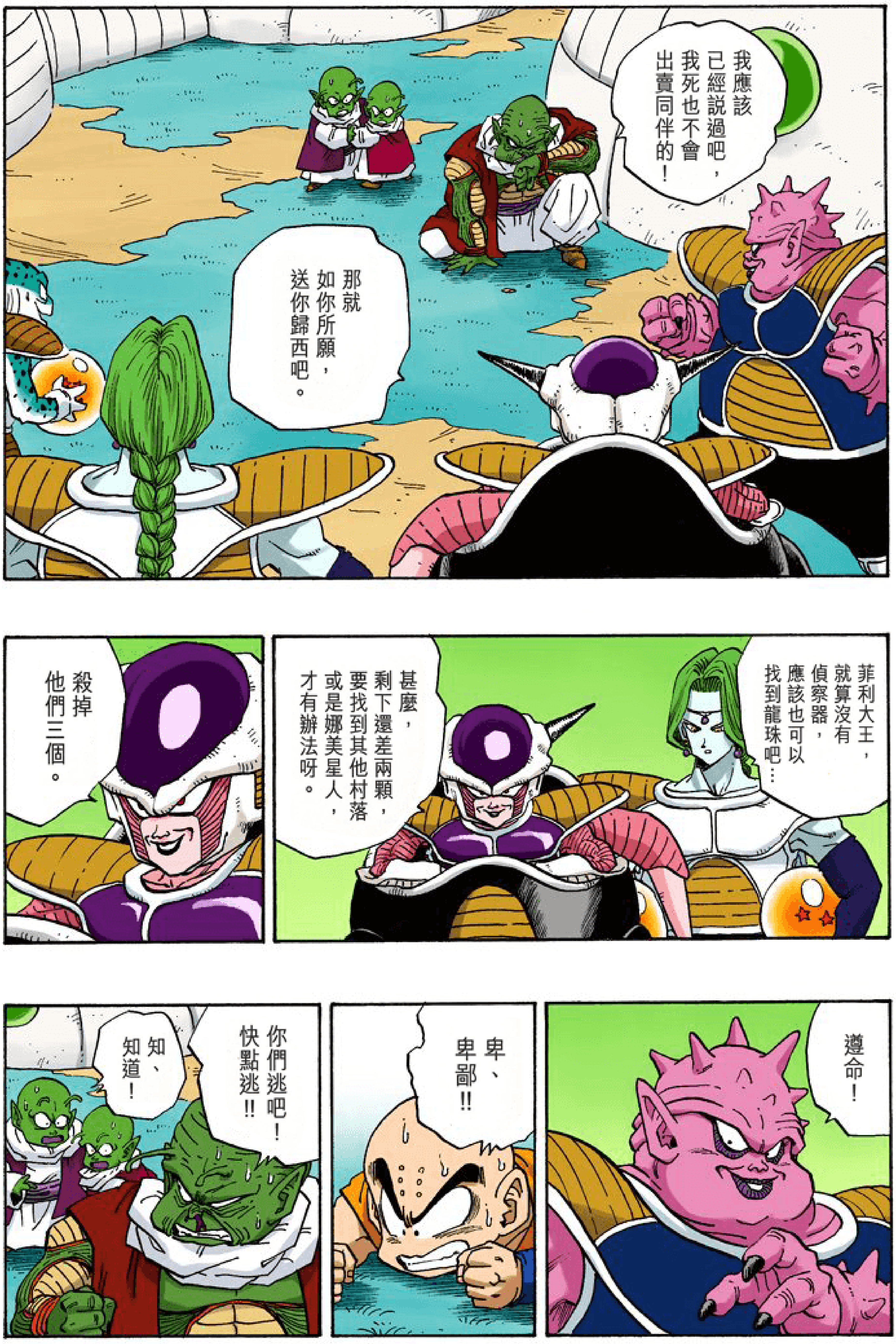

既然你把我們重要的偵察器毀掉，那便交出龍珠作為賠禮吧。
你應該已經清楚我們的處事方法吧？再繼續堅持己見，那班小孩便會沒命呀。
……
沒…沒辦法吧…不過你要答應我，絕對不能對這班小孩出手！
微笑
對了對了，一開始便這樣做，不就好了嗎。


這…這班人實在太…太過分了…
咁咁咁…這…這班人…
喂喂…悟飯！不要發出奇怪的氣呀!!
雖、雖然無可奈何，但我們根本不是敵手呀!!
拿了之後，便馬上離開！
辛苦你了。


接下來，
把其餘兩顆
龍珠的位置
告訴我吧。
別開玩笑了!!
我們娜美星人
寧死也不會
出賣同伴的!!
好了，
你答應過的!!
馬上從這裏消失!!
哎喲哎喲，
原來你也是
這樣的嗎？
這個星球的人
全都不肯透露
同伴的事…
果然要
殺死你和
那些小孩。
你、
你說甚麼!!
你、你們
這班混帳!!
バキッ



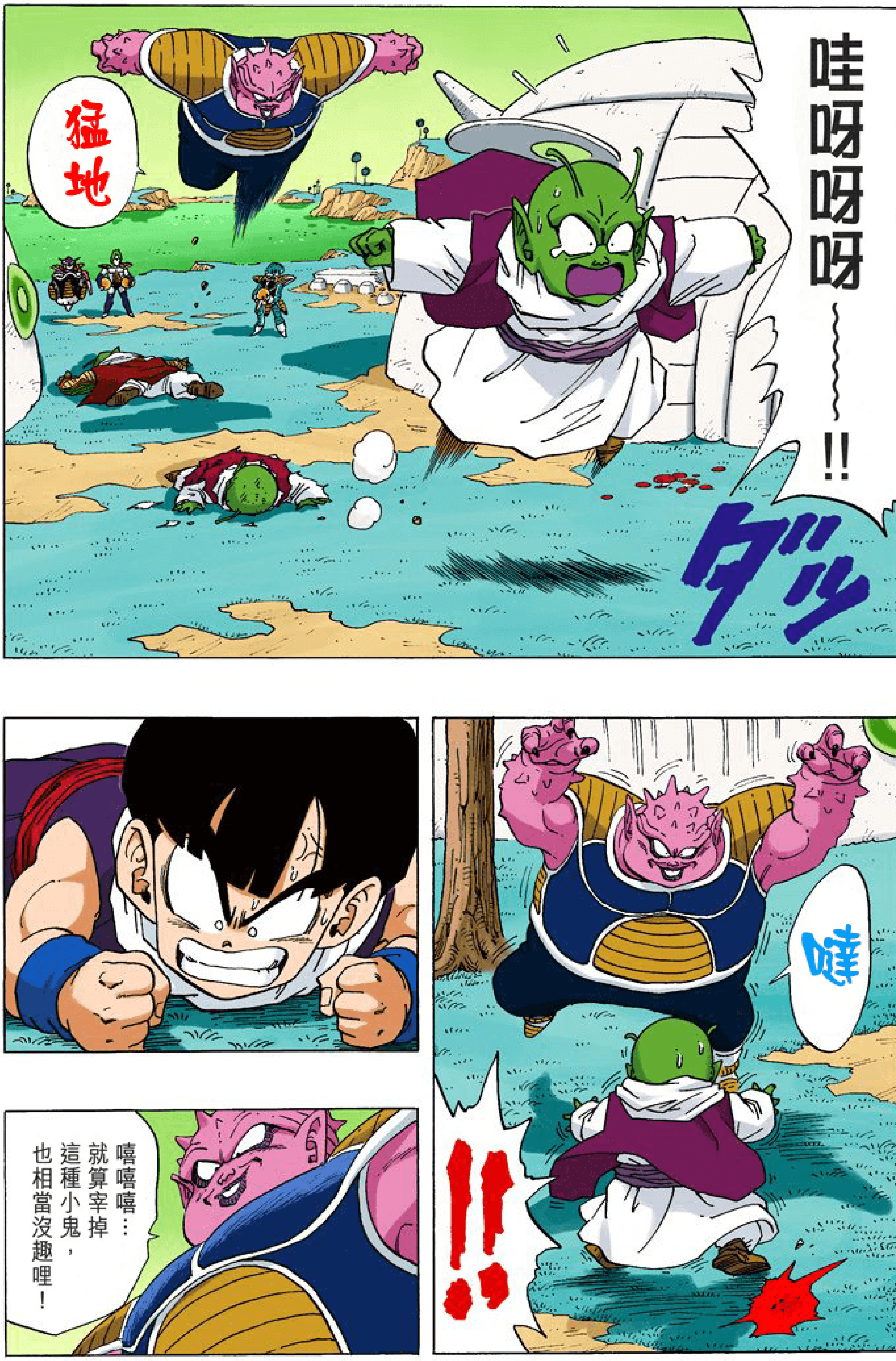
啊!!
你…你不是答應過嗎…
只要交出龍珠，你便不會為難我們…
不過，集不齊七顆龍珠的話，根本沒有意思吧？
而且你破壞了我們的偵察器，所以必須把其餘兩顆龍珠的下落告訴我們。

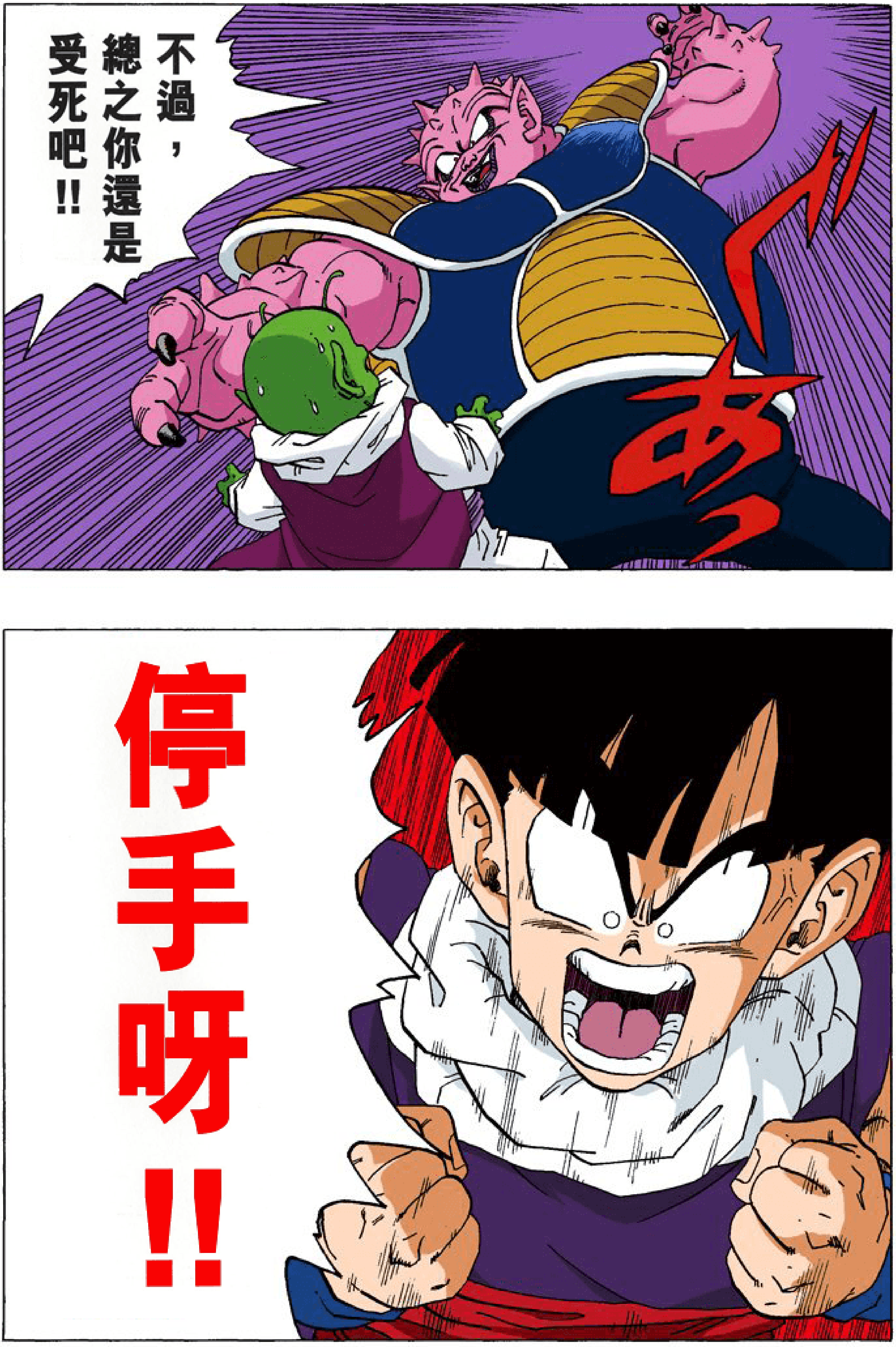

我應該已經說過吧，我死也不會出賣同伴的！
那就如你所願，送你歸西吧。
菲利大王，就算沒有偵察器，應該也可以找到龍珠吧…
甚麼，剩下還差兩顆，要找到其他村落或是娜美星人，才有辦法呀。
殺掉他們三個。
遵命！
卑、卑鄙!!
你們逃吧！快點逃!!
知、知道！


讓你們見識一下
娜美星人的厲害!!


……啊……!!
!!
基、基路！
嗚……嘝嘝嘝………!!
那……那班人……竟然……
用力


嘻嘻嘻！
ボギッ
砰
ドサッ
你已經沒空展示所謂的厲害了！
喂喂!!壓制一下自己吧，悟飯!!鎮靜呀!!我們根本無能為力⋯喂!!
呃⋯
啊⋯！


哇呀呀呀～～～!!
ダッ
猛地
噠
!!
嘻嘻嘻…
就算宰掉這種小鬼，
也相當沒趣哩！


不過，總之你還是受死吧!!
ぐあっ
停手呀!!


ギャン
!!
!?
!?
甚麼!?
同黨嗎!!
人在哪裏!?

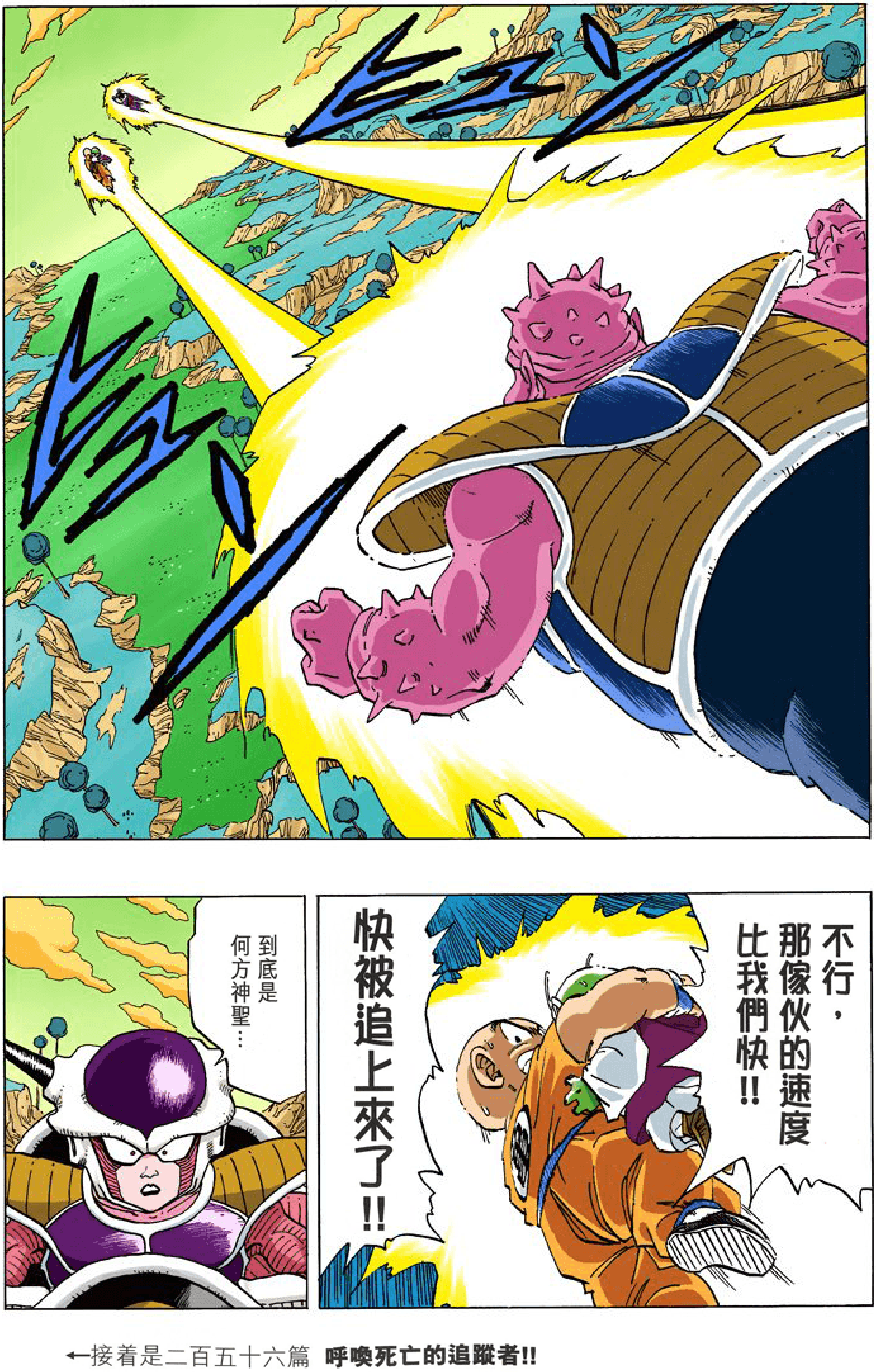

バキッ
ドゴッ
!?


バンッ
那、那個傻瓜!!
哇
你…你到底是——
甚麼人呀!?
我要!!
將你這種人幹掉!!


你說甚麼!!
ドガッ
ドサッ
無限哥哥!!
タッ


蠢材!!
快逃吧!!
吓…
呃…!!
ガッ
快呀!!
並不是
娜美星人…


可⋯⋯
可惡!!
杜利安，快追呀!!
抓住他們!!
嗚喔喔喔——!!
ドンッ
全力飛行吧!!被抓到的話，便死定了!!
知道!!



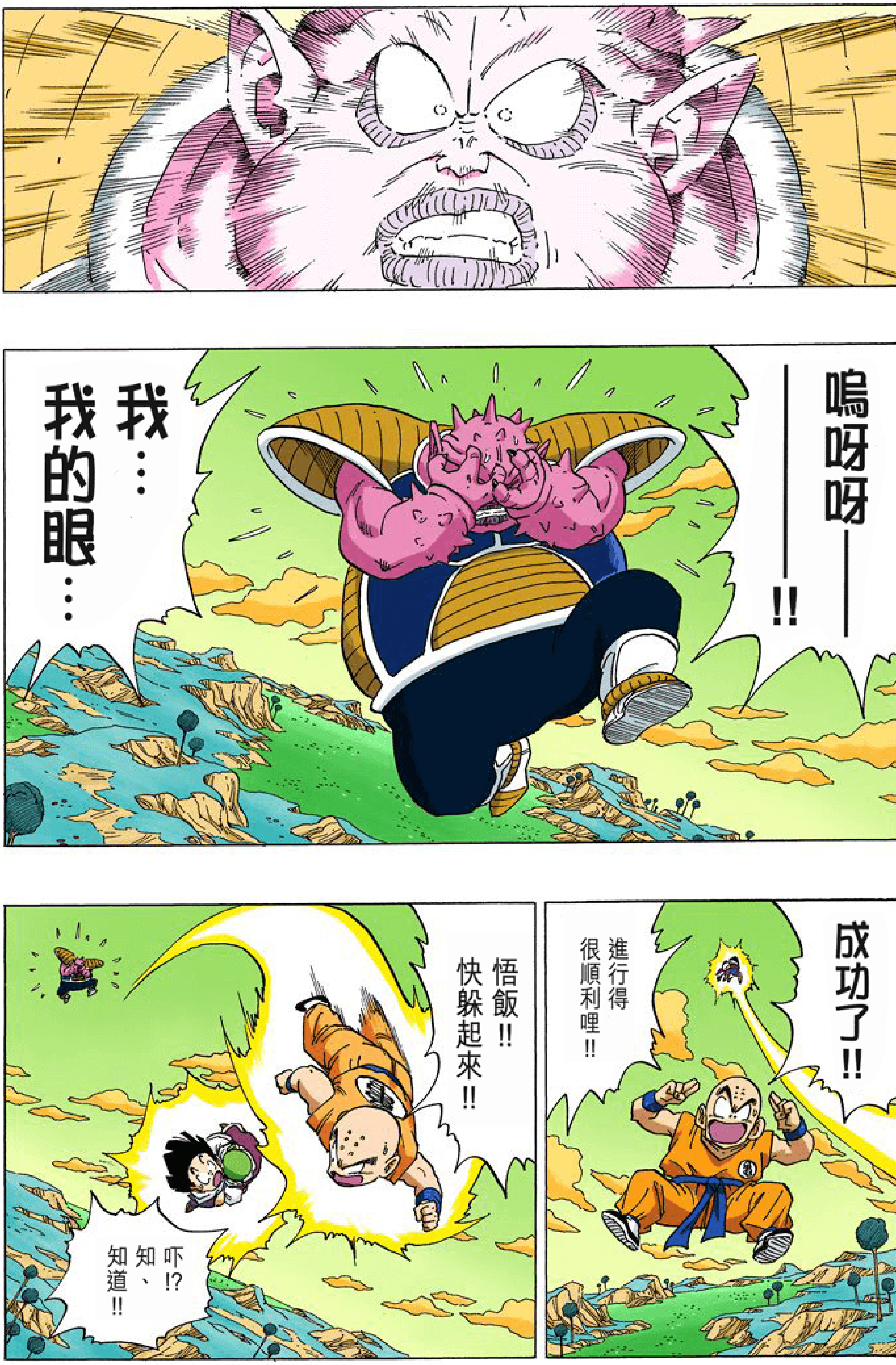
←接着是二百五十六篇 **呼喚死亡的追蹤者!!**


ギュン
ギュン
已、已經沒辦法了!!
不如降落跟他一戰吧!!
就算跟他一戰，我們也根本不是對手!! 總之，飛快點吧!!
哈——哈哈哈哈!!

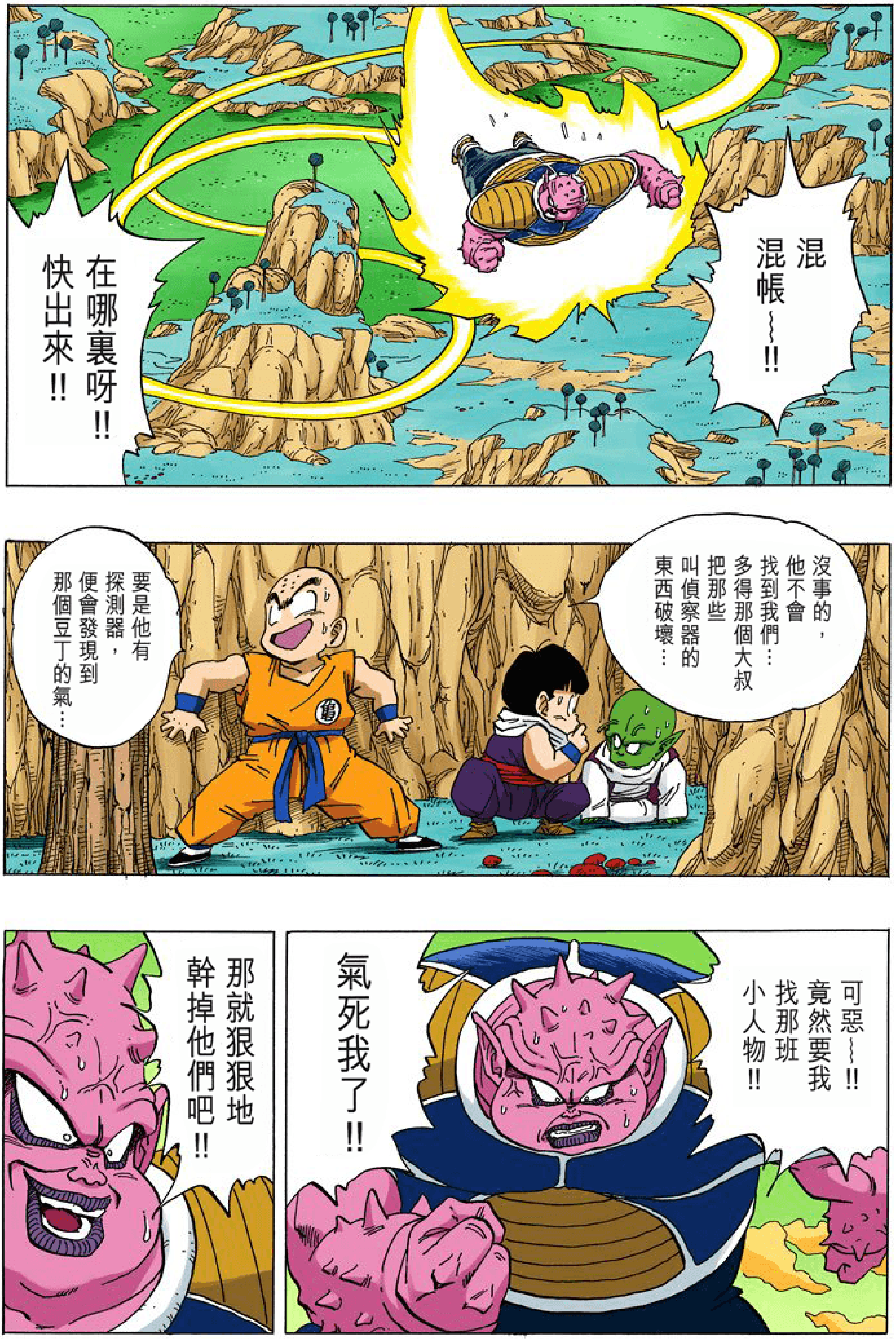

可、可惡…!!只、只好將這孩子交給悟飯，然後由我來抵擋住他…
可、可惡呀~~~~!!
對、對了!!
悟飯，這孩子拜託你了!!
啊，知道!!

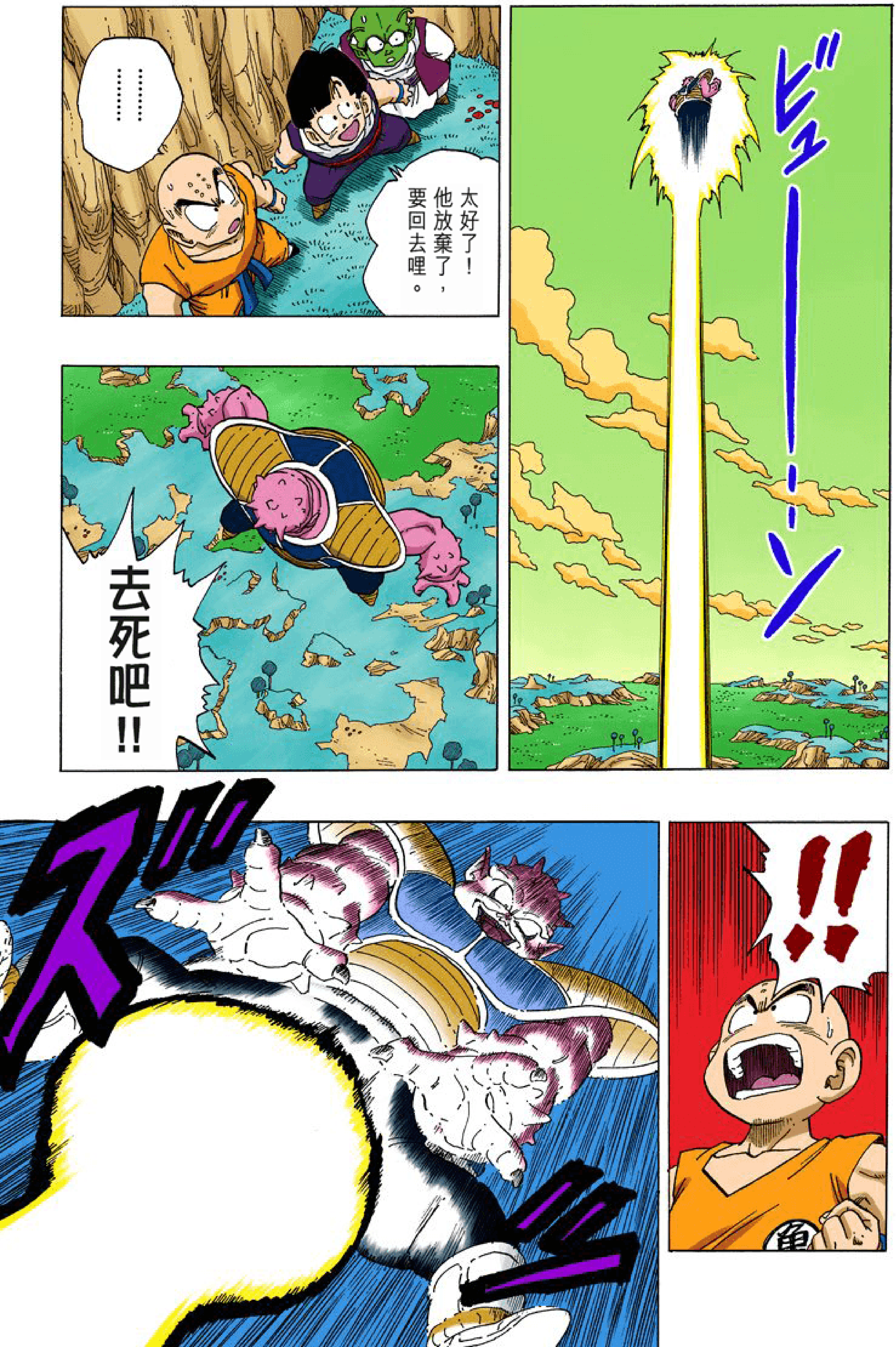

快走吧!!
啪
悟飯，不要望向我這邊!!
緊閉雙目呀!!
明白嗎!!
吓…!?
知、知道!!
唔!?


吃下我這招吧!!
太陽拳!
!!
カッ


嗚呀呀——!!
我…我的眼…
成功了!!
進行得很順利哩!!
悟飯!!快躲起來!!
吓!?知、知道!!

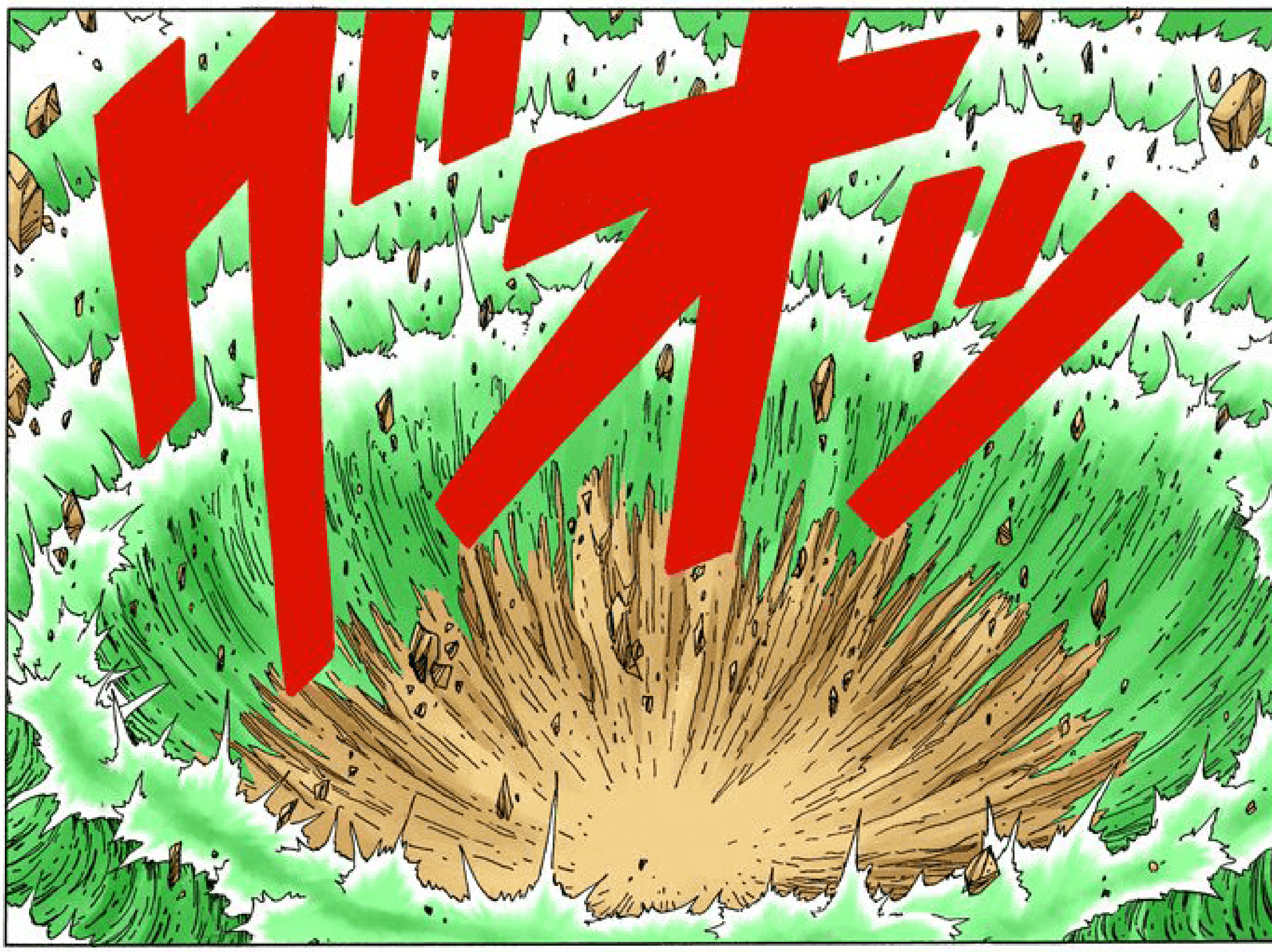

無限哥哥…你、你到底幹了甚麼？
我只是稍為瞞過他的耳目…
混…
混蛋!!
去、去了甚麼地方呀!!
可惡！

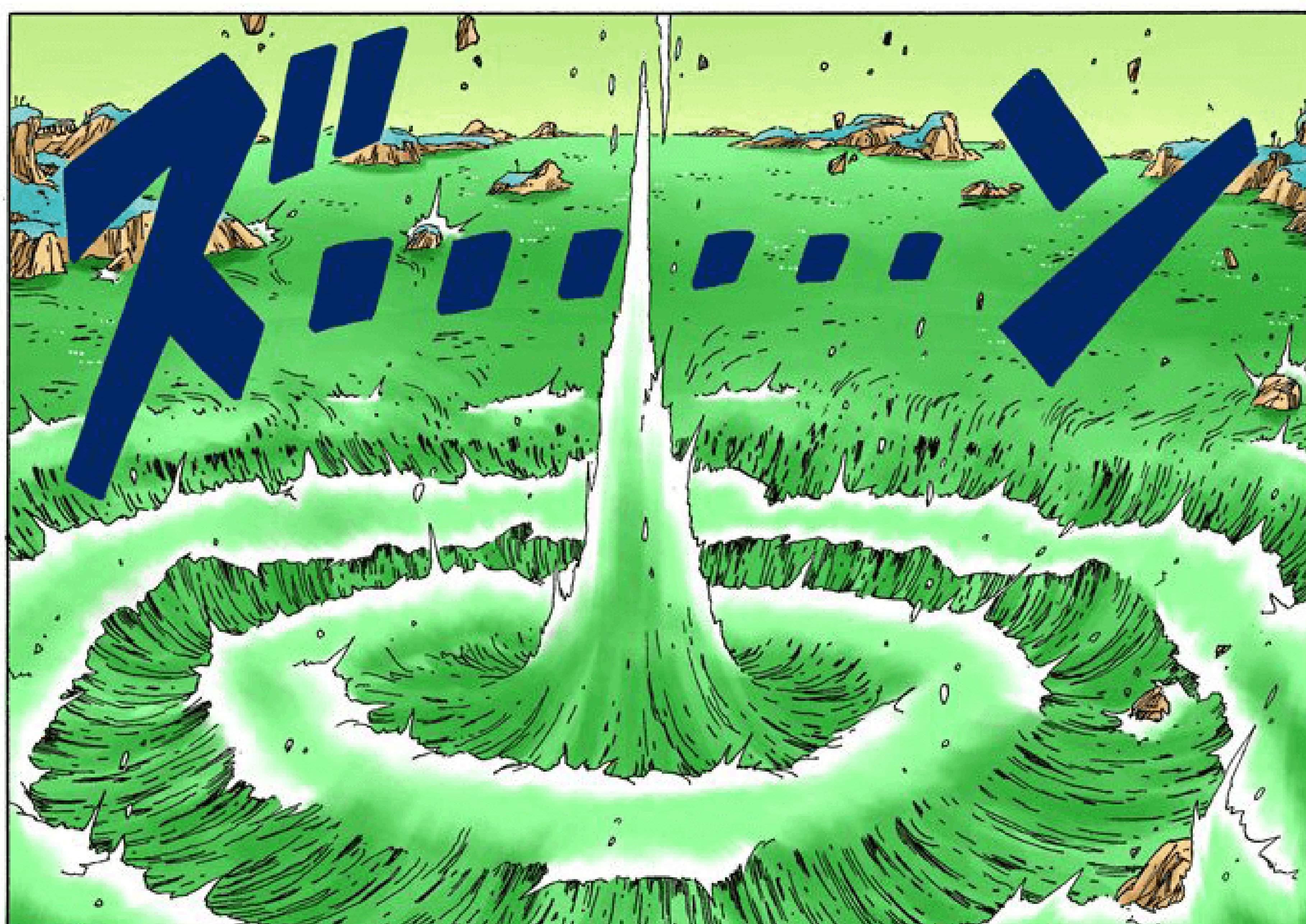

混混帳~~!!
在哪裏呀!!快出來!!
沒事的，他不會找到我們⋯多得那個大叔把那些叫偵察器的東西破壞⋯
要是他有探測器，便會發現到那個豆丁的氣⋯
可惡~~!!竟然要我找那班小人物!!
氣死我了!!
那就狠狠地幹掉他們吧!!

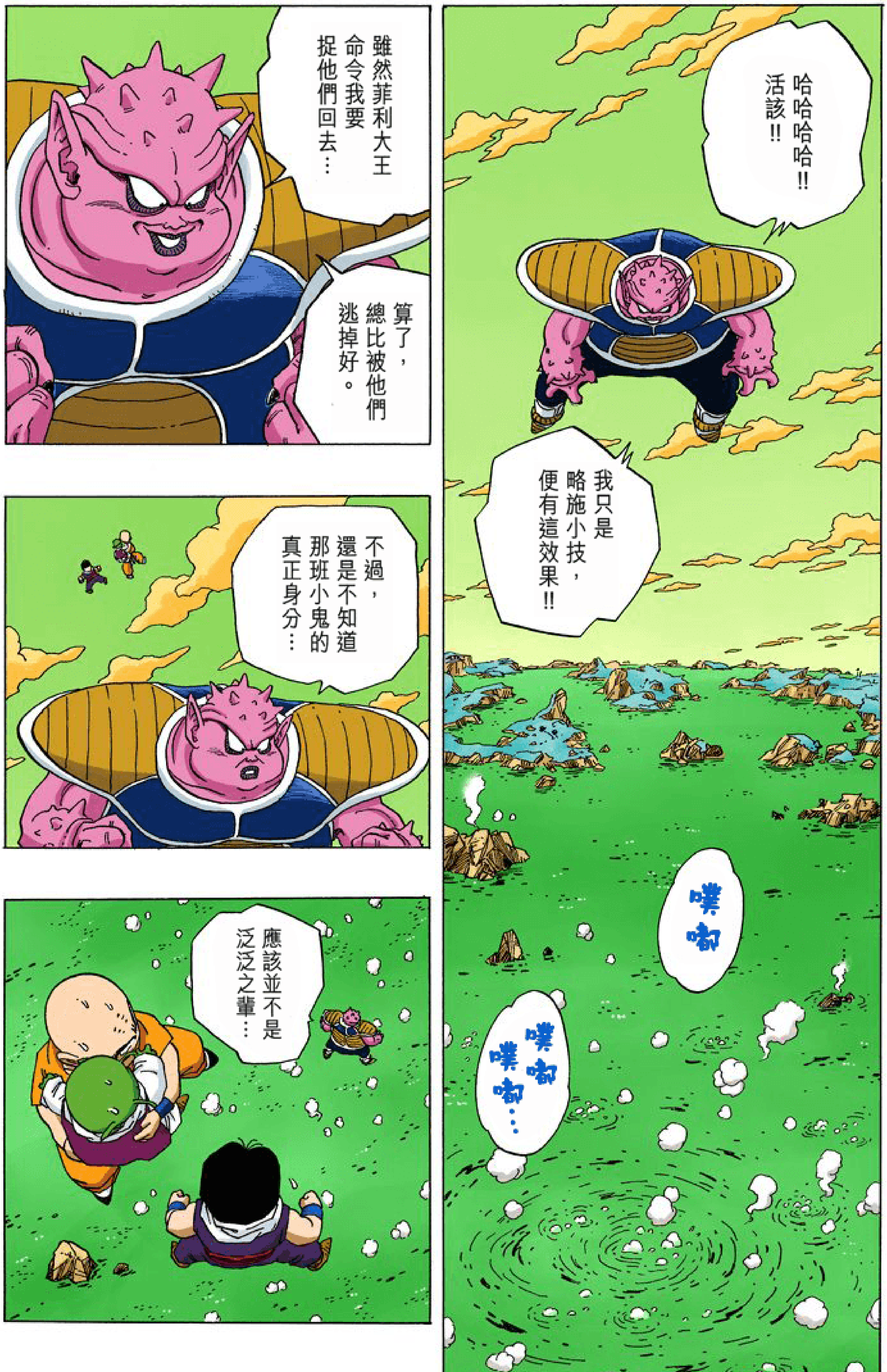


ビューーン
太好了！他放棄了，要回去哩。
……
去死吧!!
!!
ズ

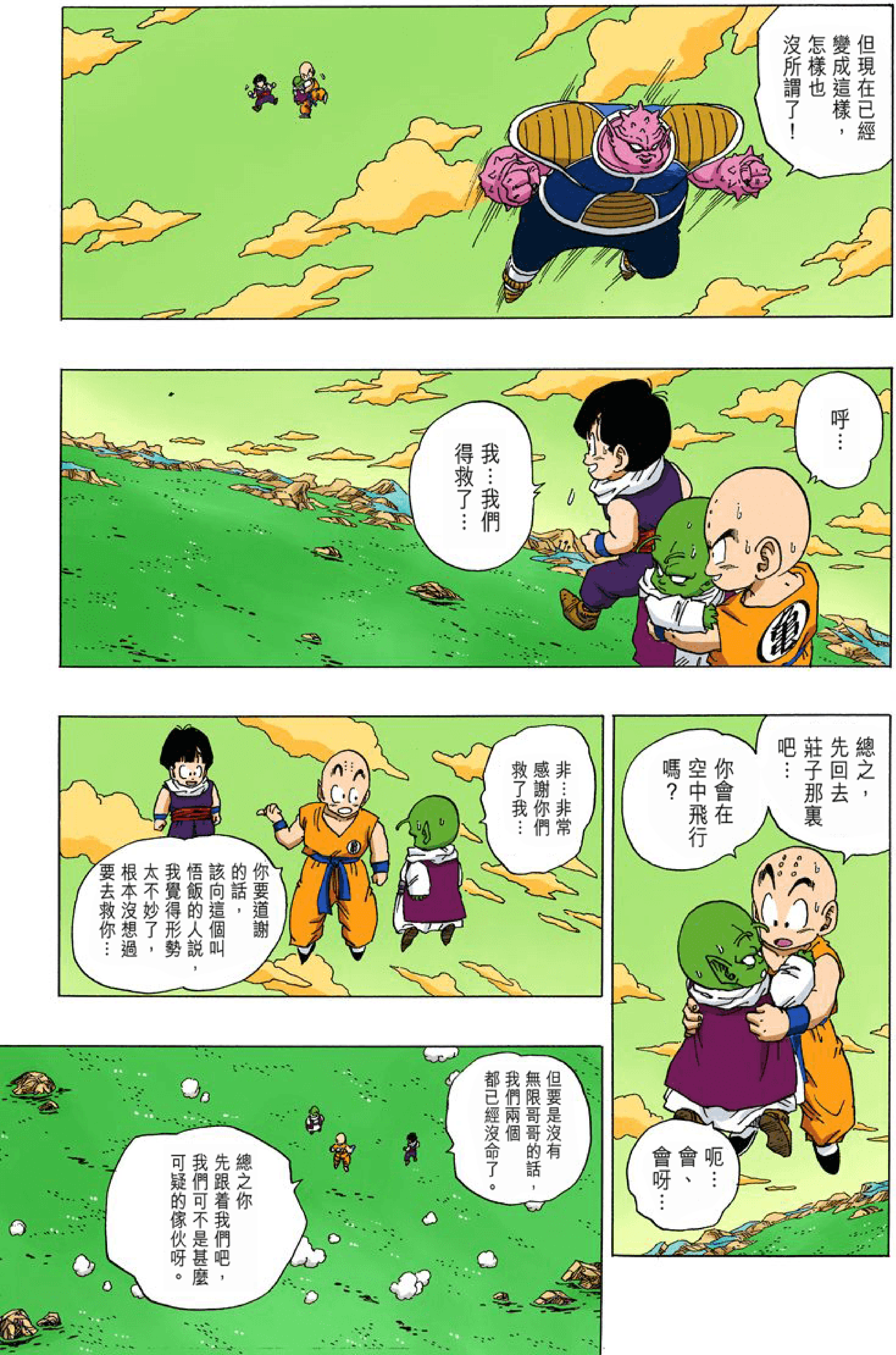

糟糕!!
ドン

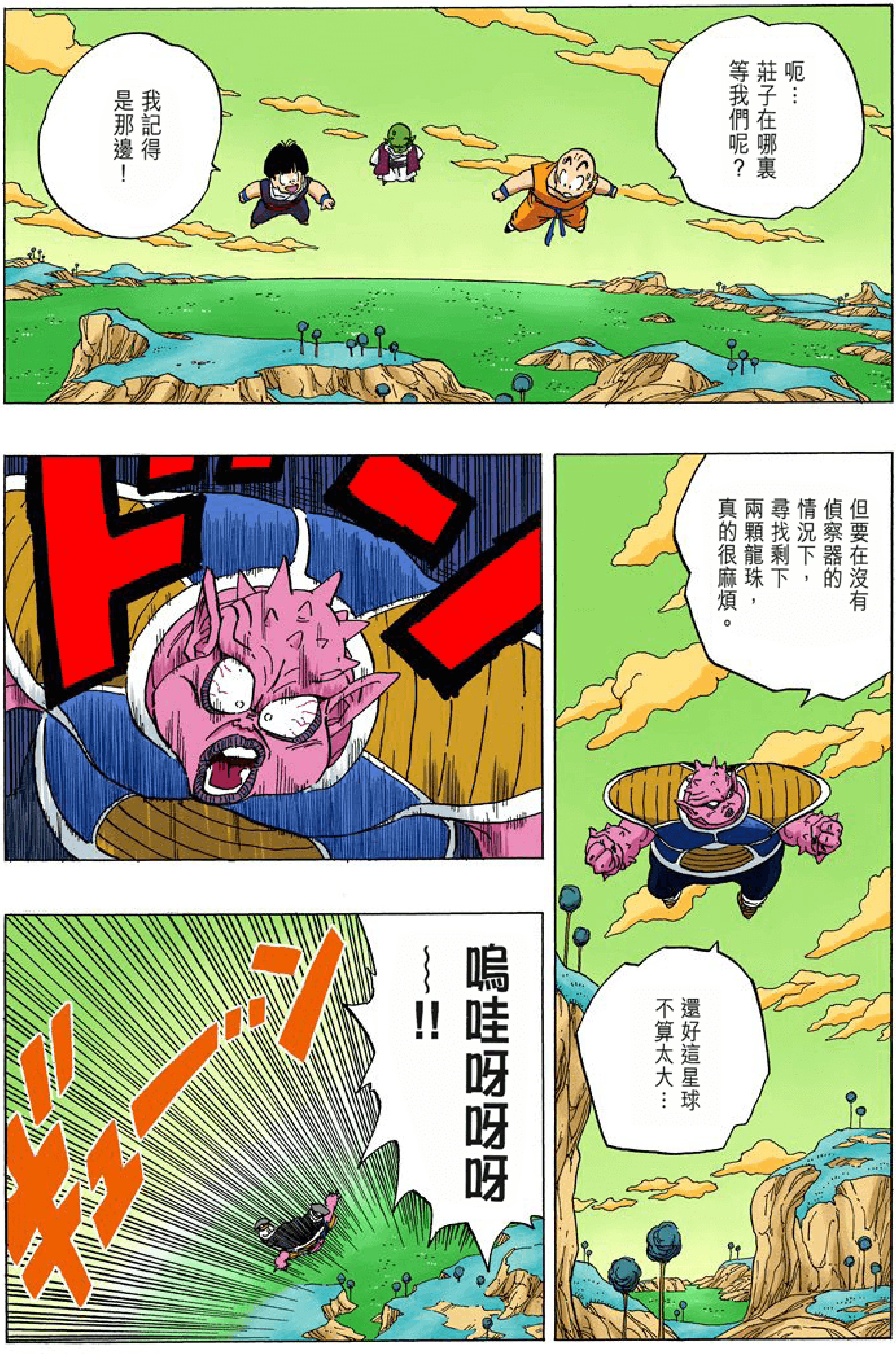

ヴオッ


ズ……ン



哈哈哈哈!!活該!!
我只是略施小技，便有這效果!!
噗喇
噗喇噗喇…
雖然菲利大王命令我要捉他們回去…
算了，總比被他們逃掉好。
不過，還是不知道那班小鬼的真正身分…
應該並不是泛泛之輩…


但現在已經變成這樣，怎樣也沒所謂了！
呼…
我…我們得救了…
總之，先回去莊子那裏吧…
你會在空中飛行嗎？
呃…會、會呀…
非…非常感謝你們救了我…
你要道謝的話，該向這個叫悟飯的人說，我覺得形勢太不妙了，根本沒想過要去救你…
但要是沒有無限哥哥的話，我們兩個都已經沒命了。
總之你先跟着我們吧，我們可不是甚麼可疑的傢伙呀。



呃…莊子在哪裏等我們呢？
我記得是那邊！
但要在沒有偵察器的情況下，尋找剩下兩顆龍珠，真的很麻煩。
還好這星球不算太大…
嗚哇呀呀呀~~!!



←接着是二百五十七篇 **驚慌的杜利安**

版頭大特輯

